

2001



ski-doo
ski-doo

Touring
380 F / 500 F

Parts Catalog
Catalogue de pièces

484 400 103

PARTS CATALOG

CATALOGUE DE PIÈCES

2001

TOURING 380 F / 500 F

◆ WARNING

For user safety, Rotax engines designed for snowmobiles must not be used to power products other than Ski-Doo snowmobiles.

Bombardier Inc. and its subsidiaries denies any responsibility for any usage other than the one prescribed.

Dealers that do not follow this practice may be financially liable should injury occur.

Bombardier Inc. reserves the right at any time to discontinue or change specifications, designs, features, models or equipment without incurring obligation.

◆ AVERTISSEMENT

Pour la sécurité des utilisateurs, les moteurs Rotax conçus pour les motoneiges ne doivent pas être utilisés pour des fins autres que de faire fonctionner les motoneiges Ski-Doo.

Bombardier Inc. et ses filiales se dégagent de toute responsabilité pouvant découler des utilisations autres que celle prescrite.

Les concessionnaires qui ne se conforment pas à cet avis peuvent être tenus responsables financièrement advenant des blessures.

Bombardier Inc. se réserve le droit d'effectuer des changements dans le dessin et les caractéristiques de ses véhicules et/ou d'y effectuer des apports ou des améliorations, cela sans s'engager d'aucune façon à effectuer lesdites opérations sur les véhicules déjà fabriqués.

PARTS CATALOG / CATALOGUE DE PIÈCES

The illustrations figuring in this parts catalog show typical construction of the different assemblies and, in all cases, may not reproduce the full detail or exact shape of the parts shown. However, they represent parts which have the same or similar function.

Les illustrations contenues dans ce catalogue indiquent la disposition des pièces les unes par rapport aux autres. Il est donc possible qu'elles ne rendent pas compte de la forme exacte de ces pièces ainsi que de leurs détails de fabrication. Ces illustrations ont pour but d'identifier des pièces qui remplissent la même fonction ou une fonction identique.

SYMBOLS USED IN THIS CATALOG

- @ In «Quantity» column means «Use as Required».
- Opt In «Quantity» column means «Optional».
- N** In «Numerical» column means «New Parts».
- XXX — Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.
- A **bold** description indicates that several parts are included in this item.
- Parts identified with an «P», an «E» or a «C» indicate they are part of the «P», «E» or «C» *Gasket Set*.

SYMBOLES UTILISÉS DANS CE CATALOGUE

- @ Dans la colonne «Quantité» signifie «Au besoin».
- Opt Dans la colonne «Quantité» signifie «En option».
- N** Dans la colonne «Numérique» signifie «Nouvelle pièce».
- XXX — Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.
- Une description en caractère **gras** signifie qu'il y a plus d'une pièce dans cet item.
- Les pièces identifiées d'un «P», d'un «E» ou d'un «C» indiquent qu'elles font parties de *l'ensemble de joint d'étanchéité* «P», «E» ou «C» correspondant.

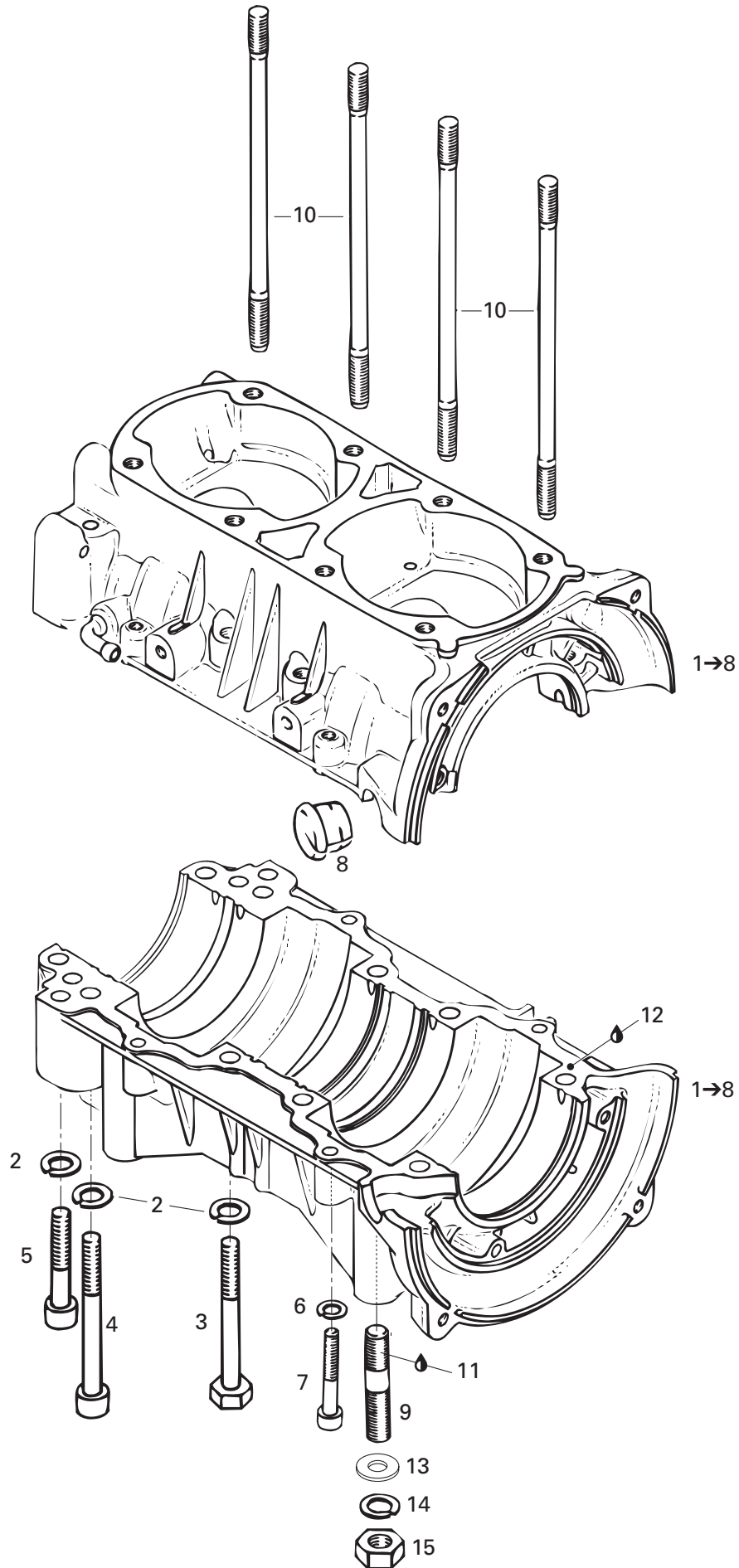
SKI-DOO 2001			
Ski-Doo Model/ Modèle Ski-Doo	Rotax Engine Type/ Type de moteur Rotax	Mikuni Carburetor(s)/ Carburateur(s) Mikuni	
		PTO/PDM	MAG
TOURING 380 F	«377» (400 308 905)	403 138 600	
TOURING 500 F	«503» (400 509 721)	403 138 603	403 138 604

			Vehicle Codification/Code du véhicule		
	Color/Couleur		TOURING F 380	TOURING F 500	
Canada	B-160	Deep Black/Noir profond	Fan	1807	1804
			Cargo	1854	1852
United States/ États-Unis	B-160	Deep Black/Noir profond	Fan	1808	1805
Europe	B-160	Deep Black/Noir profond	Cargo	1809	1806

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

ENGINE	MOTEUR	
Crankcase	Carter	A4, A5
Crankshaft	Vilebrequin	A6, A7
Cylinder and Exhaust Manifold	Cylindre et collecteur d'échappement	A8, A9
Magneto	Magnéto	A10, A11
Rewind Starter	Démarrreur à rappel	A12
Electric Starter	Démarrreur électrique	B1
Engine Support and Muffler	Support moteur et silencieux	B2
COOLING SYSTEM	SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT	
Cooling System and Fan	Système de refroidissement et ventilateur	B3, B4
OIL INJECTION SYSTEM	SYSTÈME À INJECTION D'HUILE	
Oil Injection System	Système à injection d'huile	B5
Support and Oil Tank	Support et réservoir d'huile	B6
FUEL SYSTEM	SYSTÈME D'ALIMENTATION	
Fuel System	Système d'alimentation	B7, B8
Air Intake System	Système d'admission d'air	B9
Carburetors	Carburateurs	B10, B11
TRANSMISSION	TRANSMISSION	
Chaincase	Carter de chaîne	B12, C1
Drive Pulley	Poulie motrice	C2, C3
Driven Pulley	Poulie menée	C4
Brake and Belt Guard	Frein et garde-courroie	C5, C6
Hydraulic Brake and Belt Guard	Frein hydraulique et garde-courroie	C7, C8
STEERING AND FRONT SUSPENSION	DIRECTION ET SUSPENSION AVANT	
Steering System	Système de direction	C9, C10
Front Suspension and Ski	Suspension avant et ski	C11, C12
REAR SUSPENSION	SUSPENSION ARRIÈRE	
Drive Axle and Track	Essieu moteur et chenille	D1
Rear Suspension	Suspension arrière	D2, D3
Front Arm	Bras avant	D4
Rear Arm	Bras arrière	D5
FRAME AND BODY	CHÂSSIS ET CARROSSERIE	
Seat and Accessories	Siège et accessoires	D6 → D8
Frame and Accessories	Châssis et accessoires	D9, D10
Cab and Console	Capot et console	D11, D12
Decal	Décalcomanie	E1
ELECTRICAL SYSTEM	SYSTÈME ÉLECTRIQUE	
Electrical System	Système électrique	E2, E3
Steering	Guidon	E4
Battery	Batterie	E5
DOCUMENTATIONS	DOCUMENTATIONS	
Numerical Index	Index numérique	E6 → E8
New Part	Nouvelles pièces	E8



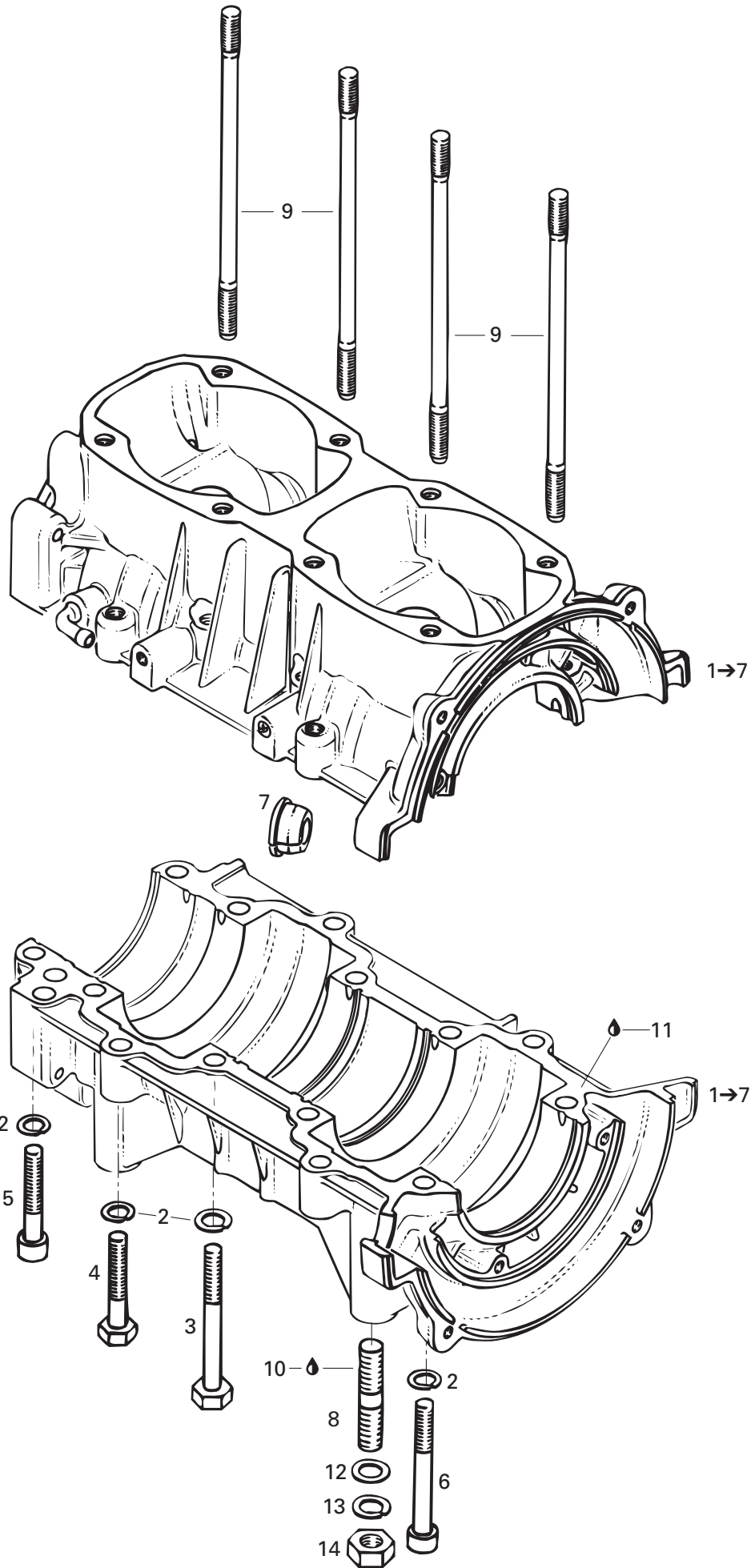
**ENGINE/
MOTEUR**

CRANKCASE (377)/
CARTER (377)

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1-8	420 887 481	Crankcase Ass'y	Carter ass.	1	—
2	420 945 752	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm.....	10	—
3	420 841 201	Hex. Screw M8 x 70	Vis hex. M8 x 70	6	—
4	420 841 831	Screw M8 x 75	Vis M8 x 75	2	—
5	420 841 566	Socket Head Screw M8 x 50	Vis Allen M8 x 50	2	—
6	420 945 751	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm.....	4	—
7	420 241 816	Socket Head Screw M6 x 40	Vis Allen M6 x 40	4	—
8	420 860 962	Cable Grommet	Passe-câble	1	—
9	420 640 140	Stud M10	Goujon M10	4	—
10	420 841 149	Stud M8 x 167	Goujon M8 x 167	8	—
11	293 800 060	Loctite 243, 10 ml.....	Loctite 243, 10 ml.....	@	—
12	413 702 700	Loctite 515, 50 ml.....	Loctite 515, 50 ml.....	@	—
13	234 001 410	Flat Washer 10 mm	Rondelle plate 10 mm	4	—
14	234 100 602	Lock Spring Washer 10 mm	Rondelle-frein cintrée 10 mm	4	—
15	232 006 414	Hex. Nut M10	Écrou hex. M10	4	—

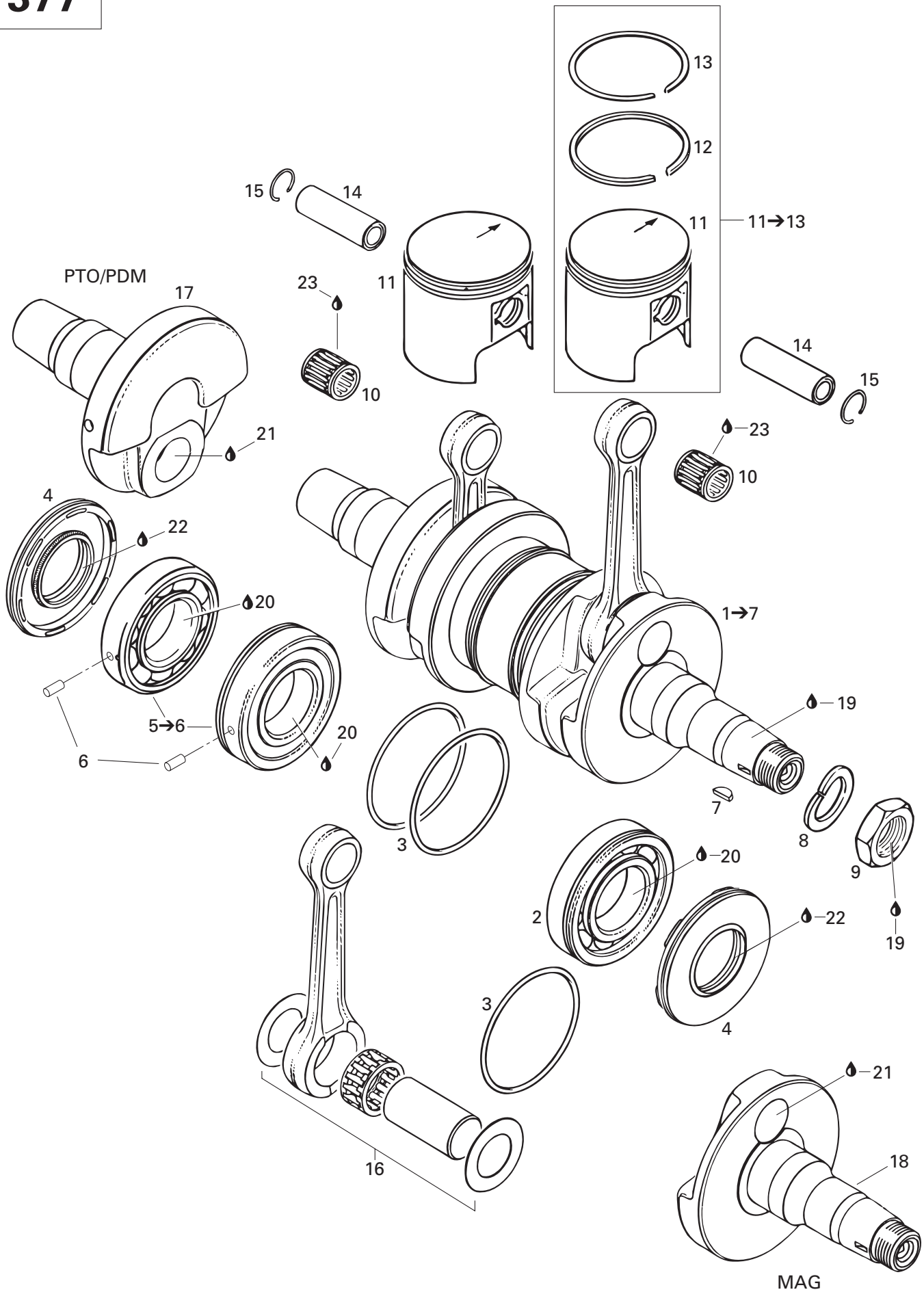


**ENGINE/
MOTEUR**CRANKCASE (503)/
CARTER (503)

TOURING 500 F

TOURING 380 F

N 1→7	420 888 493	Crankcase Ass'y	Carter ass.	–	1
2	420 945 752	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm.....	–	14
3	420 841 201	Hex. Screw M8 x 70	Vis hex. M8 x 70	–	6
4	207 084 544	Hex. Screw M8 x 45	Vis hex. M8 x 45	–	4
5	420 841 561	Socket Head Screw M8 x 45	Vis Allen M8 x 45	–	2
6	420 841 841	Socket Head Screw M8 x 65	Vis Allen M8 x 65	–	2
7	420 860 962	Cable Crommet	Passe-câble	–	1
8	420 940 190	Stud M10 x 20	Goujon M10 x 20	–	4
9	420 840 556	Stud M8 x 173.5	Goujon M8 x 173.5	–	8
10	293 800 060	Loctite 243, 10 ml	Loctite 243, 10 ml	–	@
11	413 702 700	Loctite 515, 50 ml	Loctite 515, 50 ml	–	@
12	243 001 410	Flat Washer 10 mm	Rondelle plate 10 mm	–	4
13	234 100 602	Lock Spring Washer 10 mm	Rondelle-frein cintrée 10 mm	–	4
14	232 006 414	Hex. Nut M10	Écrou hex. M10	–	4



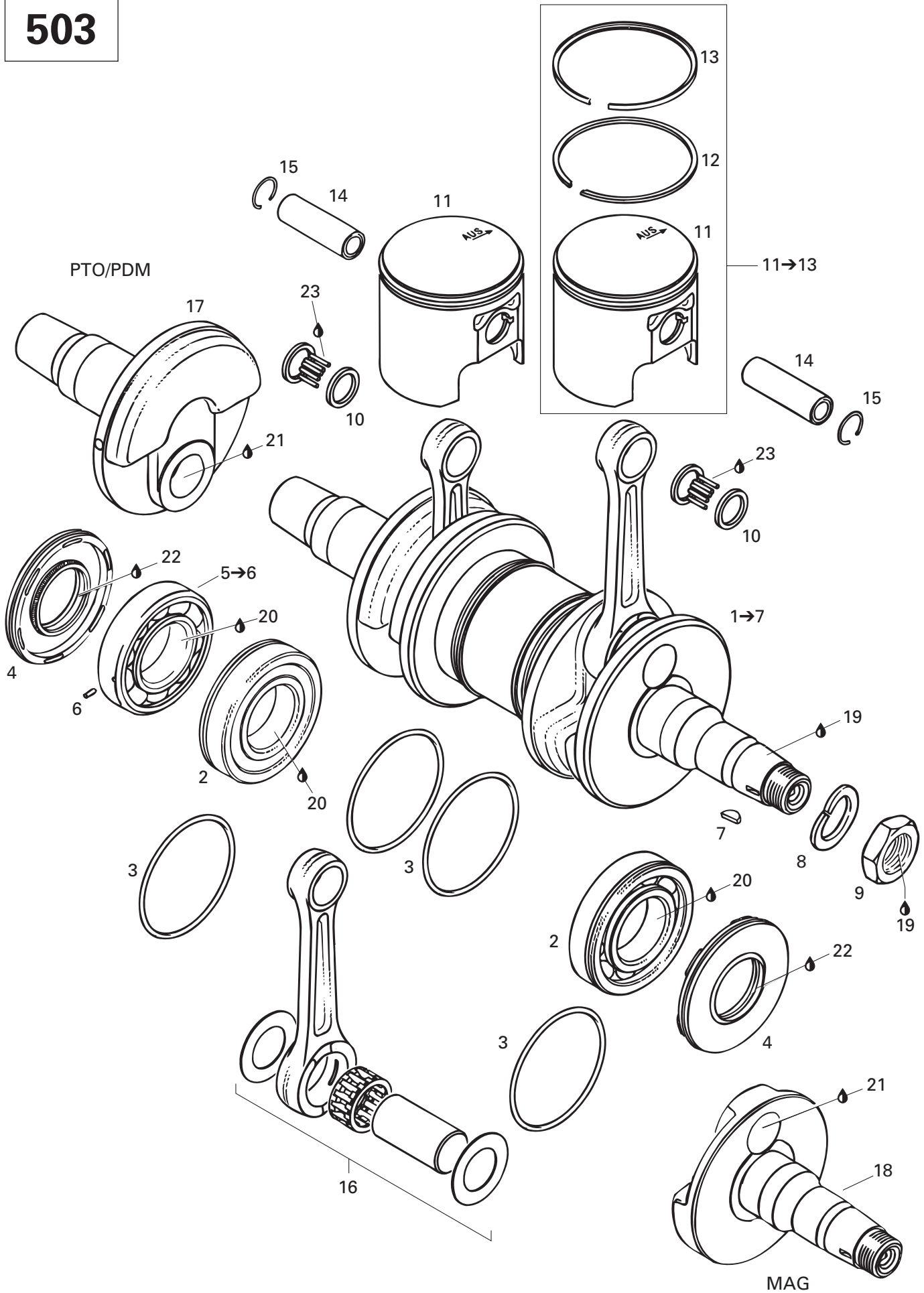
**ENGINE/
MOTEUR**

CRANKSHAFT (377)/
VILEBREQUIN (377)

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1→7	420 887 249	Crankshaft Ass'y	Vilebrequin ass.	1	—
2	420 832 570	Ball Bearing 6207	Roulement à billes 6207	1	—
3	420 250 165	O-Ring 64 mm	Joint torique 64 mm	3	—
4	290 831 952	Oil Seal	Anneau étanche	2	—
5→6	420 832 574	Ball Bearing 6207 Ass'y	Roulement à bille 6207 ass.	2	—
6	420 929 972	Dowel Pin	Goujon d'assemblage	2	—
7	420 246 055	Woodruff Key	Clavette de Woodruff	1	—
8	420 945 759	Lock Washer 22 mm	Rondelle-frein 22 mm	1	—
9	420 842 230	Hex. Nut M22	Écrou hex. M22	1	—
10	420 932 904	Needle Bearing	Roulement à aiguilles	2	—
11→13	420 887 475	Piston Ass'y 61.94 mm	Piston ass. 61.94 mm	2	—
	420 887 476	Oversize Piston Ass'y 62.19 mm	Piston ass. surdi. 62.19 mm	Opt	—
	420 887 477	Oversize Piston Ass'y 62.44 mm	Piston ass. surdi. 62.44 mm	Opt	—
12	420 915 895	Rectangular Ring 62.0 mm	Segment rectangulaire 62.0 mm	2	—
	420 915 896	Rectangular Ring 62.25 mm	Segment rectangulaire 62.25 mm	Opt	—
	420 915 897	Rectangular Ring 62.5 mm	Segment rectangulaire 62.5 mm	Opt	—
13	420 215 215	Semi-Trapez Ring 62.0 mm	Segment semi-trapézoïdal 62.0 mm	2	—
	420 215 216	Semi-Trapez Ring 62.25 mm	Segment semi-trapézoïdal 62.25 mm	Opt	—
	420 215 217	Semi-Trapez Ring 62.5 mm	Segment semi-trapézoïdal 62.5 mm	Opt	—
14	420 916 260	Gudgeon Pin	Axe de piston	2	—
15	420 945 735	Piston Circlip	Circlip de piston	4	—
16	420 996 334	Rod Repair Kit	Ens. de réparation de tige	2	—
17	420 818 203	Crankshalf PTO	Demi-vilebrequin PDM	1	—
18	420 919 979	Crankshalf MAG	Demi-vilebrequin MAG	1	—
19	293 800 060	Loctite 243, 10 ml	Loctite 243, 10 ml	@	—
20	293 800 023	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 454 g	Loctite 767, lubrifiant antigrippage, 454 g ..	@	—
21	413 711 400	Loctite 648, 10 ml	Loctite 648, 10 ml	@	—
22	413 707 000	Molykote 111	Molykote 111	@	—
23	413 802 900	Injection Oil (12 x 1 Liter)	Huile à injection (12 x 1 litre)	@	—



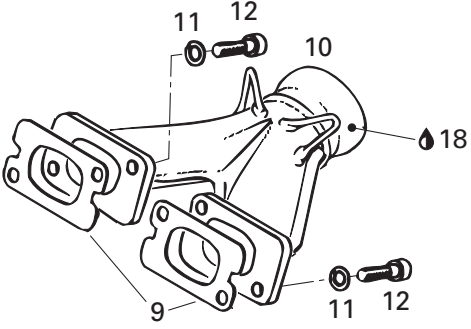
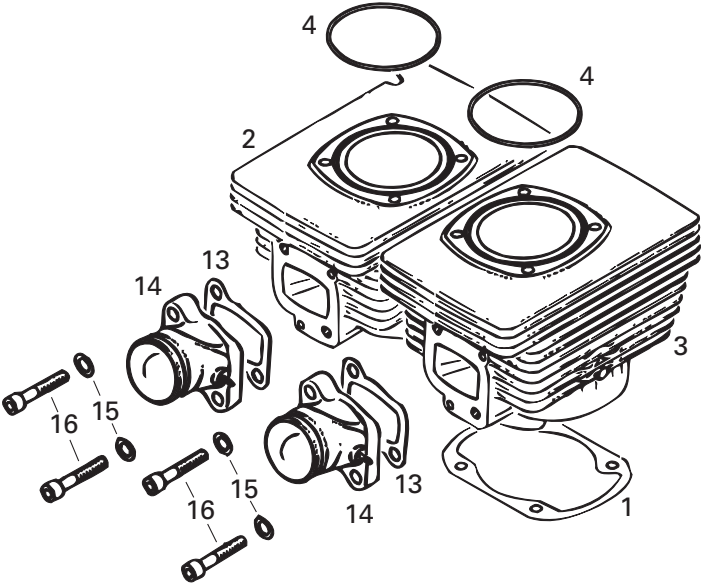
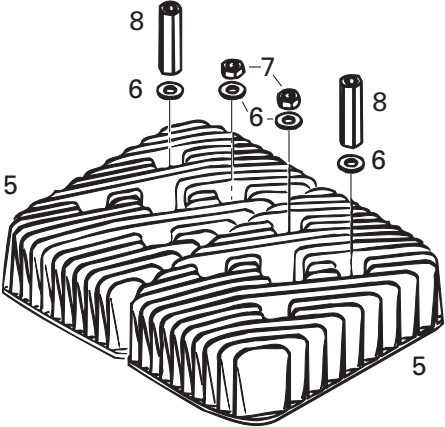
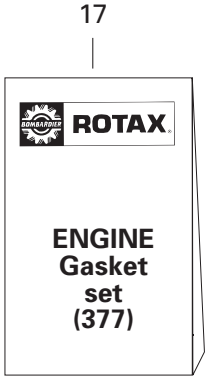
**ENGINE/
MOTEUR**

CRANKSHAFT (503)/
VILEBREQUIN (503)

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1→7	420 888 390	Crankshaft Ass'y	Vilebrequin ass.	—	1
2	420 832 570	Ball Bearing 6207	Roulement à billes 6207	—	2
3	420 250 165	O-Ring 64 mm	Joint torique 64 mm	—	4
4	420 831 952	Oil Seal	Anneau étanche	—	2
5→6	420 832 574	Ball Bearing 6207 Ass'y	Roulement à bille 6207 ass.	—	1
6	420 929 972	Pin Dowel	Goujon d'assemblage	—	1
7	420 246 055	Woodruff Key	Clavette	—	1
8	420 945 759	Lock Washer 22 mm	Rondelle-frein 22 mm	—	1
9	420 842 230	Hex. Nut M22	Écrou hex. M22	—	1
10	420 832 320	Needle Bearing	Roulement à aiguilles	—	2
11→13	420 888 175	Piston Ass'y 71.92 mm	Piston ass. 71.92 mm	—	2
	420 888 176	Oversize Piston Ass'y. 72.17 mm	Piston ass. surd. 72.17 mm	—	Opt
	420 888 177	Oversize Piston Ass'y. 72.42 mm	Piston ass. surd. 72.42 mm	—	Opt
12	420 915 850	Rectangular Ring 72.0 mm	Segment rectangulaire 72.0 mm	—	2
	420 915 851	Rectangular Ring 72.25 mm	Segment rectangulaire 72.25 mm	—	Opt
	420 915 852	Rectangular Ring 72.5 mm	Segment rectangulaire 72.5 mm	—	Opt
13	420 815 200	Semi-Trapez Ring 72.0 mm	Segment semi-trapézoïdal 72.0 mm	—	2
	420 815 201	Semi-Trapez Ring 72.25 mm	Segment semi-trapézoïdal 72.25 mm	—	Opt
	420 815 202	Semi-Trapez Ring 72.5 mm	Segment semi-trapézoïdal 72.5 mm	—	Opt
14	420 916 186	Gudgeon Pin	Axe de piston	—	2
15	420 945 735	Piston Circlip	Circlip de piston	—	4
16	420 994 564	Rod Repair Kit	Ens. de réparation de tige	—	2
17	420 818 244	Half Crankshaft PTO	Demi-vilebrequin PDM	—	1
18	420 819 020	Half Crankshaft MAG	Demi-vilebrequin MAG	—	1
19	293 800 060	Loctite 243, 10 ml	Loctite 243, 10 ml	—	@
20	293 800 023	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 454 g	Loctite 767, lubrifiant antigrippage, 454 g ..	—	@
21	413 711 400	Loctite 648, 10 ml	Loctite 648, 10 ml	—	@
22	413 707 000	Molykote 111	Molykote 111	—	@
23	413 802 900	Injection Oil (12 x 1 Liter)	Huile à injection (12 x 1 litre)	—	@

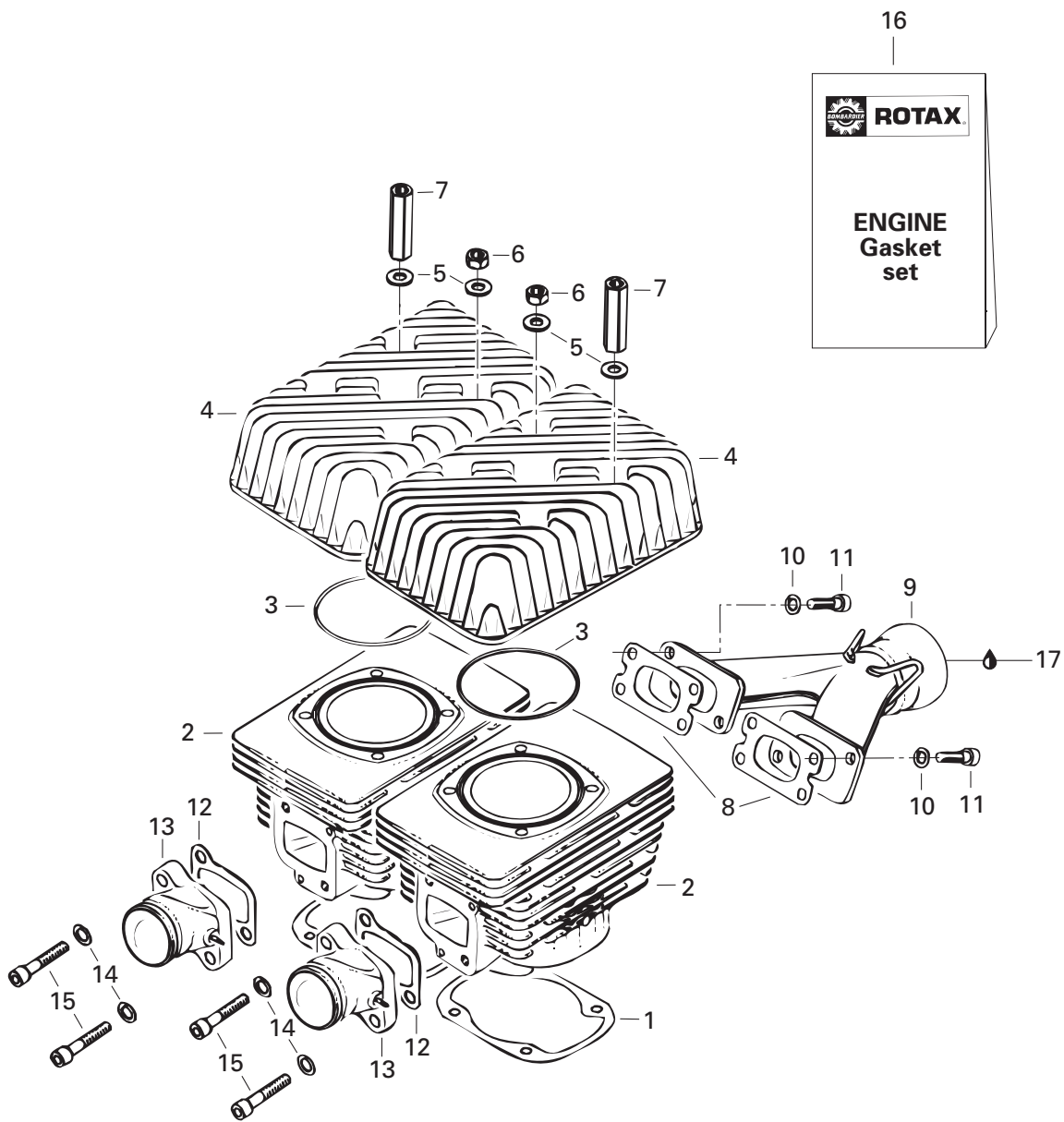


**ENGINE/
MOTEUR**CYLINDER AND EXHAUST MANIFOLD (377)/
CYLINDRE ET COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT (377)

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	420 931 781	Gasket 0.4 mm	Joint 0.4 mm	2	—
2	420 923 403	Cylinder with Sleeve (PTO).....	Cylindre avec chemise (PDM)	1	—
3	420 923 408	Cylinder with Sleeve (MAG).....	Cylindre avec chemise (MAG)	1	—
4	420 931 380	O-Ring	Joint torique	2	—
5	420 923 602	Cylinder Head	Culasse	2	—
6	420 250 311	Flat Washer 8.4 mm	Rondelle plate 8.4 mm	8	—
7	232 081 414	Hex. Nut M8	Écrou hex. M8	4	—
8	420 842 385	Distance Nut M8	Écrou d'écartement M8	4	—
9	420 850 114	Gasket	Joint	2	—
10	420 978 437	Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement	1	—
11	234 181 401	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm.....	4	—
12	205 083 044	Socket Head Screw M8 x 30	Vis Allen M8 x 30	4	—
13	420 831 867	Intake Gasket 1.0 mm	Joint d'admission 1.0 mm	2	—
14	420 867 408	Intake Socket	Tubulure d'admission	2	—
15	420 945 752	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm.....	4	—
16	420 841 591	Screw M8 x 35	Vis M8 x 35	4	—
17	420 994 232	Engine Gasket Set	Ens. joint d'étanchéité (moteur)	1	—
18	413 710 300	Sealant, Loctite 17914, 80 ml	Enduit étanche, Loctite 17914, 80 ml	@	—

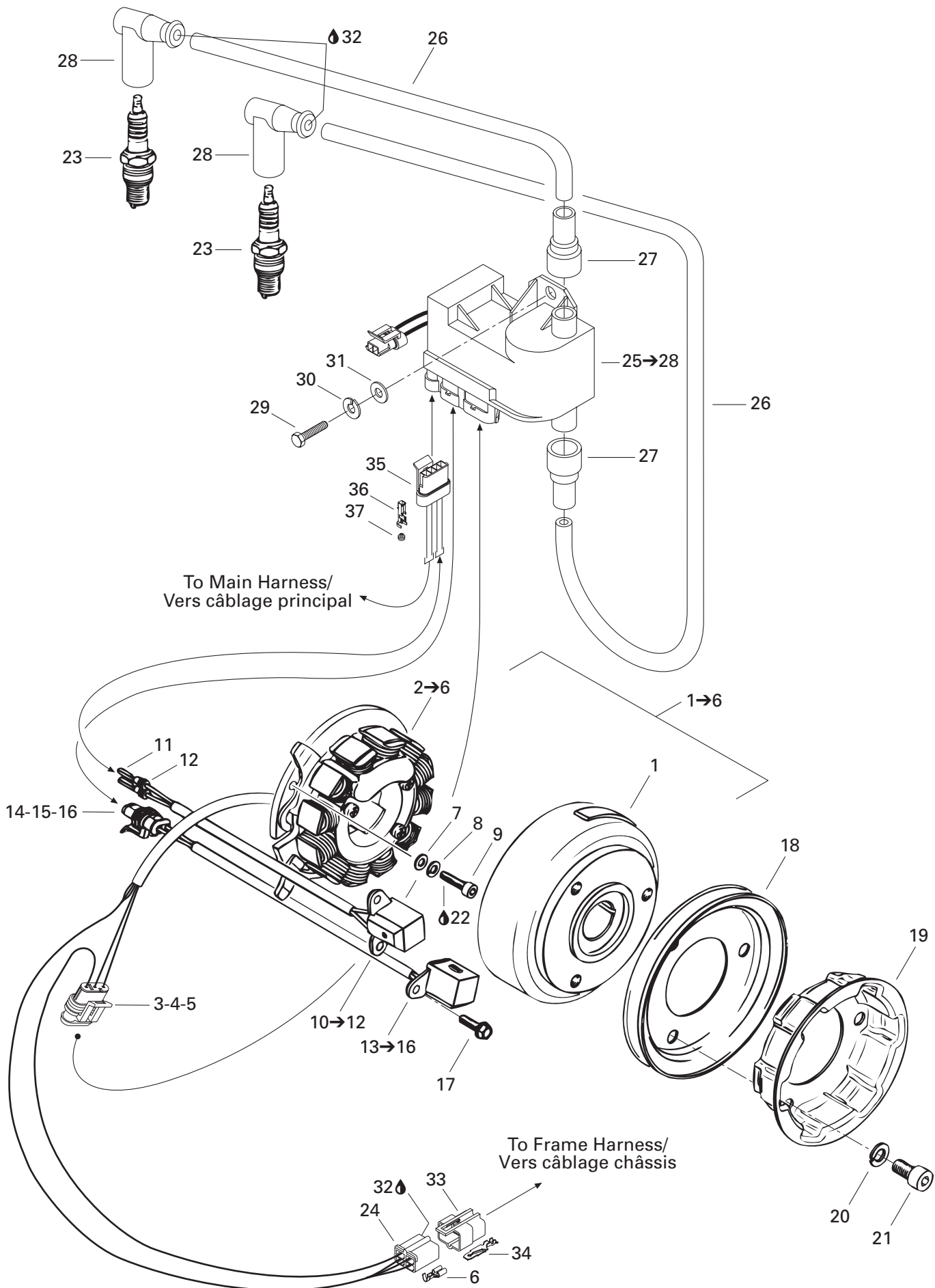


**ENGINE/
MOTEUR**CYLINDER AND EXHAUST MANIFOLD (503)/
CYLINDRE ET COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT (503)

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	420 831 858	Gasket 0.4 mm	Joint 0.4 mm	–	2
2	420 923 417	Cylinder with sleeve	Cylindre avec chemise	–	2
3	293 300 026	O-Ring	Joint torique	–	2
4	420 923 590	Cylinder head	Culasse	–	2
5	420 250 311	Flat Washer 8.4 mm	Rondelle plate 8.4 mm	–	8
6	232 081 414	Hex. Nut M8	Écrou hex. M8	–	4
7	420 842 203	Distance Nut M8 x 47	Écrou d'écartement M8 x 47	–	4
8	420 831 849	Gasket 1.0 mm	Joint 1.0 mm	–	2
9	420 973 128	Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement	–	1
10	234 181 401	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	–	4
11	205 083 044	Socket Head Screw M8 x 30	Vis Allen M8 x 30	–	4
12	420 831 867	Intake Gasket 1.0 mm	Joint d'admission 1.0 mm	–	4
13	420 867 408	Intake Socket	Tubulure d'admission	–	2
14	420 945 752	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	–	4
15	420 840 681	Socket Head Screw M8 x 40	Vis Allen M8 x 40	–	4
16	420 994 238	Engine Gasket Set	Ens. joint d'étanchéité (moteur)	–	1
17	413 710 300	Sealant, Loctite 17914, 80 ml	Enduit étanche, Loctite 17914, 80 ml	–	@



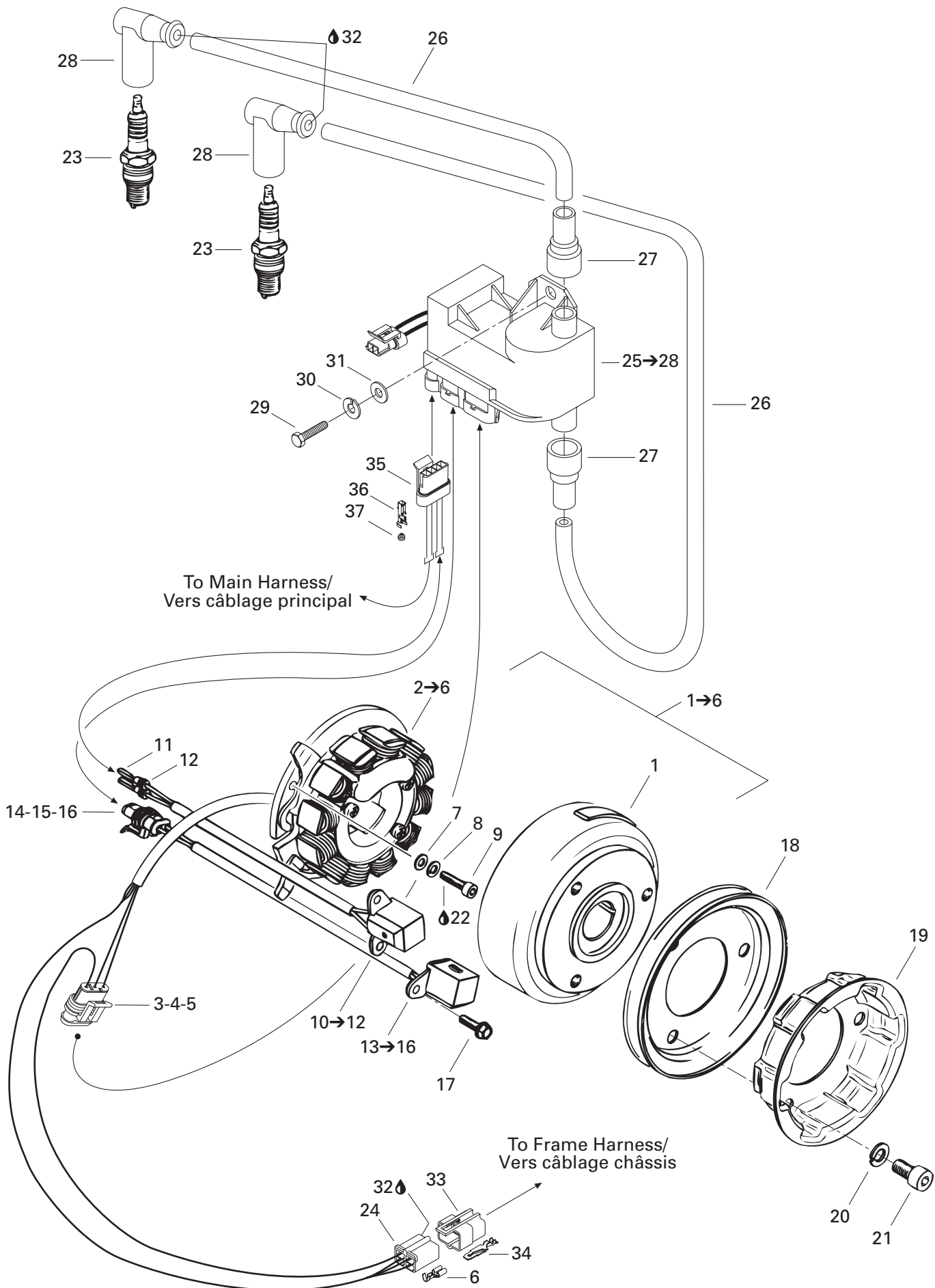
**ENGINE/
MOTEUR**

MAGNETO/
MAGNÉTO

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1→6	420 887 653	Magneto Ducati 12V, 240W	Magnéto Ducati 12V, 240W	1	—
	420 887 654	Magneto Ducati 12V, 240W	Magnéto Ducati 12V, 240W	—	1
1	420 996 824	Flywheel	Volant moteur	1	1
2→6	420 886 603	Stator Plate Ass'y	Plaque stator ass.	1	1
3	409 209 600	Female Terminal Housing (3 circuits)	Logement de terminal femelle (3 circuits) ..	1	1
4	278 001 014	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
5	278 001 013	Seal	Joint	@	@
6	515 175 253	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
7	420 927 571	Washer 5.3 mm	Rondelle 5.3 mm	3	3
8	420 945 750	Lock Washer 5 mm	Rondelle-frein 5 mm	3	3
9	420 840 515	Socket Head Screw M5 x 18	Vis Allen M5 x 18	3	3
10→12	420 966 547	Pick-up Ass'y	Capteur ass.	1	—
N	420 966 548	Pick-up Ass'y	Capteur ass.	—	1
11	278 001 014	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
12	278 001 013	Seal	Joint	@	@
13→16	420 966 545	Pick-up Ass'y	Capteur ass.	1	—
N	420 966 546	Pick-up Ass'y	Capteur ass.	—	1
14	409 209 500	Female Terminal Housing (2 circuits)	Logement de terminal femelle (2 circuits) ..	1	1
15	278 001 014	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
16	278 001 013	Seal	Joint	@	@
17	420 941 925	Taptite Screw M5 x 16	Vis autotaraudeuse M5 x 16	4	4
18	420 980 486	V-Belt Pulley	Poulie en V	1	1
19	420 852 414	Rope Sheave	Poulie de démarrage	1	1
20	420 845 311	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	3	3
21	420 841 521	Socket Head Screw M8 x 12	Vis Allen M8 x 12	3	3
22	293 800 060	Loctite 243, 10 ml	Loctite 243, 10 ml	@	@
23	414 961 100	Spark Plug NGK BR9-ES	Bougie NGK BR9-ES	2	2
24	409 204 900	Female Terminal Housing (4 circuits)	Logement de terminal femelle (4 circuits) ..	1	1
25→28	515 175 385	Calibration Module	Module de calibration	1	—
	515 175 386	Calibration Module	Module de calibration	—	1
26	278 001 268	Spark Plug Wire	Fil de bougie	@	@
27	515 174 900	Protection Cap	Joint de protection	2	2
28	278 000 237	Spark Plug Cap	Capuchon de bougie	2	2
29	207 161 644	Hex. Screw M6 x 16	Vis hex. M6 x 16	2	2
30	234 161 471	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	2	2
31	234 061 410	Flat Washer 6 mm	Rondelle plate 6 mm	2	2
32	293 550 004	Dielectric Grease, 150 g	Graisse diélectrique, 150 g	@	@
33	409 209 300	Male Terminal Housing (4 circuits)	Logement de terminal mâle (4 circuits) ...	1	1
34	409 206 100	Male Terminal	Terminal mâle	@	@
35	409 209 700	Female Terminal Housing (4 circuits)	Logement de terminal femelle (4 circuits)	1	1



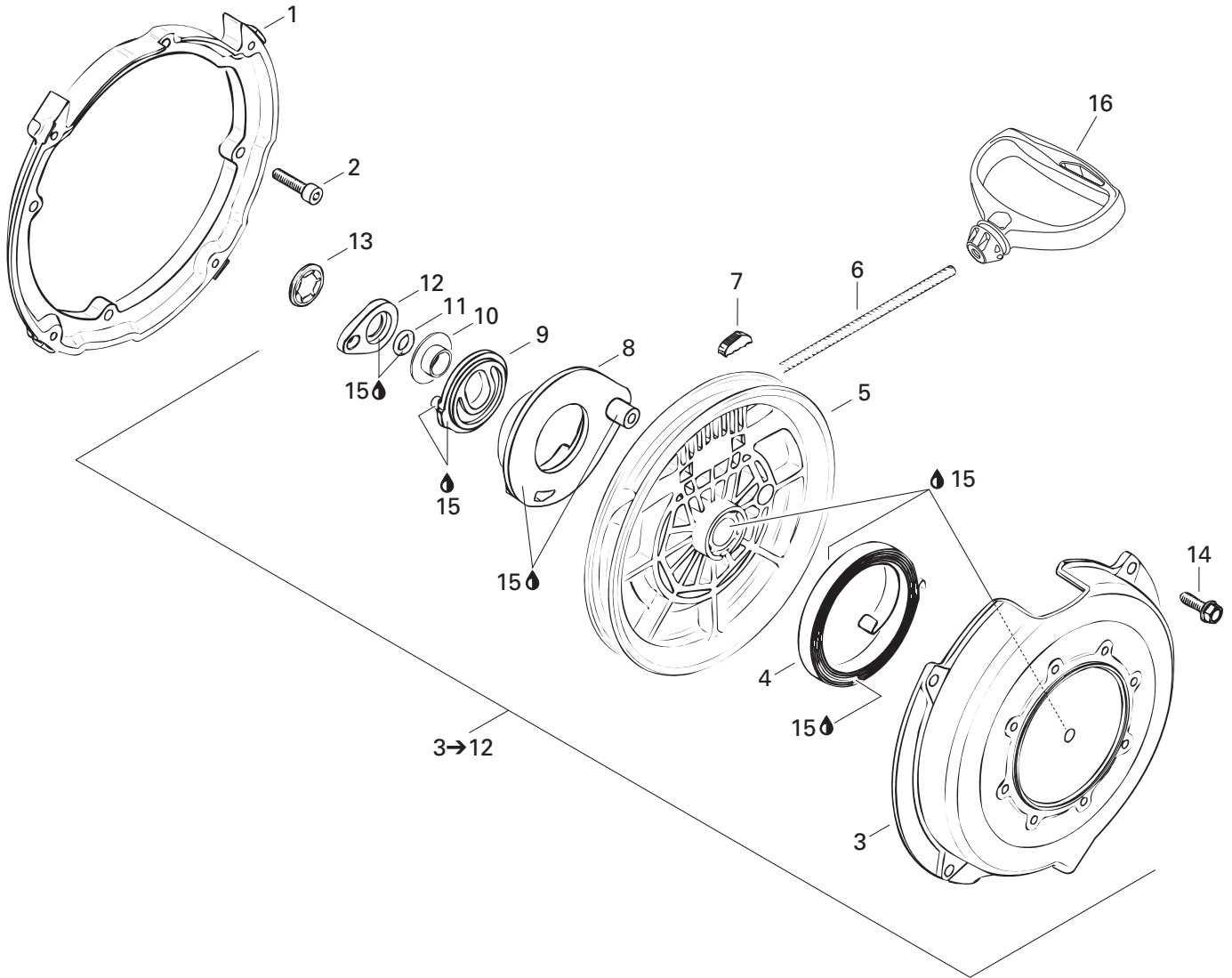
**ENGINE/
MOTEUR**

MAGNETO/
MAGNÉTO

TOURING 500 F

TOURING 380 F

36	278 001 014	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
37	278 001 013	Seal	Joint	@	@

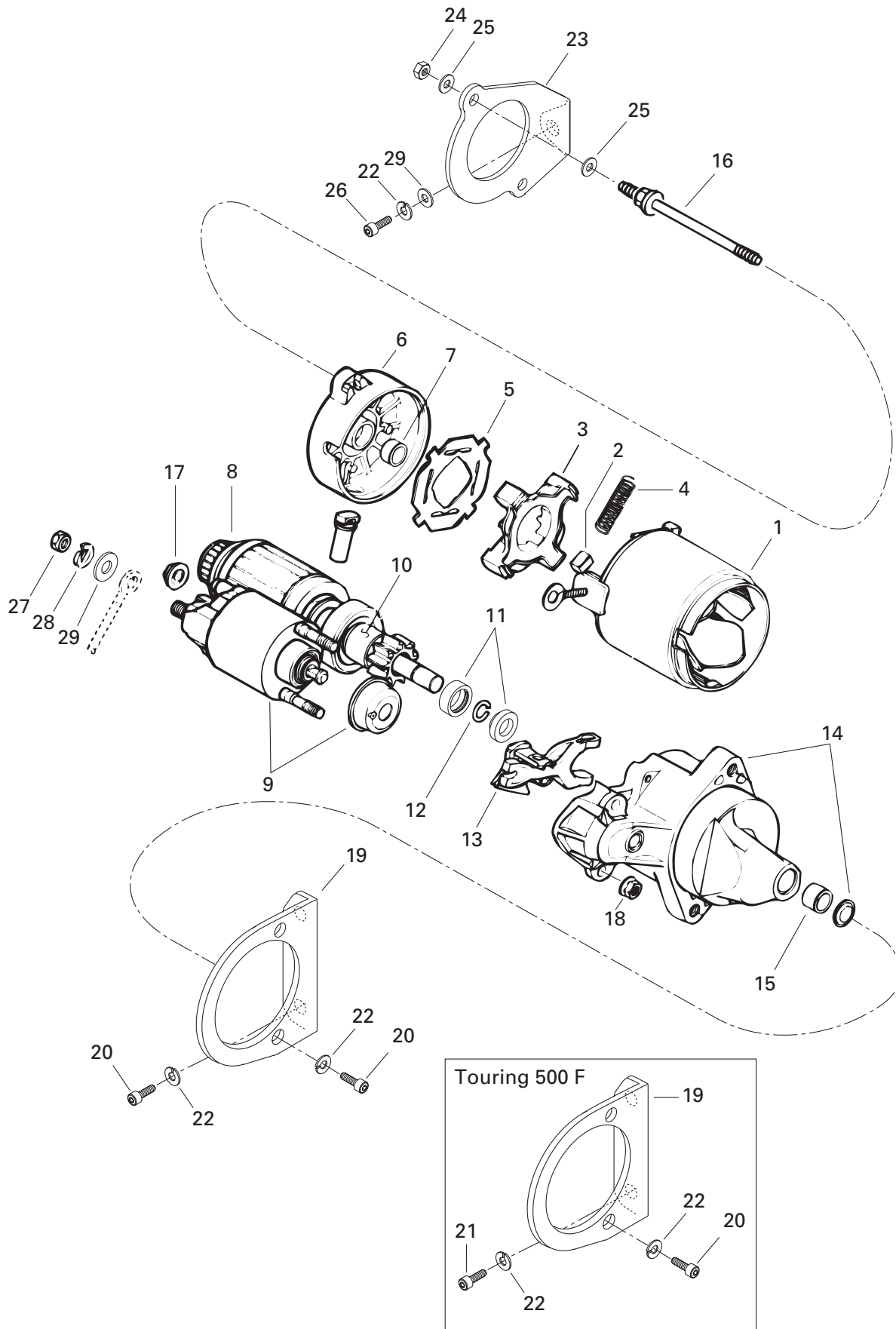


**ENGINE/
MOTEUR**REWIND STARTER/
DÉMARREUR À RAPPEL

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	420 810 952	Flange Connector	Flasque connecteur	1	1
2	420 840 401	Socket Head Screw M6 x 22	Vis Allen M6 x 22	4	4
3→12	420 888 212	Rewind Starter Assy	Démarreur à rappel ass.	1	1
3	420 811 340	Starter Housing	Boîtier du démarreur	1	1
4	420 939 115	Spring Ass'y	Ressort ass.	1	1
5	420 852 480	Rope Sheave	Poulie du démarreur	1	1
6	412 500 100	Starter Rope 2200 mm	Câble du démarreur 2200 mm	1	1
7	420 852 070	Key Clamp	Coin	1	1
8	420 852 296	Pawl	Cliquet	1	1
9	420 852 302	Pawl Lock	Barrure de cliquet	1	1
10	420 847 925	Stage Sleeve	Douille	1	1
11	420 250 400	O-Ring	Joint torique	1	1
12	420 852 520	Lock Ring	Bague d'arrêt	1	1
13	420 845 560	Locking Element	Barrure	1	1
14	420 941 250	Self Tapping Screw M6 x 20	Vis autotarauteuse M6 x 20	4	4
15	420 899 763	Molykote PG 54, 10 g	Molykote PG 54, 10 g	@	@
16	572 084 400	Starter Grip	Poignée de démarreur	1	1



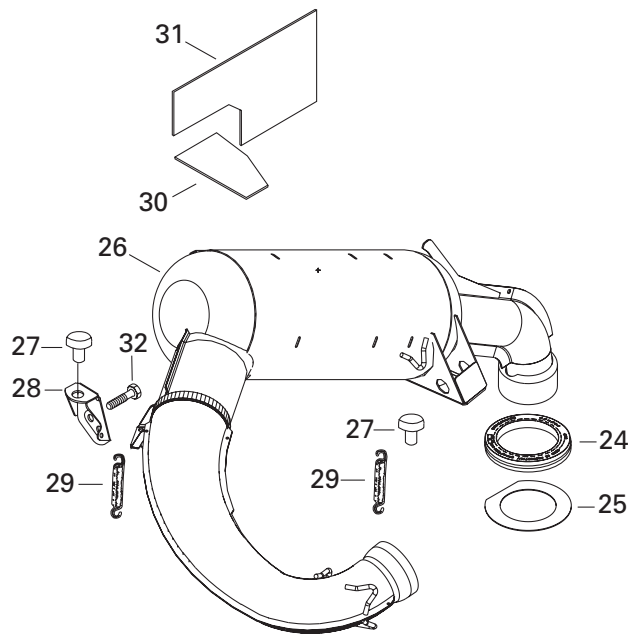
**ENGINE/
MOTEUR**ELECTRIC STARTER
DÉMARREUR ÉLECTRIQUE

TOURING 500 F

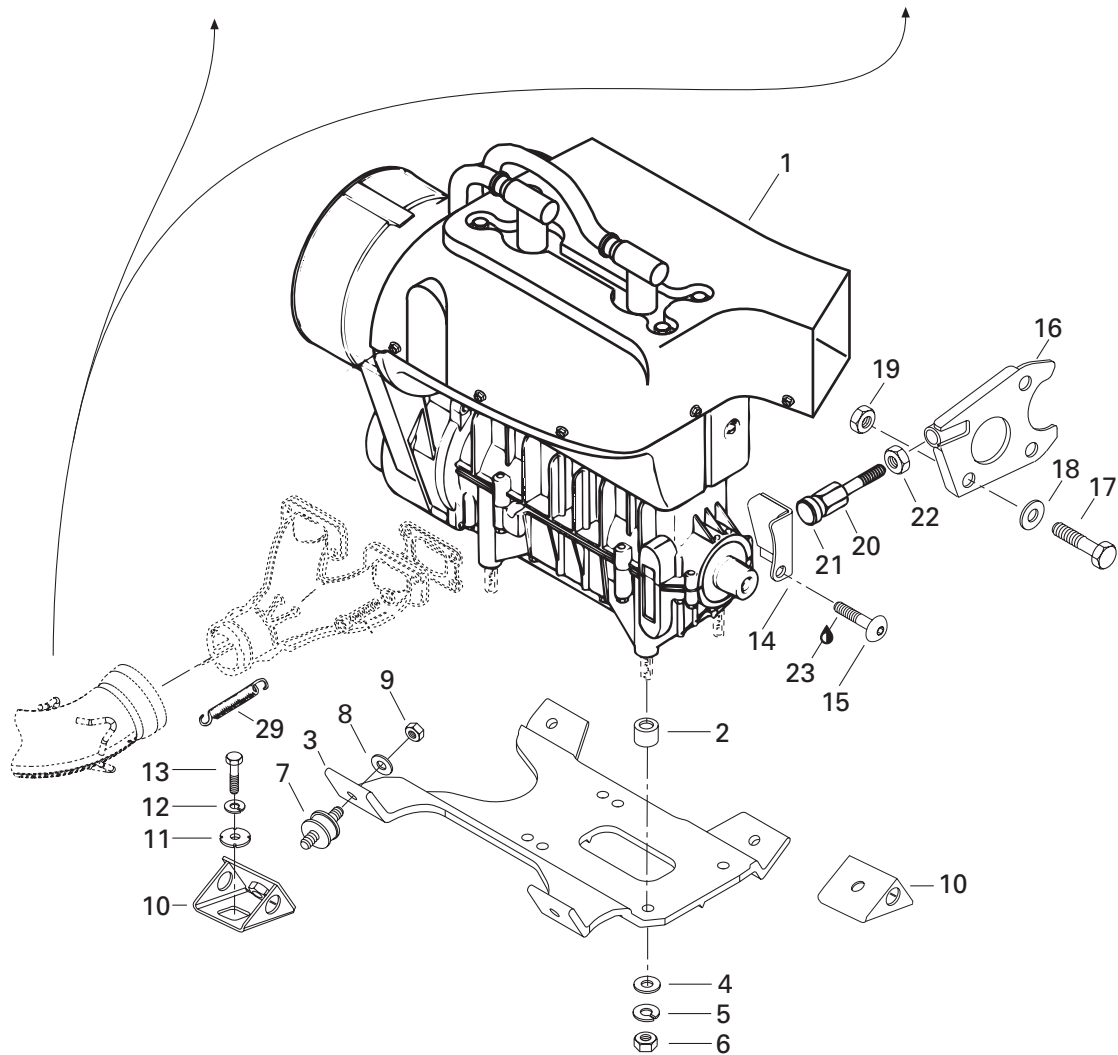
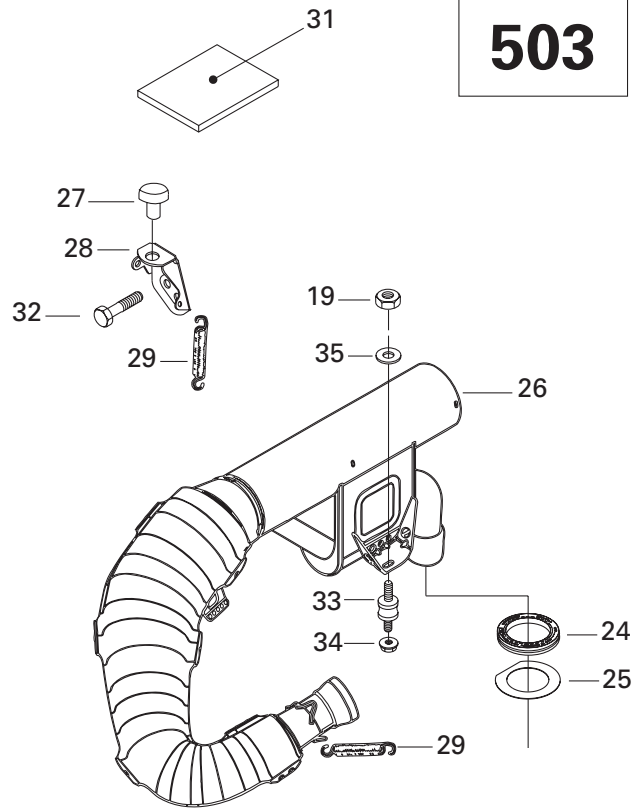
TOURING 380 F

		Starter	Démarreur		
1→18	410 212 400			1	1
1	410 209 500	Starter Housing	Boîtier démarreur	1	1
2	410 209 600	Brush Kit	Ens. de brosses	4	4
3	410 209 700	Brush Holder	Porte-balai	1	1
4	410 209 800	Brush Spring	Ressort du balai	4	4
5	410 209 900	Insulator	Isolant	1	1
6	— XXX —	Housing	Boîtier	1	1
7	410 210 100	Bushing Brass	Douille de cuivre	1	1
8	410 210 200	Armature Ass'y	Armature ass.	1	1
9	410 210 300	Switch Ass'y	Interrupteur ass.	1	1
10	410 210 400	Starter Clutch	Embrayage	1	1
11	410 212 500	Nut	Écrou	1	1
12	410 212 600	Circlip	Circlip	1	1
13	410 210 700	Lever	Levier	1	1
14	410 210 800	Housing	Boîtier	1	1
15	410 210 900	Bushing Brass	Douille de cuivre	1	1
16	410 212 000	Bolt	Boulon	2	2
17	410 211 100	Nut	Écrou	1	1
18	410 211 200	Nut	Écrou	2	2
19	420 951 692	Starter Bracket (PTO)	Support de démarreur (PDM)	1	—
N	420 951 413	Starter Bracket (PTO)	Support de démarreur (PDM)	—	1
20	205 082 544	Socket Head Screw M8 x 25	Vis Allen M8 x 25	4	2
21	205 082 544	Socket Head Screw M8 x 25	Vis Allen M8 x 25	—	2
22	234 181 401	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	5	5
23	420 951 702	Starter Support (MAG)	Support de démarreur (MAG)	1	—
	420 951 427	Starter Support (MAG)	Support de démarreur (MAG)	—	1
24	232 551 414	Elastic Stop Nut M5	Écrou d'arrêt élastique M5	2	2
25	391 301 700	Washer	Rondelle	4	4
26	205 082 044	Socket Head Screw M8 x 20	Vis creuse à 6 pans M8 x 20	1	1
27	232 081 414	Hex. Nut M8	Écrou hex. M8	1	1
28	420 945 752	Lock Washer	Rondelle-frein	1	1
29	234 081 410	Flat Washer	Rondelle plate	2	2

377



503



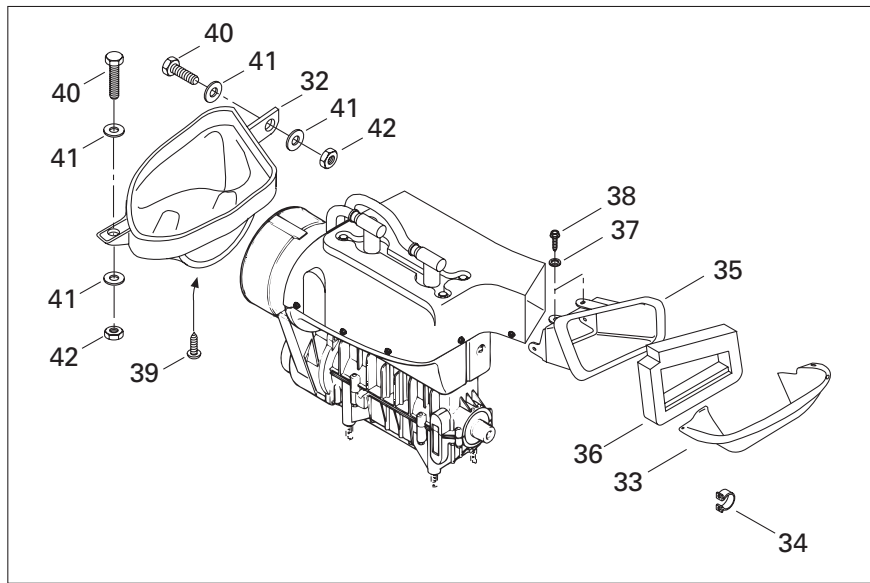
**ENGINE/
MOTEUR**

ENGINE SUPPORT AND MUFFLER/
SUPPORT MOTEUR ET SILENCIEUX

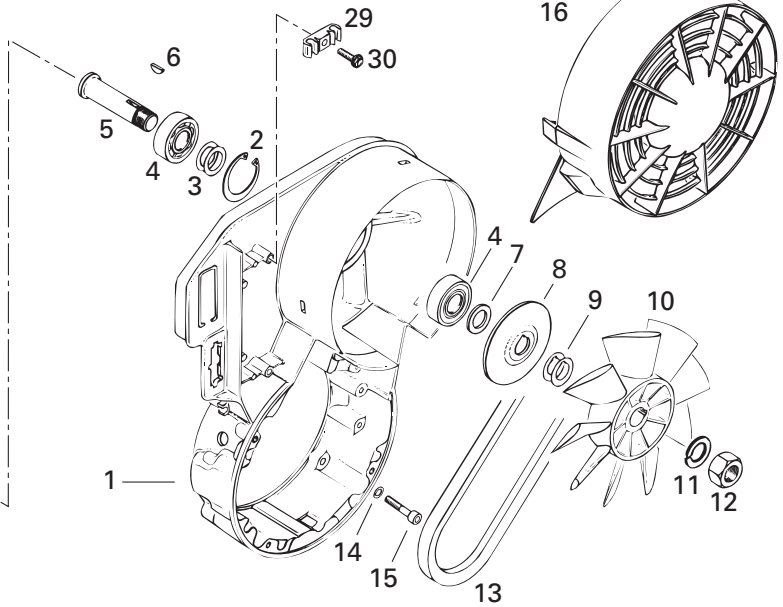
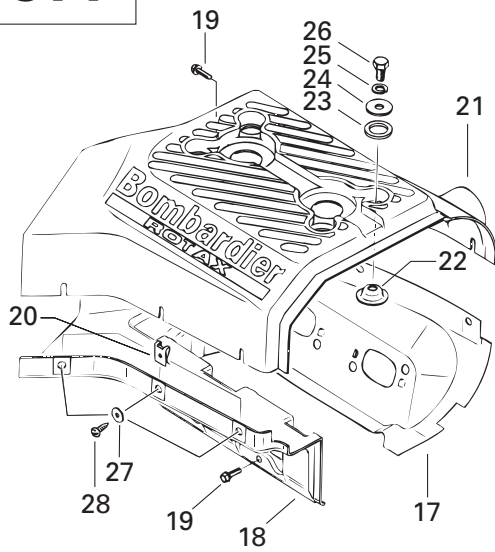
TOURING 500 F

TOURING 380 F

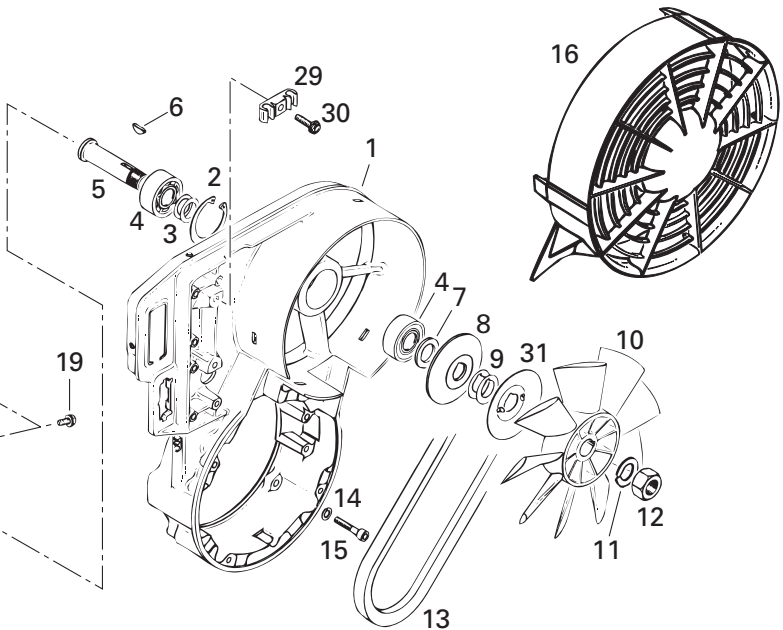
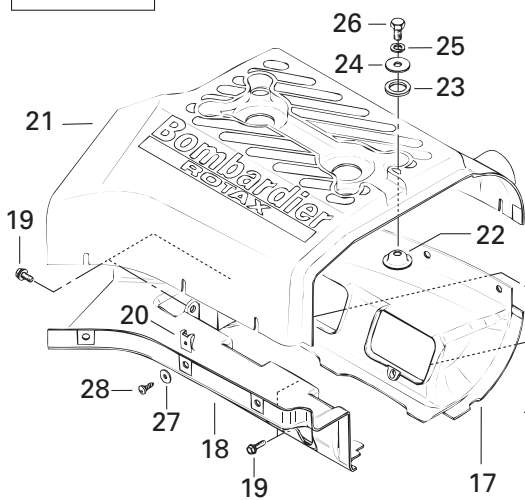
N 1	400 308 905	«377» Engine	Moteur «377»	1	—
N	400 509 721	«503» Engine	Moteur «503»	—	1
2	512 057 700	Spacer	Entretoise	4	—
	512 051 800	Spacer	Entretoise	—	4
3	512 059 134	Engine Support	Socle	1	1
4	234 001 410	Flat Washer 10 mm	Rondelle plate 10 mm	4	4
5	234 100 602	Lock Spring Washer 10 mm	Rondelle-frein cintrée 10 mm	4	4
6	232 006 414	Hex. Nut M10	Écrou hex. M10	4	4
7	570 127 700	Rubber Mount	Tampon d'ancrage	4	4
8	234 001 410	Flat Washer 10 mm	Rondelle plate 10 mm	4	4
9	233 601 416	Elastic Locking Nut M10	Écrou de blocage élastique M10	4	4
10	512 050 900	Engine Support	Support de moteur	4	4
11	512 056 700	Lock Washer	Rondelle-frein	4	4
12	234 100 602	Lock Spring Washer 10 mm	Rondelle-frein cintrée 10 mm	4	4
13	207 102 544	Hex. Screw M10 x 25	Vis hex. M10 x 25	4	4
14	512 059 198	Stopper Plate	Plaque de butée	1	1
15	236 282 084	Screw M8 x 20	Vis M8 x 20	1	1
16	517 271 800	Support Plate	Plaque d'appuie	1	1
17	207 182 544	Hex. Screw M8 x 25	Vis hex. M8 x 25	1	1
18	234 081 410	Flat Washer 8 mm	Rondelle plate 8 mm	1	1
19	232 581 414	Elastic Stop Nut M8	Écrou d'arrêt élastique M8	1	2
20	517 244 200	Screw	Vis	1	1
21	570 025 100	Retainer Rod	Tige de retenue	1	1
22	232 120 414	Hex. Jam Nut M12	Contre-écrou hex. M12	1	1
23	293 800 005	Loctite 271, 10 ml	Loctite 271, 10 ml	@	@
24	570 039 000	Exhaust Grommet	Rondelle d'échappement	1	1
25	514 049 300	Aluminum Washer	Rondelle d'aluminium	1	1
26	514 052 852	Tune Pipe (Muffler)	Tuyau d'échappement (silencieux)	1	—
	514 097 600	Tune Pipe (Muffler)	Tuyau d'échappement (silencieux)	—	1
27	570 048 700	Rubber Bumber	Butoir de caoutchouc	2	1
28	514 044 100	Pipe Support	Support de tuyau	1	1
29	517 182 100	Spring	Ressort	5	—
	415 107 100	Spring	Ressort	—	4
30	514 052 858	Reflection Sheet	Feuille de réflexion	1	—
31	514 052 949	Reflection Sheet	Feuille de réflexion	1	—
	415 064 900	Reflection Sheet	Feuille de réflexion	—	1
32	207 006 044	Hex. Screw M10 x 60	Vis hex. M10 x 60	1	1
33	514 052 838	Rubber Mount	Tampon d'ancrage	—	1
34	233 281 414	Elastic Flanged Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	—	1
35	234 082 410	Flat Washer 8 mm	Rondelle plate 8 mm	—	1



377



503



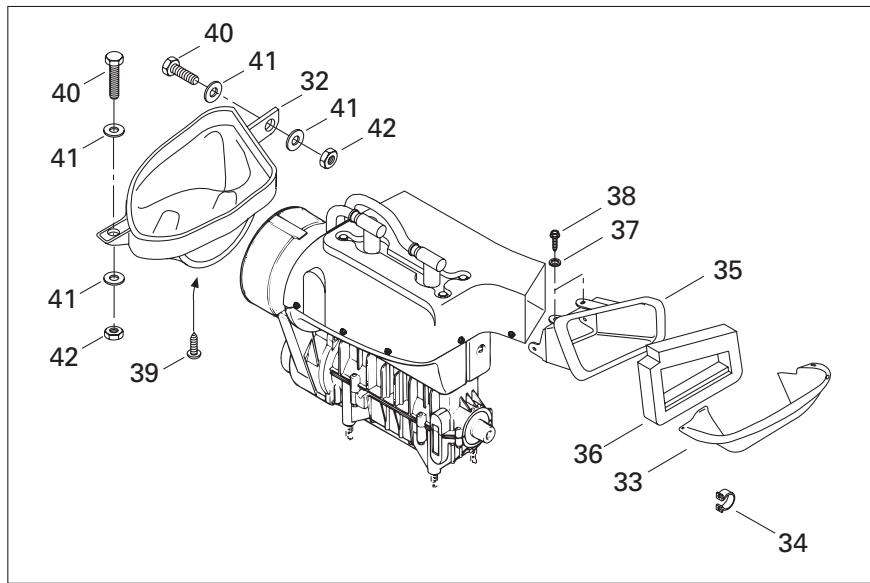
COOLING SYSTEM/ SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

COOLING SYSTEM AND FAN/
SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT ET VENTILATEUR

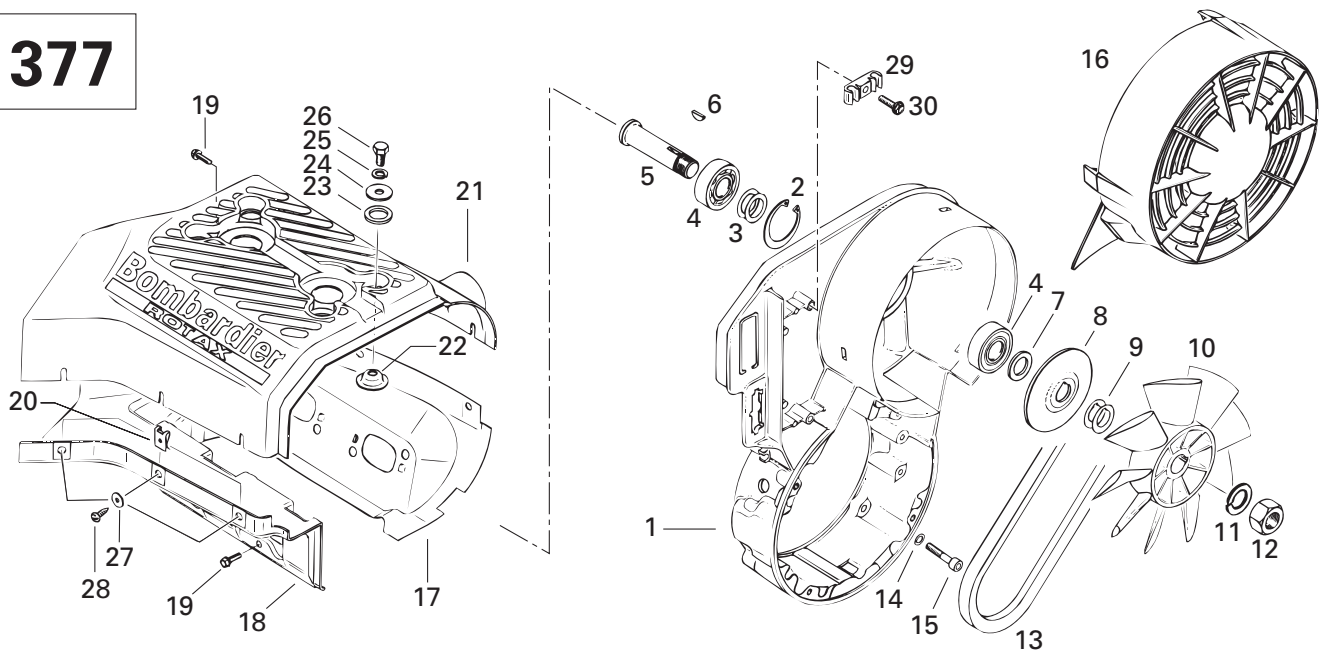
TOURING 500 F

TOURING 380 F

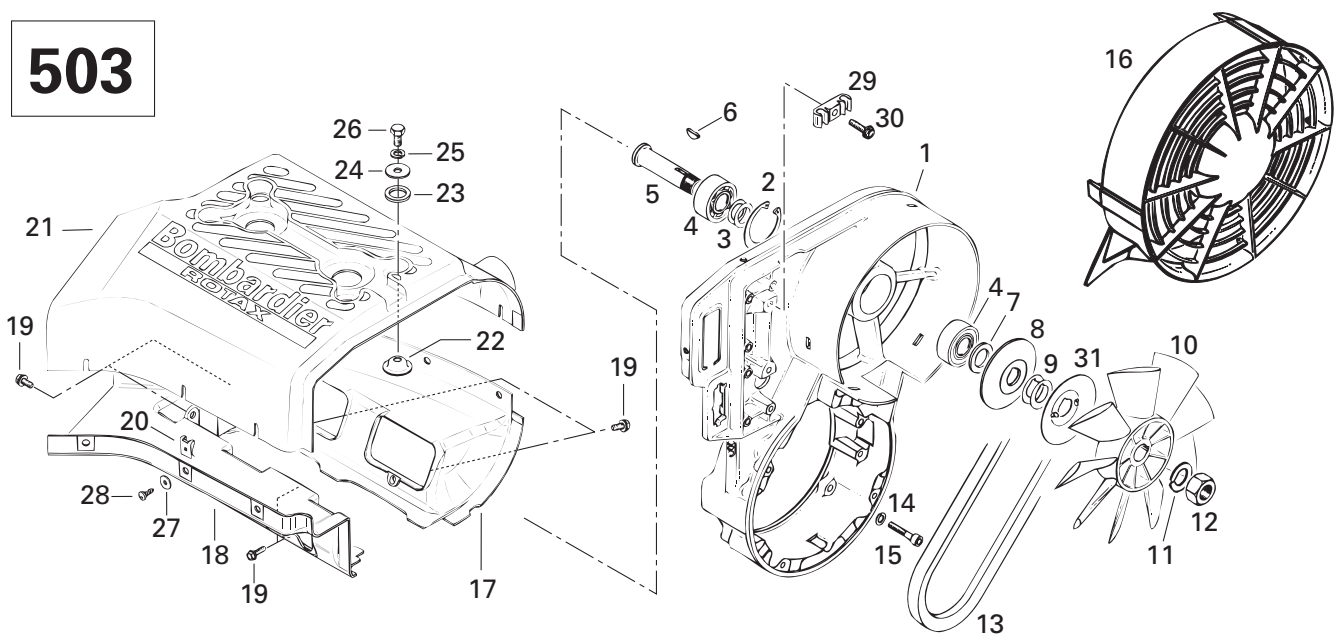
1	420 811 262	Fan Housing	Logement de ventilateur	1	–
	420 912 203	Fan Housing	Logement de ventilateur	–	1
2	420 945 880	Lock Ring	Bague d'arrêt	1	1
3	420 244 585	Shim	Cale épaisseur	2	2
4	405 406 100	Ball Bearing 6203	Roulement à billes 6203	2	2
5	420 937 940	Fan Axle	Axe de ventilateur	1	1
6	420 246 015	Woodruff Key	Clavette	1	1
7	420 827 650	Spacer Bushing	Douille d'écartement	1	1
8	420 980 496	Flange	Flasque	1	1
9	420 827 080	Shim 0.5 mm	Cale 0.5 mm	@	@
	420 827 082	Shim 0.2 mm	Cale 0.2 mm	@	@
10	420 866 295	Fan	Ventilateur	1	–
	420 866 292	Fan	Ventilateur	–	1
11	420 945 756	Lock Washer 16 mm	Rondelle-frein 16 mm	1	1
12	420 942 285	Hex. Nut M16 x 1.5	Écrou hex. M16 x 1.5	1	1
13	414 630 700	V-Belt	Courroie de ventilateur	1	–
	414 630 800	V-Belt	Courroie de ventilateur	–	1
14	420 945 751	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	4	4
15	205 063 044	Socket Head Screw M6 x 30	Vis Allen M6 x 30	4	4
16	420 975 740	Fan Cover	Couvercle du ventilateur	1	–
	420 975 695	Fan Cover	Couvercle du ventilateur	–	1
17	420 810 554	Cylinder Cowl (Exhaust Side)	Déфлекteur de cylindre (échappement)...	1	–
	420 811 390	Cylinder Cowl (Exhaust Side)	Déфлекteur de cylindre (échappement)...	–	1
18	420 810 797	Cylinder Cowl (Intake Side)	Déфлекteur de cylindre (admission)	1	–
	420 811 395	Cylinder Cowl (Intake Side)	Déфлекteur de cylindre (admission)	–	1
19	420 240 580	Taptite Screw M6 x 16	Vis autotaraudeuse M6 x 16	5	–
	420 240 385	Taptite Screw M6 x 12	Vis autotaraudeuse M6 x 12	–	8
20	417 300 005	Spring Nut 4.8	Écrou rapide 4.8	7	8
21	420 810 608	Cylinder Cowl	Déфлекteur de cylindre	1	–
	420 810 603	Cylinder Cowl	Déфлекteur de cylindre	–	1
22	420 827 817	Cup Washer	Rondelle	4	4
23	420 960 865	Rubber Washer	Rondelle de caoutchouc	4	4
24	420 227 935	Washer	Rondelle	4	4
25	420 945 752	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	4	4
26	207 181 644	Hex. Screw M8 x 16	Vis hex. M8 x 16	4	4
27	420 926 180	Flat Washer	Rondelle plate	7	6
28	417 300 006	Self Tapping Screw M4.8 x 16	Vis autotaraudeuse M4.8 x 16	7	6
29	420 860 940	Clamp	Bride	1	1
30	420 941 250	Self Tapping Screw M6 x 20	Vis autotaraudeuse M6 x 20	1	1
31	420 980 523	Protection Washer	Rondelle de protection	–	1



377



503



**COOLING SYSTEM/
SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT**

COOLING SYSTEM AND FAN/
SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT ET VENTILATEUR

TOURING 500 F

TOURING 380 F

32	572 097 800	Inlet Duct.....	Conduit d'entrée	1	1
33	509 000 058	Outlet Deflector	Déflexeur de sortie	1	1
34	414 479 100	Clip	Pince	4	4
35	572 098 000	Outlet Duct	Conduit de sortie	1	–
	572 083 900	Outlet Duct	Conduit de sortie	–	1
36	415 104 000	Seal	Joint étanche	1	–
	415 036 500	Seal	Joint étanche	–	1
37	732 900 047	Double Serrated Lock Washer 5.2 mm ..	Rondelle chevauchante double 5.2 mm	4	4
38	365 901 100	Hex. Tapping Screw	Vis hex. autotarauteuse	4	4
39	732 601 292	Hex. Tapping Screw	Vis hex. autotarauteuse	3	3
40	207 151 644	Hex. Screw M5 x 16	Vis hex. M5 x 16.....	2	2
41	517 124 300	Washer	Rondelle	4	4
42	232 551 414	Elastic Stop Nut M5	Écrou d'arrêt élastique M5	2	2

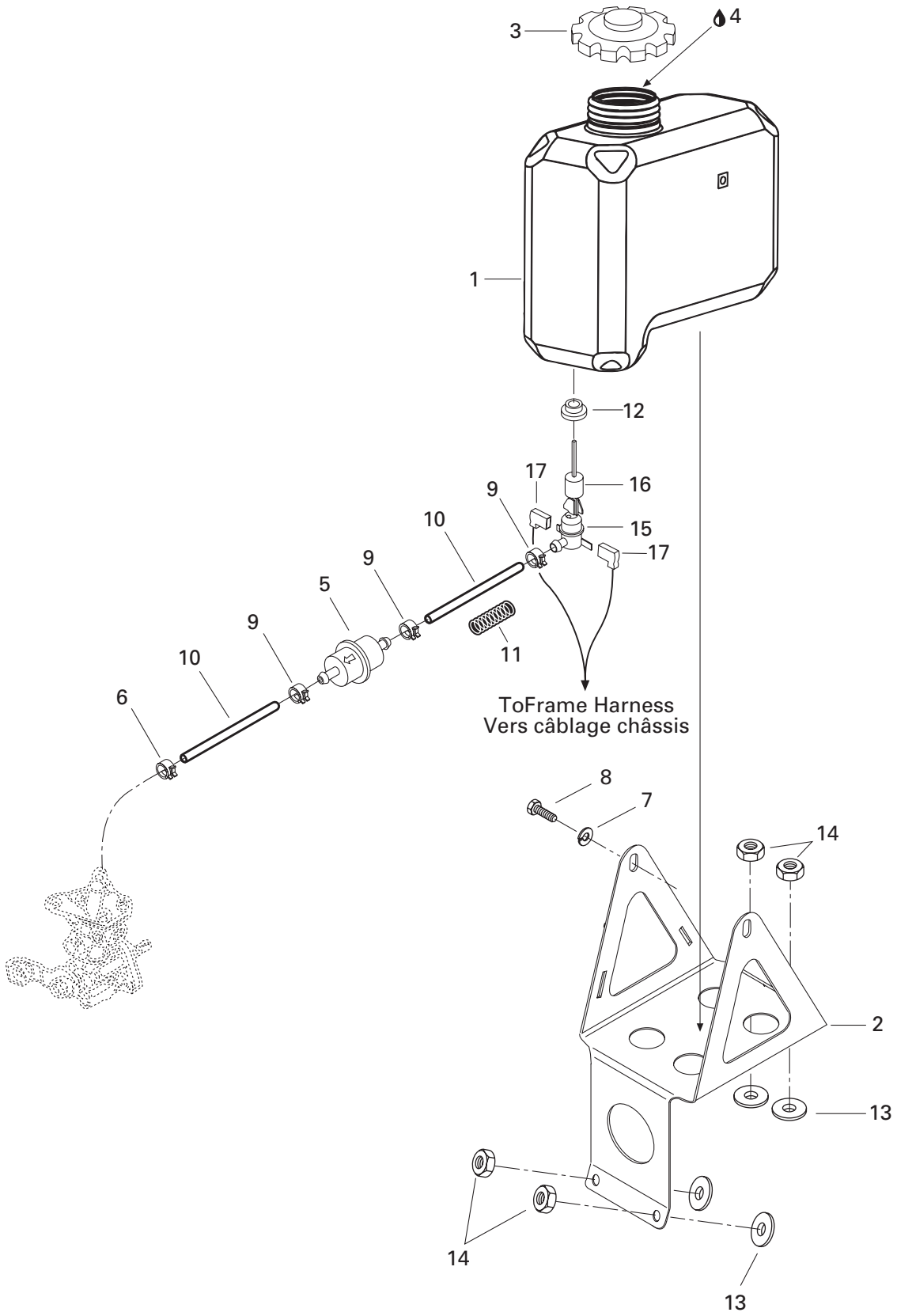
OIL INJECTION SYSTEM/ SYSTÈME À INJECTION D'HUILE

OIL INJECTION SYSTEM/
SYSTÈME À INJECTION D'HUILE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	420 910 160	Pump Mounting Flange	Épaulement de pompe à huile	1	1
2	420 887 997	Oil Pump Ass'y	Pompe à huile ass.	1	–
	420 887 996	Oil Pump Ass'y	Pompe à huile ass.	–	1
3	420 927 945	Flat Washer	Rondelle plate	2	2
4	420 935 930	Oil Pump Gear (27 Teeth)	Roue d'engrenage (27 dents).....	1	1
5	232 561 414	Elastic Stop Nut M6	Écrou d'arrêt élastique M6	1	1
6	420 841 970	Screw M5.5 x 16 (Plastite).....	Vis M5.5 x 16 (Plastite)	2	2
7	420 832 260	Needle Pin	Goupille roulement.....	1	1
8	420 244 073	Washer 4.3 mm	Rondelle 4.3 mm	1	1
9	420 935 970	Gear (9 Teeth)	Engrenage (9 dents)	1	1
10	420 841 970	Screw M5.5 x 16	Vis M5.5 x 16	4	4
11	404 146 600	Sealing Washer	Rondelle d'étanche.....	4	4
12	420 956 010	Valve Ass'y	Soupape ass.	2	2
13	404 146 800	Banjo Bolt M6 x 16	Vis de soupape M6 x 16	2	2
14	414 413 800	Oil Line	Conduit d'huile	@	@
15	420 960 750	Isolation Line 90 mm	Isolant 90 mm	1	1
16	414 413 800	Oil Line	Conduit d'huile	@	@
17	420 960 728	Isolation Line 120 mm	Isolant 120 mm	1	1
18	420 960 729	Isolation Hose 150 mm	Isolant 150 mm	1	1
19	420 853 840	Clamp.....	Bride.....	4	4
20	293 800 060	Loctite 243, 10 ml	Loctite 243, 10 ml	@	@
21	413 707 000	Molykote 111	Molykote 111	@	@



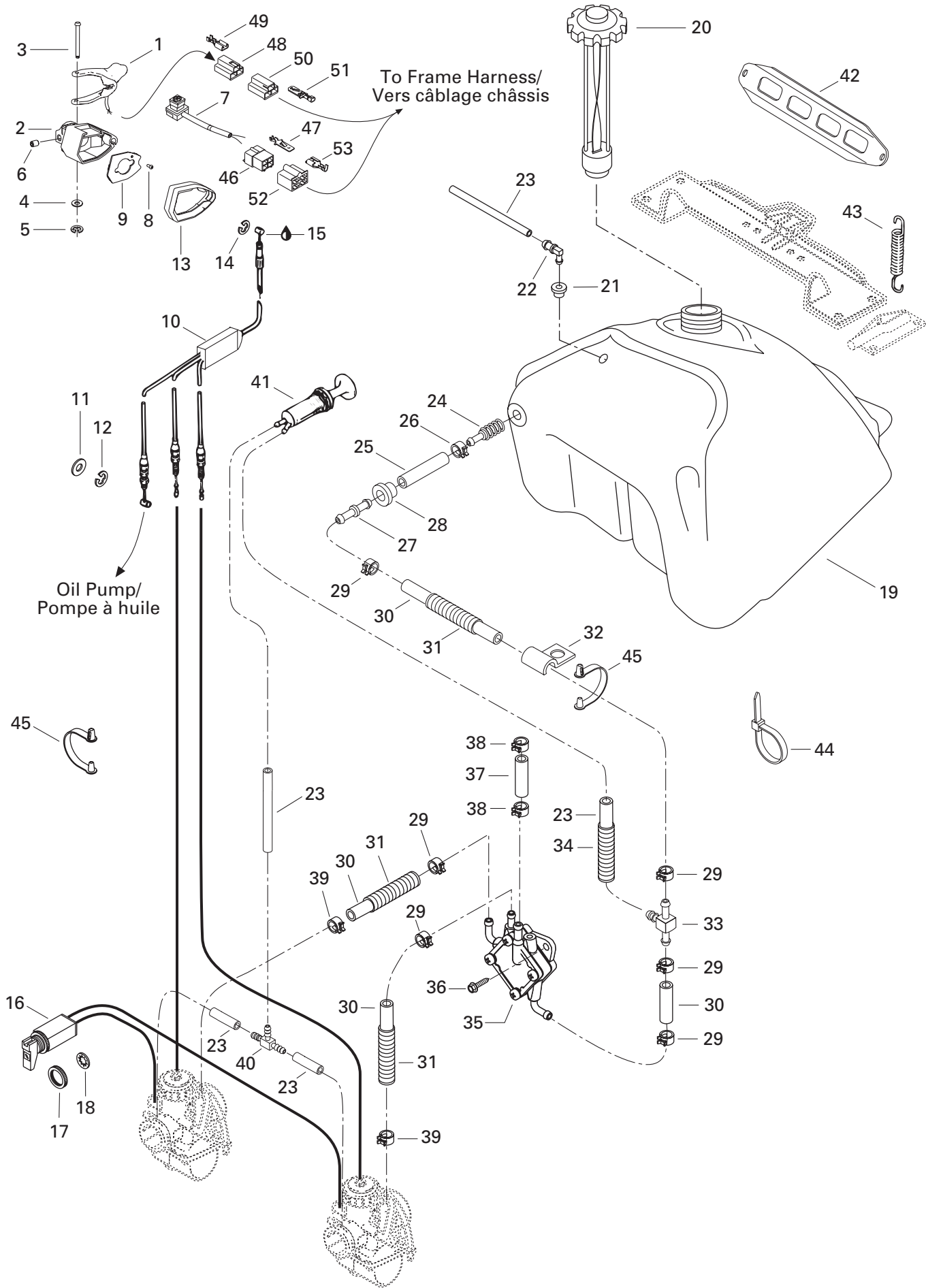
OIL INJECTION SYSTEM/ SYSTÈME À INJECTION D'HUILE

SUPPORT AND OIL TANK/
SUPPORT ET RÉSERVOIR D'HUILE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	572 106 700	Oil Tank	Réservoir d'huile	1	1
2	517 284 700	Oil Tank Support.....	Support de réservoir d'huile	1	1
3	572 071 000	Cap	Bouchon	1	1
4	413 803 100	Blizzard Oil (12 x 500 ml)	Huile Blizzard (12 x 500 ml)	@	@
	413 802 900	Injection Oil (12 x 1 Liter)	Huile à injection (12 x 1 litre)	@	@
	413 803 000	Injection Oil (3 x 4 Liter)	Huile à injection (3 x 4 litre)	@	@
	413 803 200	Injection Oil (205 Liter)	Huile à injection (205 litre)	@	@
	413 711 000	Synthetic Injection Oil (3 x 4 Liter)	Huile à injection synthétique (3 x 4 litre)	@	@
	413 710 700	Synthetic Injection Oil (205 Liter).....	Huile à injection synthétique (205 litre) .	@	@
	413 710 500	Synthetic Injection Oil (12 x 1 Liter)	Huile à injection synthétique (12 x 1 litre)		
		Bombardier-Rotax Formula XP-S	Bombardier-Rotax Formula XP-S	@	@
5	414 536 500	Oil Filter	Filtre à huile	1	1
6	414 420 700	Spring Clamp	Bride à ressort	1	1
7	234 161 471	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	2	2
8	207 161 044	Hex. Screw M6 x 10	Vis hex. M6 x 10.....	2	2
9	414 415 200	Spring Clamp	Bride à ressort	3	3
10	415 080 700	Line	Conduit	@	@
11	414 940 300	Spring	Ressort.....	1	1
12	570 023 000	Grommet	Passe fils	1	1
13	414 454 400	Rubber Washer	Rondelle de caoutchouc	4	4
14	232 561 414	Elastic Stop Nut M6	Écrou d'arrêt élastique M6	4	4
15	414 681 800	Level Switch	Contacteur de niveau	1	1
16	414 681 900	Float	Flotte	1	1
17	409 010 300	Femelle Terminal	Terminal femelle	@	@



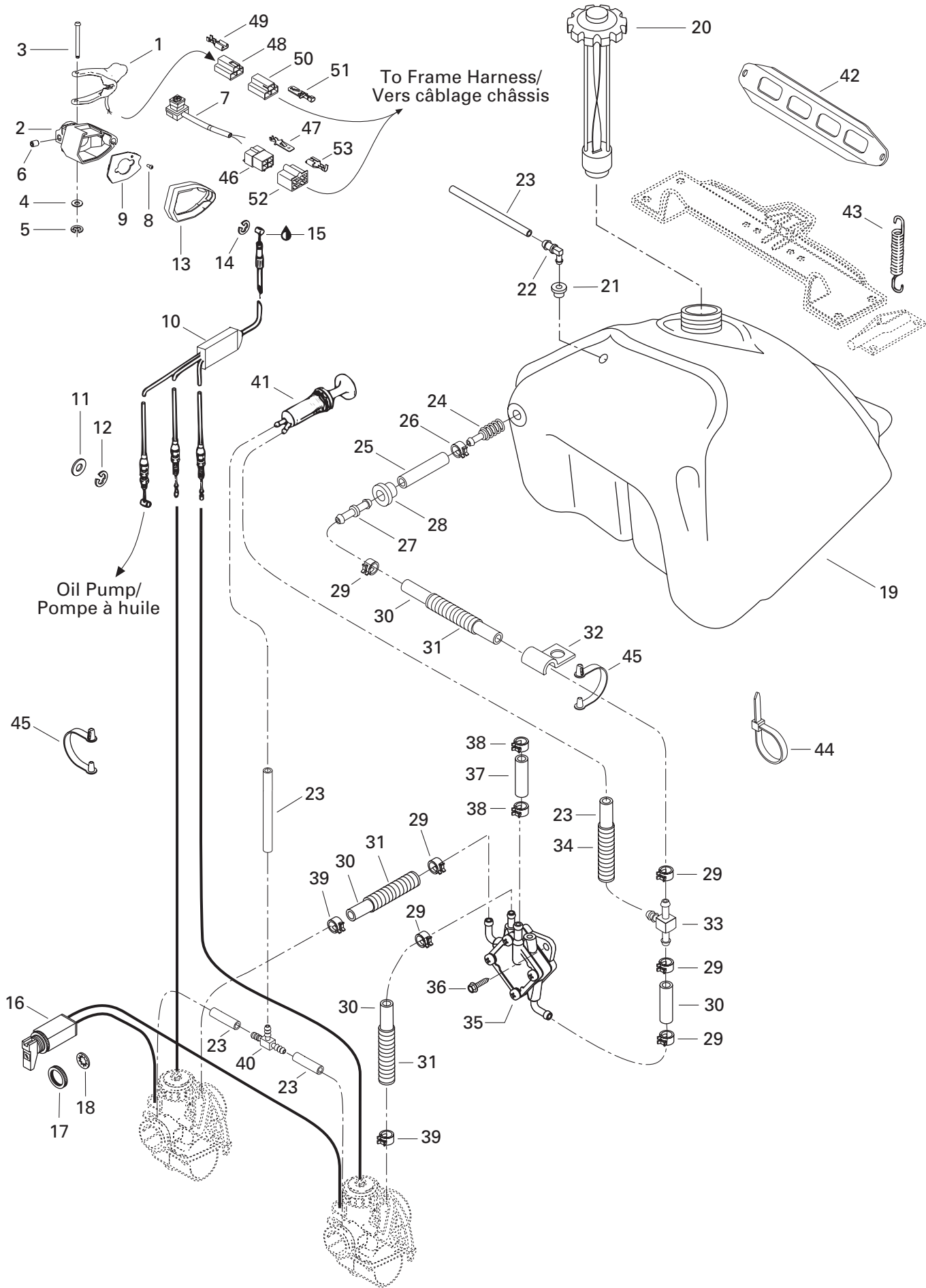
FUEL SYSTEM/ SYSTÈME D'ALIMENTATION

FUEL SYSTEM/
SYSTÈME D'ALIMENTATION

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	512 059 145	Heat Throttle Handle (30 mm)	Manette d'acc. chauffant (30 mm)	1	—
	512 059 144	Heat Throttle Handle (34 mm)	Manette d'acc. chauffant (34 mm)	—	1
N 2	512 059 334	Throttle Handle Housing	Logement de manette d'accélérateur ...	1	1
3	414 438 700	Lever Pin	Goupille du levier	1	1
4	414 438 900	Washer	Rondelle	1	1
5	414 439 000	Circlip	Circlip	1	1
6	414 440 800	Set Screw M8 x 10	Vis de pression M8 x 10	1	1
7	512 059 146	Kill Switch	Interrupteur d'urgence	1	1
8	414 473 200	Phillips Screw	Vis cruciforme	1	1
9	572 099 400	Plate	Plaque	1	1
10	414 883 100	Throttle Cable	Câble d'accélérateur	1	1
11	414 753 300	Washer	Rondelle	1	1
12	414 753 500	Circlip	Circlip	1	1
13	572 044 600	Throttle Cover	Couvercle d'accélérateur	1	1
14	414 274 500	Circlip	Circlip	1	1
15	293 550 004	Dielectric Grease, 150 g	Graisse diélectrique, 150 g	@	@
16	414 967 000	Choke Cable	Câble d'étrangleur	1	1
N 17	512 059 364	Plastic Nut	Écrou de plastique	1	1
18	394 103 300	Interior Tooth Lock Washer	Rondelle-frein à dent intérieure	1	1
19	572 108 900	Fuel Tank	Réservoir à essence	1	1
20	572 161 200	Fuel Cap	Bouchon à essence	1	1
21	570 135 100	Grommet	Passe-fils	1	1
22	414 814 100	Male Connector	Raccord mâle	1	1
23	415 080 100	Primer Line	Conduit d'amorce	@	@
24	414 865 700	Fuel Filter	Crépine	1	1
25	— XXX —	Fuel line	Conduit d'essence	1	1
N 26	513 033 011	Clamp	Bride de serrage	1	1
27	414 518 500	Male Connector	Raccord mâle	1	1
28	570 045 500	Grommet	Passe-fils	1	1
29	414 554 800	Spring Clamp	Bride à ressort	6	6
30	415 080 200	Line	Conduit	@	@
31	415 079 900	Tubing	Gaine	@	@
32	415 018 200	Clip	Pince	1	1
33	414 222 500	T-Fitting	Raccord en T	1	1
34	515 175 442	Tubing	Gaine	@	@
35	403 801 000	Fuel Pump	Pompe à essence	1	1
36	210 261 680	Hex. Forming Screw M6 x 16	Vis hex. à épaulement M6 x 16	2	2
37	415 079 800	Rubber Hose	Boyau	@	@
38	414 415 200	Spring Clamp	Bride à ressort	2	2
39	414 420 700	Spring Clamp	Bride à ressort	2	2



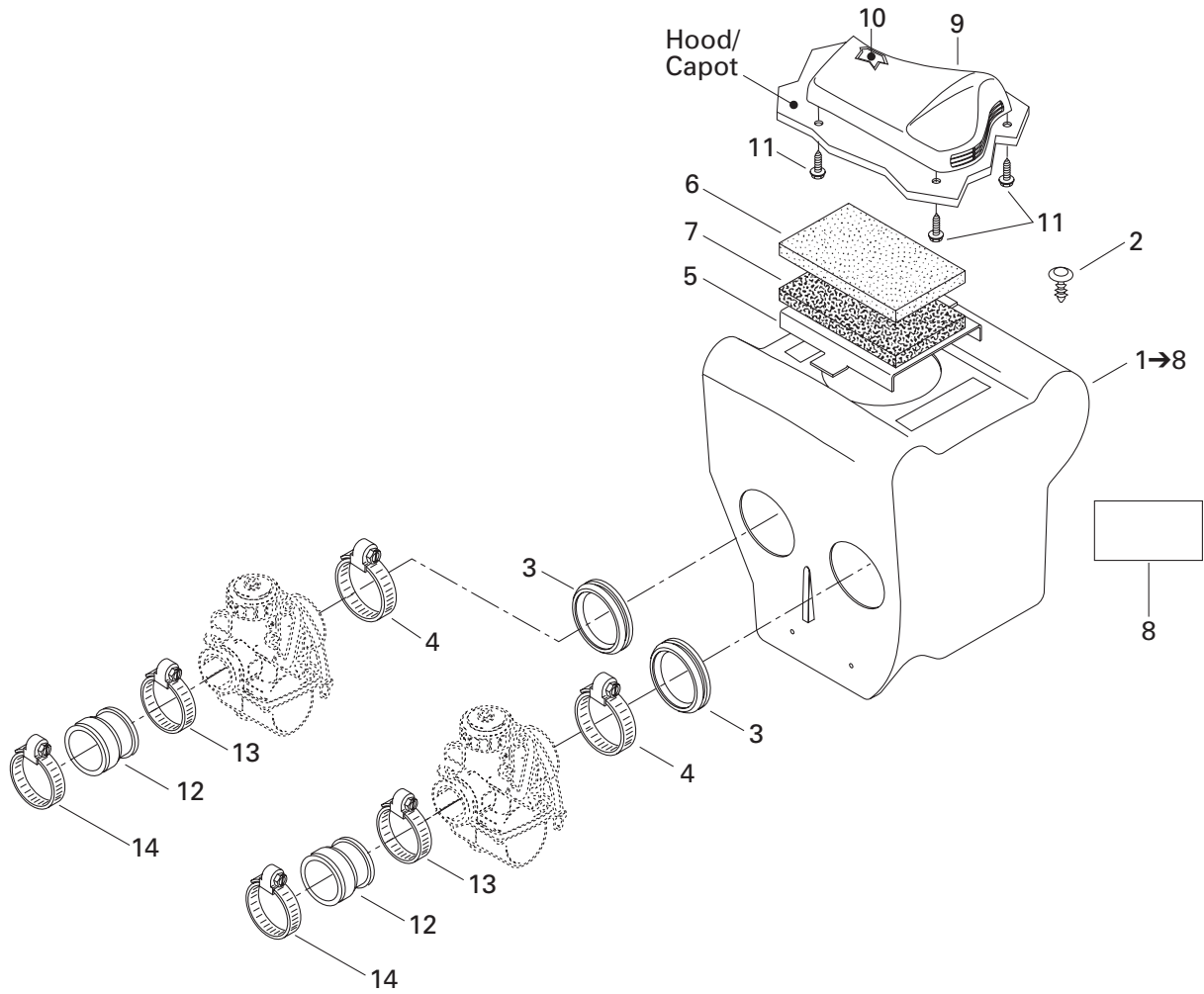
**FUEL SYSTEM/
SYSTÈME D'ALIMENTATION**

FUEL SYSTEM/
SYSTÈME D'ALIMENTATION

TOURING 500 F

TOURING 380 F

40	414 222 400	T-Fitting	Raccord en T	1	1
41	415 060 500	Primer	Amorceur	1	1
42	517 249 200	Fuel Tank Support	Support du réservoir à essence	1	1
43	517 182 100	Spring	Ressort	2	2
44	414 115 200	Tie Rap	Attache	2	2
45	414 379 300	Cable Clip	Pince câble	2	2
46	409 209 300	Male Terminal Housing (4 circuits)	Logement de terminal mâle (4 circuits) ..	1	1
47	409 210 000	Male Terminal	Terminal mâle	@	@
48	409 008 500	Female Terminal Housing (3 circuits)	Logement de terminal femelle (3 circuits) .	1	1
49	515 175 253	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
50	409 008 600	Male Terminal Housing (3 circuits)	Logement de terminal mâle (3 circuits) ..	1	1
51	409 206 100	Male Terminal	Terminal mâle	@	@
52	409 204 900	Female Terminal Housing (4 circuits)	Logement de terminal femelle (4 circuits) .	1	1
53	561 503 200	Female Terminal	Terminal femelle	@	@



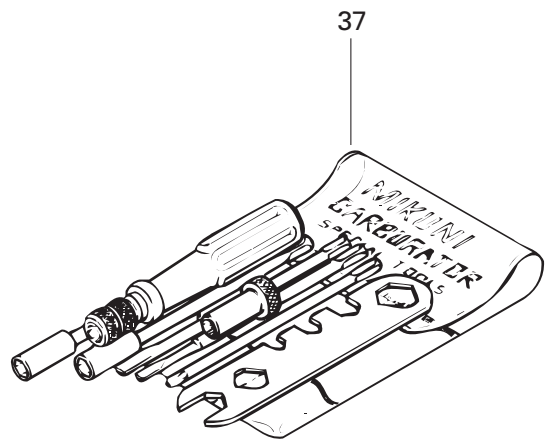
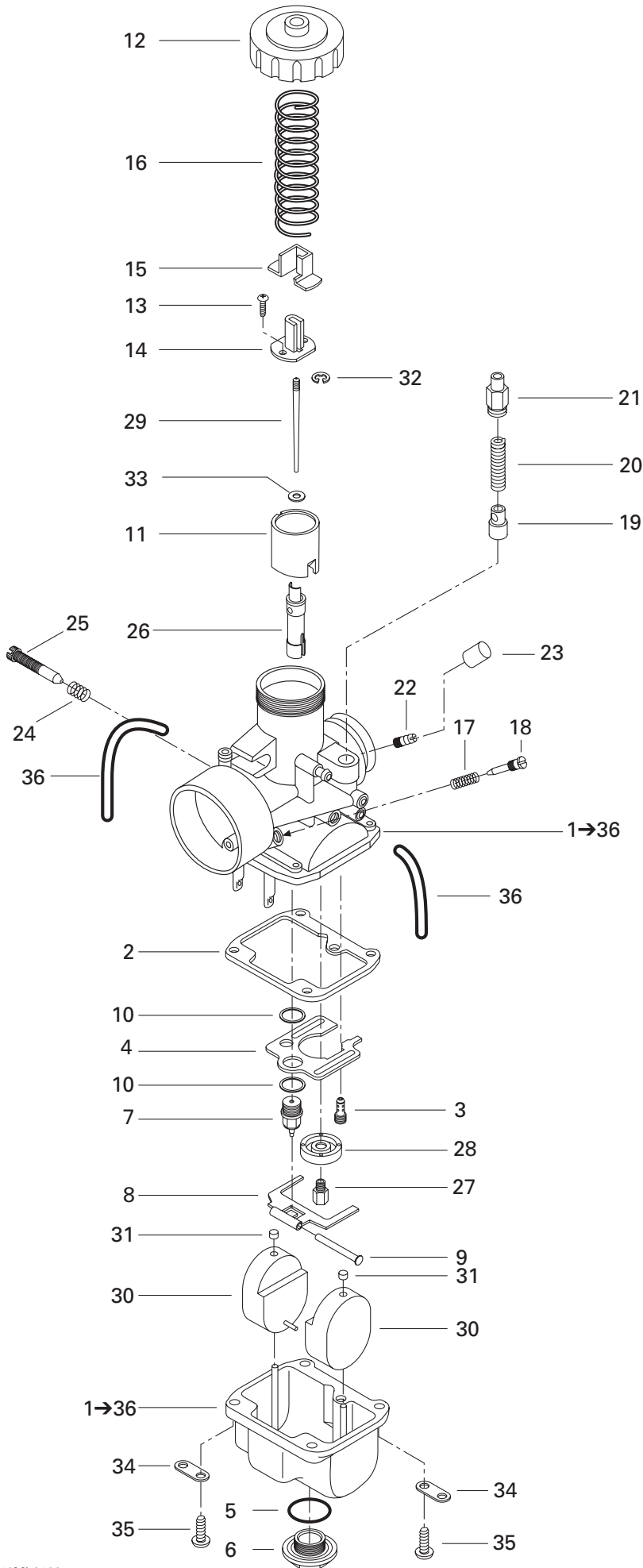
**FUEL SYSTEM/
SYSTÈME D'ALIMENTATION**

AIR INTAKE SYSTEM/
SYSTÈME D'ADMISSION D'AIR

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1-8	508 000 014	Air Intake Ass'y	Silencieux d'admission ass.	1	–
	508 000 013	Air Intake Ass'y	Silencieux d'admission ass.	–	1
2	414 644 300	Dart	Dard	2	2
3	570 043 600	Adaptor 34 mm	Adapteur 34 mm	2	2
4	408 801 600	Gear Clamp Tridon	Bride de serrage Tridon	2	2
5	517 285 900	Intake Grill	Grille d'admission	1	1
6	415 106 000	Lower Foam	Mousse extérieure	1	1
7	415 037 600	Air Filter	Filtre à air	1	1
8	516 000 130	Caution Label	Étiquette d'attention	1	1
9	572 077 900	Intake Cover	Couvercle d'admission	1	1
10	414 972 600	Air Filter	Filtre à air	1	1
11	243 141 640	Hex. Screw M4.8 x 16	Vis hex. M4.8 x 16	3	3
12	570 066 800	Carburetor Adaptor	Adapteur de carburateur	2	2
13	408 803 800	Gear Clamp (47 mm)	Bride de serrage (47 mm)	2	2
14	414 532 700	Collar	Collet	2	2



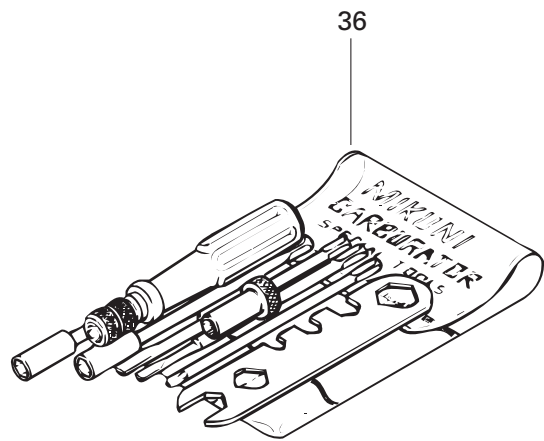
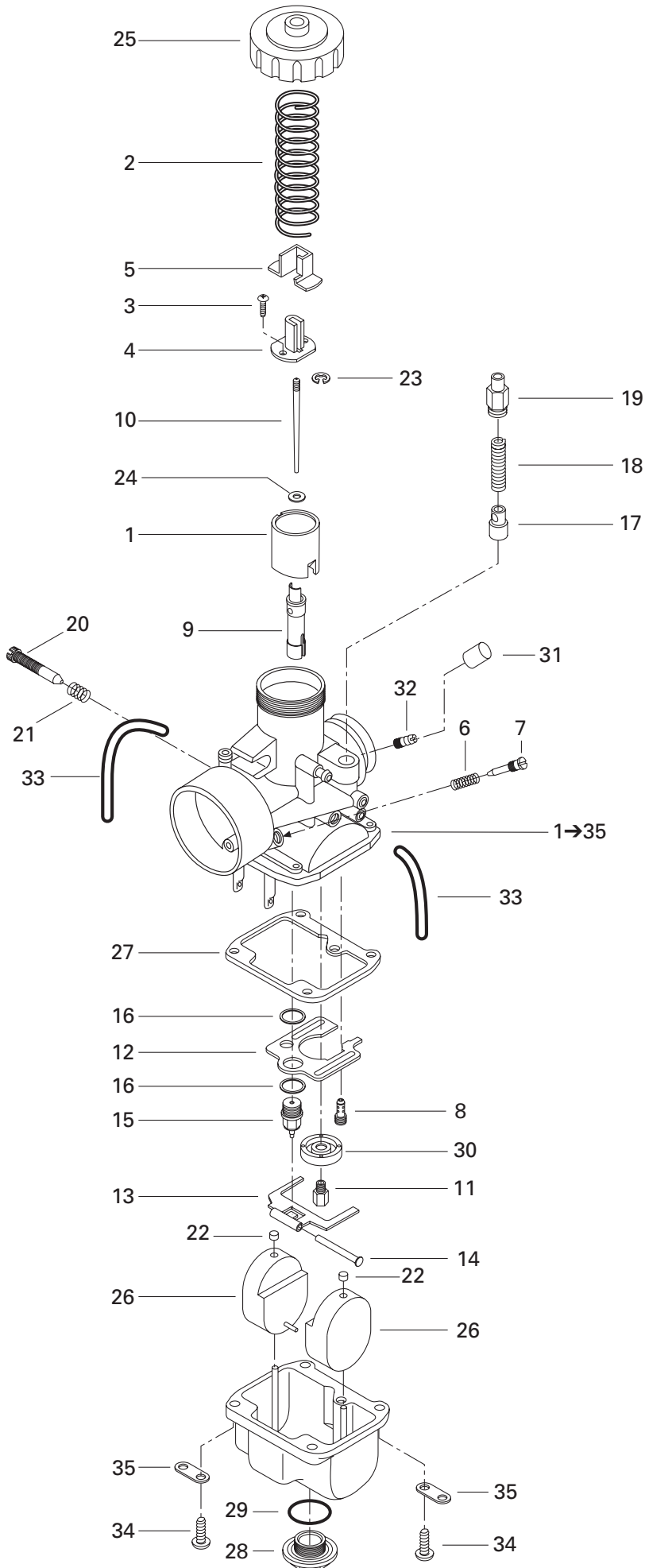
FUEL SYSTEM/ SYSTÈME D'ALIMENTATION

CARBURETORS (377)/
CARBURATEURS (377)

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1→36	403 138 600	Carburetor VM 30-200	Carburateur VM 30-200	2	—
2	404 104 200	Gasket	Joint	2	—
3	404 109 100	Pilot Jet PJ 40	Gicleur du ralenti PJ 40	2	—
4	404 109 600	Baffle	Chicane	2	—
5	404 107 300	O-ring	Joint torique	2	—
6	404 107 400	Drain Plug Screw	Bouchon d'accès	2	—
7	404 103 200	Needle Valve 1.5	Pointeau 1.5	2	—
8	404 107 600	Float Lever	Levier de flotteur	2	—
9	404 103 300	Lever Pin	Goupille de levier	2	—
10	404 101 600	Seat Washer	Rondelle-siège	4	—
11	404 128 400	Throttle Valve CA 2.5	Tiroir d'accélérateur CA 2.5	2	—
12	404 103 700	Cover	Couvercle	2	—
13	404 121 300	Screw with Washer	Vis avec rondelle	4	—
14	404 161 948	Packing	Joint	2	—
15	404 122 100	Cover	Couvercle	2	—
16	404 154 800	Spring	Ressort	2	—
17	404 101 800	Spring (Idle Adjusting Screw)	Ressort (vis du mélange du ralenti)	2	—
18	404 102 300	Air Screw	Vis du mélange du ralenti	2	—
19	404 161 000	Plunger Ass'y	Plongeur ass.	2	—
20	404 127 400	Spring	Ressort	2	—
21	404 161 100	Holder Guide	Guide	2	—
22	404 153 400	Nipple	Raccord	2	—
23	404 156 600	Cap	Capuchon	2	—
24	404 101 700	Spring (Idle Speed Screw)	Ressort (vis du ralenti)	2	—
25	404 109 700	Idle Speed Screw	Vis du ralenti	2	—
26	404 107 000	Needle Jet NJ 159-P-0	Gicleur d'aiguille NJ 159-P-0	2	—
27	404 126 600	Main Jet MJ 140	Gicleur principal MJ 140	2	—
28	404 110 900	Baffle Ring	Bague de chicane	2	—
29	404 152 600	Needle JN 6DP9-3	Aiguille JN 6DP9-3	2	—
30	404 107 100	Float	Flotteur	4	—
31	404 105 800	Cap	Capuchon	4	—
32	404 152 400	E-Ring	Rondelle-E	2	—
33	404 117 000	Packing	Joint tampon	2	—
34	404 103 000	Plate	Plaque	4	—
35	404 102 000	Screw and Lock Washer	Vis et rondelle-frein	8	—
36	404 161 880	Air Vent Tube	Tuyau d'aération	4	—
37	404 112 000	Tool Kit	Ensemble d'outils	1	—



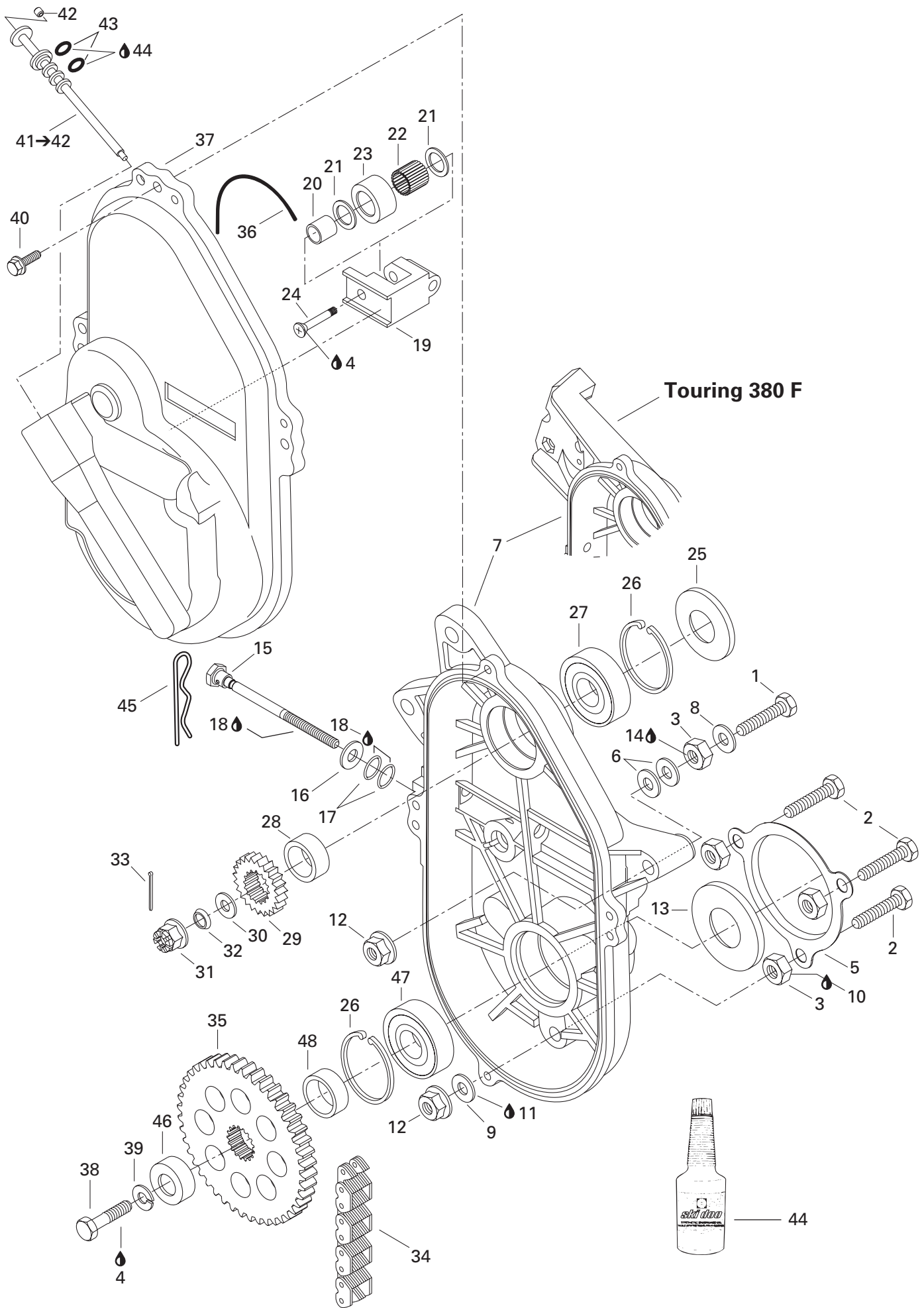
FUEL SYSTEM/ SYSTÈME D'ALIMENTATION

CARBURETORS (503)/
CARBURATEURS (503)

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1→35	403 138 603	Carburetor VM 34-549 (PTO)	Carburateur VM 34-549 (PDM)	—	1
	403 138 604	Carburetor VM 34-550 (MAG)	Carburateur VM 34-550 (MAG)	—	1
1	404 128 400	Piston Valve CA 2.5.....	Tiroir d'accélérateur CA 2.5.....	—	2
2	404 154 800	Spring	Ressort.....	—	2
3	404 121 300	Screw with Washer	Vis avec rondelle.....	—	4
4	404 161 948	Packing	Joint.....	—	2
5	404 122 100	Cover.....	Couvercle.....	—	2
6	404 139 800	Spring (Air Screw)	Ressort (vis du mélange du ralenti)	—	2
7	404 149 000	Air Screw	Vis du mélange du ralenti.....	—	2
8	404 109 100	Pilot Jet PJ 40	Gicleur du ralenti PJ 40.....	—	2
9	404 107 000	Needle Jet NJ 159.....	Gicleur aiguille NJ 159	—	2
10	404 110 400	Jet Needle 6DH2-3	Aiguille 6DH2-3	—	2
11	404 112 200	Main Jet MJ 180 (PTO).....	Gicleur principal MJ 180 (PDM)	—	1
	404 123 800	Main Jet MJ 170 (MAG).....	Gicleur principal MJ 170 (MAG)	—	1
12	404 109 600	Baffle	Chicane	—	2
13	404 107 600	Float Lever	Levier de flotteur	—	2
14	404 103 300	Lever Pin	Goupille de levier	—	2
15	404 103 200	Needle Valve 1.5.....	Pointeau 1.5	—	2
16	404 101 600	Seat Washer	Rondelle-siège	—	4
17	404 161 000	Plunger Ass'y	Plongeur ass.....	—	2
18	404 127 400	Spring	Ressort.....	—	2
19	404 161 100	Guide.....	Guide.....	—	2
20	404 125 200	Throttle Screw	Vis du ralenti	—	2
21	404 101 700	Spring (Throttle Screw)	Ressort (vis du ralenti)	—	2
22	404 105 800	Cap	Capuchon	—	4
23	404 152 400	E-Ring	Rondelle-E	—	2
24	404 117 000	Packing	Joint tampon	—	2
25	404 103 700	Cover.....	Couvercle.....	—	2
26	404 107 100	Float	Flotte	—	4
27	404 104 200	Gasket.....	Joint.....	—	2
28	404 107 400	Drain Plug Screw	Bouchon d'accès.....	—	2
29	404 107 300	O-Ring	Joint torique	—	2
30	404 110 900	Baffle Ring	Bague de chicane	—	2
31	404 156 600	Cap	Capuchon	—	2
32	404 153 400	Nipple	Raccord.....	—	2
33	404 161 880	Air Vent Tube	Tuyau d'aération	—	4
34	404 102 000	Screw and Lock Washer	Vis et rondelle-frein	—	8
35	404 103 000	Plate	Plaque.....	—	4
36	404 112 000	Tool Kit	Ens. d'outils	—	1



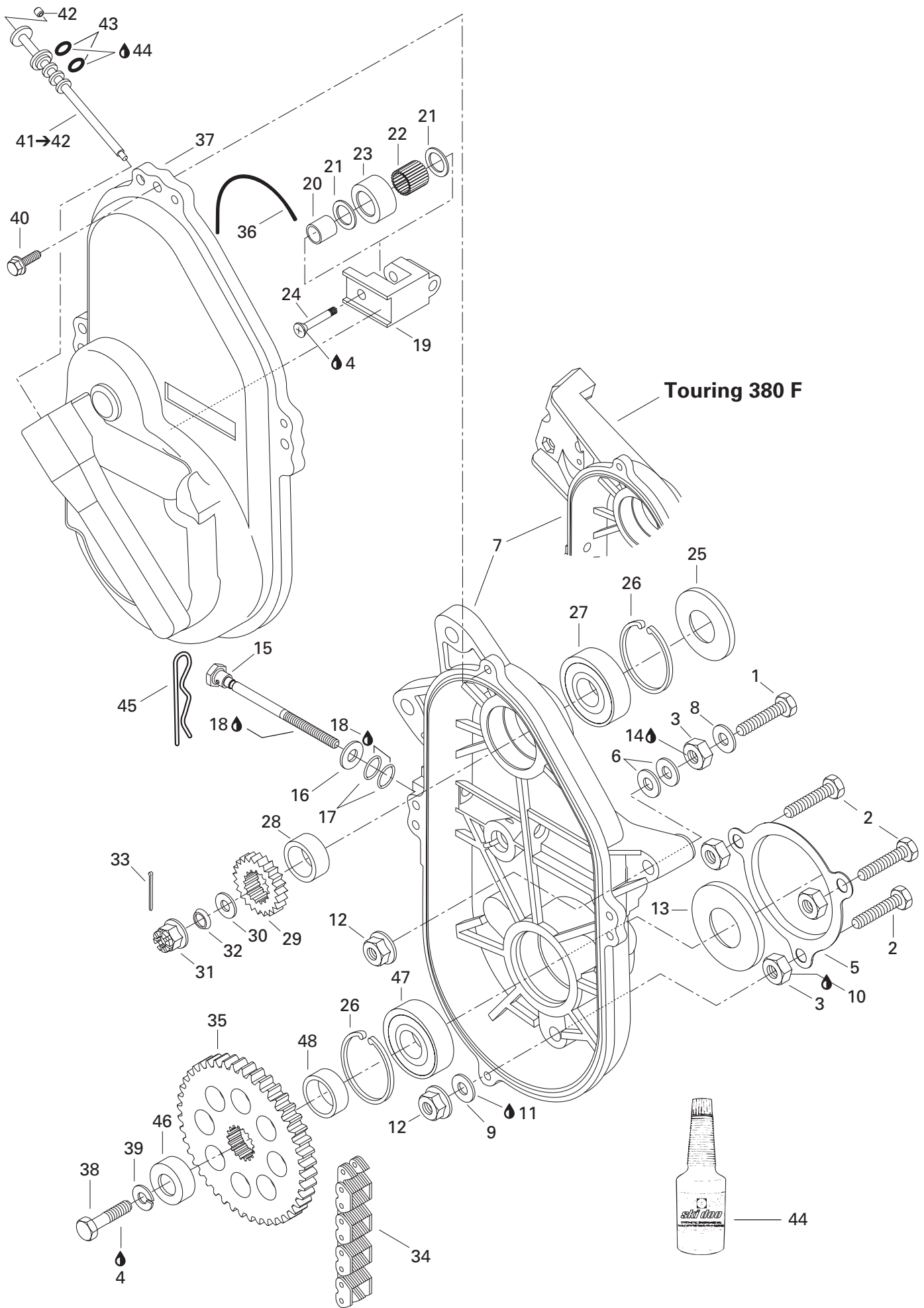
TRANSMISSION/ TRANSMISSION

CHAINCASE/
CARTER DE CHAÎNE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	207 107 044	Hex. Screw M10 x 70	Vis hex. M10 x 70	2	2
2	207 104 544	Hex. Screw M10 x 45	Vis hex. M10 x 45	3	3
3	504 083 800	Spacer	Entretoise	5	5
4	293 800 005	Loctite 271, 10 ml	Loctite 271, 10 ml	@	@
5	501 022 100	Protector	Protecteur	1	1
6	504 073 700	Washer	Rondelle	@	@
7	504 151 786	Chaincase	Carter de chaîne	1	–
	504 151 785	Chaincase	Carter de chaîne	–	1
8	503 183 800	Washer	Rondelle	2	2
9	234 001 460	Flat Washer 10 mm (Copper)	Rondelle plate 10 mm (cuivre)	3	3
10	293 800 023	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 454 g	Loctite 767, lubrifiant antigrippage, 454 g	@	@
11	413 702 700	Loctite 515, 50 ml	Loctite 515, 50 ml	@	@
12	233 201 414	Elastic Flanged Nut M10	Écrou élastique à épaulement M10	5	5
13	581 101 700	Oil Seal	Joint d'étanchéité ass.	1	1
14	293 800 060	Loctite 243, 10 ml	Loctite 243, 10 ml	@	@
15	732 601 311	Adjusting Screw	Vis de réglage	1	1
16	234 001 410	Flat Washer 10 mm	Rondelle plate 10 mm	1	1
17	414 484 400	O-Ring	Joint torique	2	2
18	413 711 500	Synthetic Grease	Graisse synthétique	@	@
19	504 081 000	Tensioner	Tendeur	1	1
20	504 080 200	Spacer	Entretoise	1	1
21	504 080 300	Washer	Rondelle	2	2
22	405 403 000	Needle Bearing	Roulement à aiguilles	1	1
23	414 531 300	Roller	Rouleau	1	1
24	732 601 144	Screw	Vis	1	1
25	414 882 800	Seal	Joint étanche	1	1
26	371 901 700	Circlip (interior)	Circlip (intérieur)	2	2
N 27	504 152 006	Ball Bearing 6205	Roulement à billes 6205	1	1
28	504 093 400	Shim	Cale épaisseur	1	1
29	504 070 100	Sprocket (18 Tooth, Narrow)	Pignon (18 dents, étroit)	1	1
30	504 087 100	Washer	Rondelle	1	1
31	232 210 414	Castellated Nut M16	Écrou à créneaux M16	1	1
32	417 000 900	Spring Washer	Rondelle-ressort	1	1
33	371 801 300	Cotter Pin	Goupille fendue	1	1
34	504 151 882	Driving Chain (70 Links-Narrow)	Chaîne (70 maillons-étroit)	1	1
35	504 070 900	Sprocket Narrow (44 Tooth)	Pignon étroit (44 dents)	1	1
36	414 362 300	O-Ring	Joint torique	1	1
37	080 037 100	Chaincase Cover	Couvercle de carter de chaîne	1	1
38	207 102 544	Hex. Screw M10 x 25	Vis hex. M10 x 25	1	1
39	234 100 602	Lock Spring Washer 10 mm	Rondelle-frein cintrée 10 mm	1	1



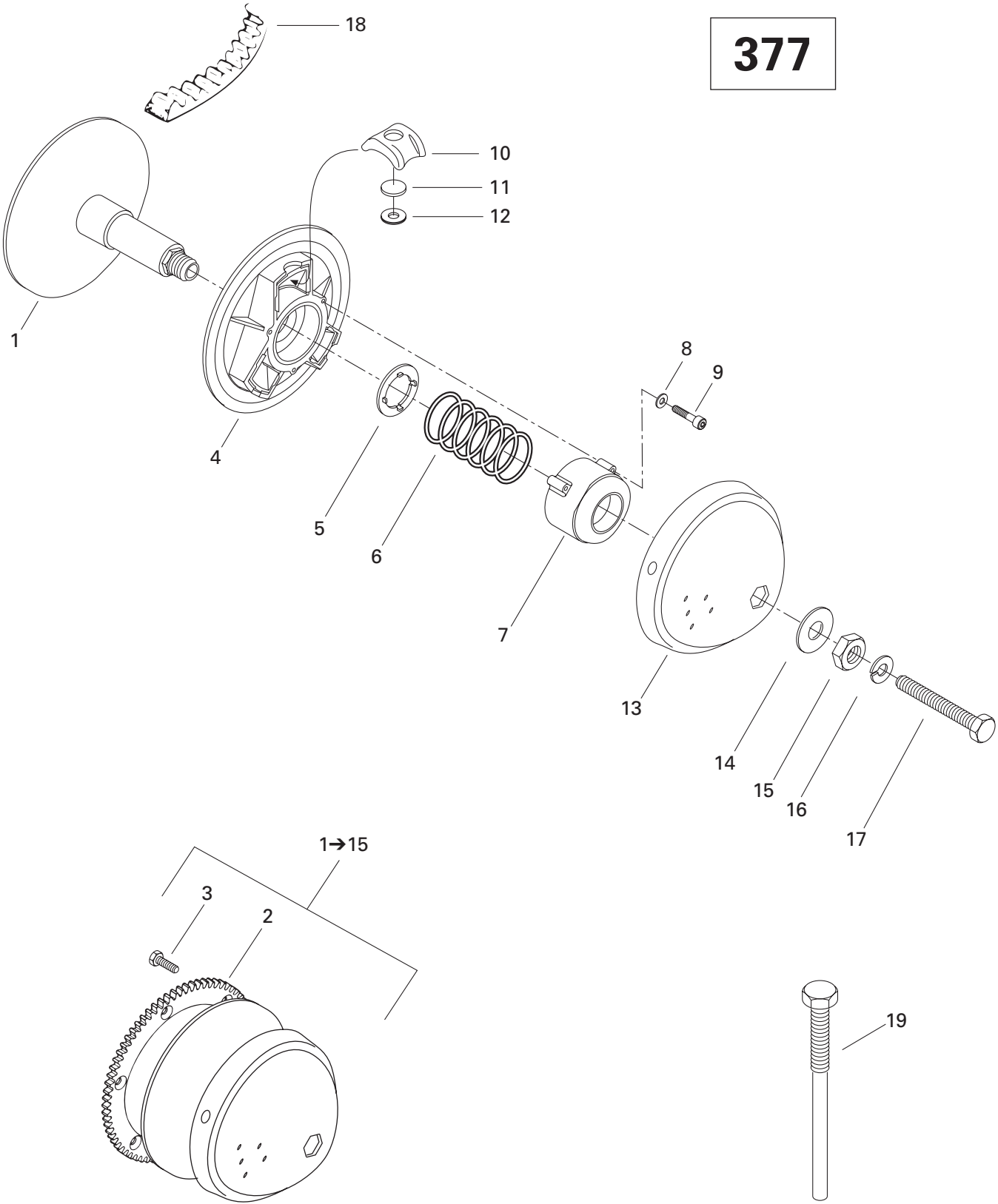
**TRANSMISSION/
TRANSMISSION**CHAINCASE/
CARTER DE CHAÎNE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

40	210 263 080	Hex. Forming Screw M6 x 30	Vis hex. à épaulement M6 x 30	4	4
41→42	572 092 700	Filler Cap	Bouchon de remplissage	1	1
42	206 540 490	Set Socket Screw M4	Vis à pression M4	1	1
43	414 969 400	O-Ring	Joint torique	2	2
44	413 803 300	Synthetic Chaincase Oil,	Huile synthétique, carter de chaîne,		
		12 x 355 ml	12 x 355 ml	@	@
45	414 575 600	Hair Pin	Goupille de sureté	1	1
46	501 026 200	Cap	Capuchon	1	1
N 47	504 152 006	Ball Bearing 6205	Roulement à bille 6205	1	1
48	504 146 400	Spacer	Entretoise	1	1

377



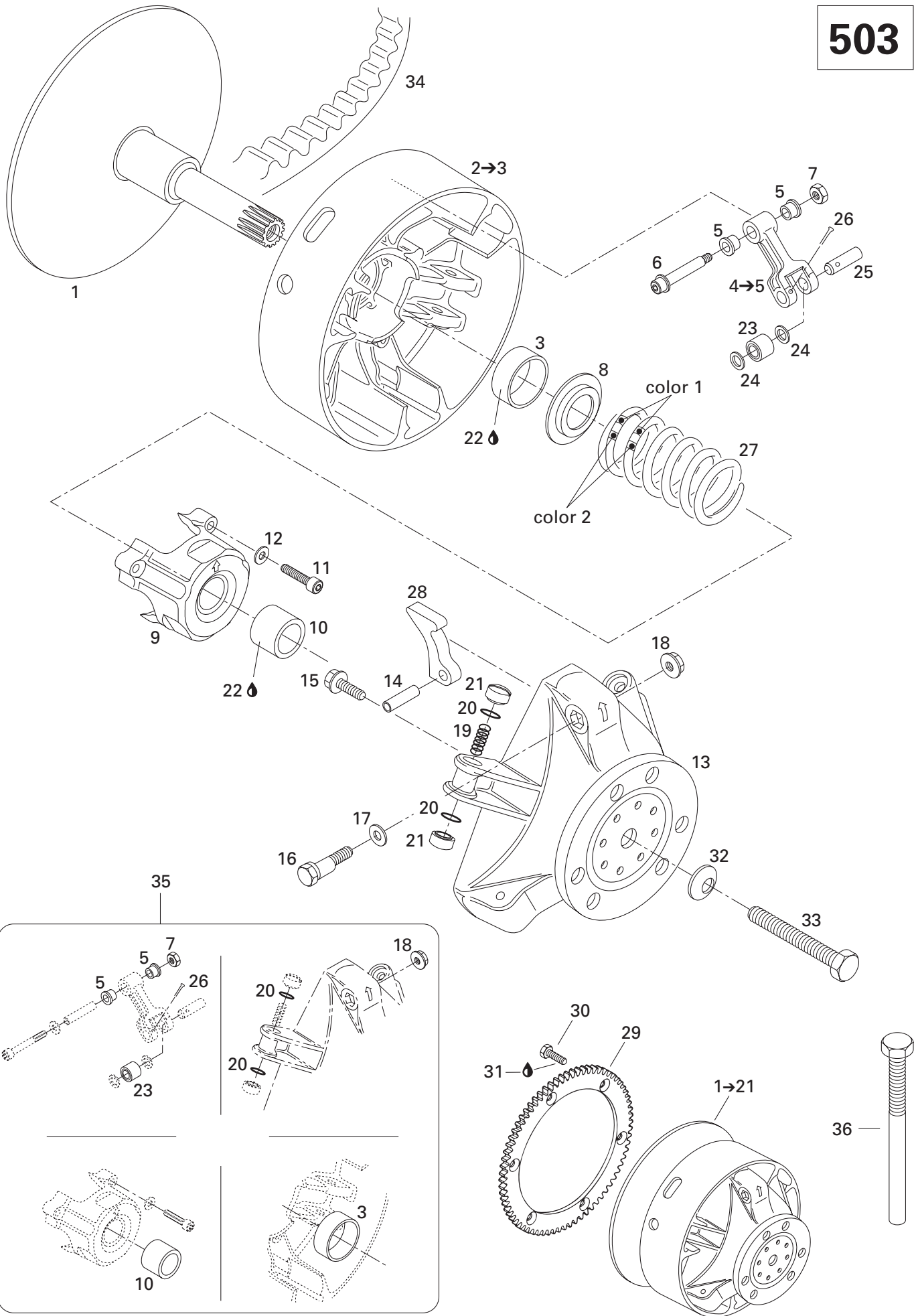
TRANSMISSION/ TRANSMISSION

DRIVE PULLEY (377)/
POULIE MOTRICE (377)

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1→15	417 222 389	Drive Pulley Ass'y	Poulie motrice ass.	1	—
1	417 121 200	Inner Flange.....	Flasque intérieure.....	1	—
2	414 807 500	Ring Gear (86 Theet).....	Couronne de lancement (86 dents).....	1	—
3	210 361 686	Hex. Forming Screw M6 x 16.....	Vis hex. à épaulement M6 x 16.....	6	—
N 4	417 126 531	Sliding Flange.....	Flasque coulissante.....	1	—
5	417 116 200	Guide Washer.....	Rondelle guide.....	1	—
6	417 125 300	Spring (Green/Green).....	Ressort (vert/vert).....	1	—
7	417 121 400	Spring Cover.....	Couvercle du ressort.....	1	—
8	420 245 370	Washer.....	Rondelle.....	3	—
9	205 064 086	Socket Head Screw M6 x 40.....	Vis Allen M6 x 40.....	3	—
10	417 118 100	Centrifugal Block.....	Bloc centrifuge.....	3	—
11	417 120 400	Weighing.....	Pesée.....	3	—
12	417 114 500	Capsule.....	Capsule.....	3	—
13	417 125 100	Cap.....	Capuchon.....	1	—
14	417 122 400	Washer.....	Rondelle.....	1	—
15	417 118 300	Nut.....	Écrou.....	1	—
16	392 002 800	Lock Spring Washer.....	Rondelle-frein cintrée.....	1	—
17	417 113 800	Bolt.....	Boulon.....	1	—
18	415 060 600	Drive Belt.....	Courroie d'entraînement.....	1	—
19	529 031 400	Puller Inner Half.....	Extracteur de demi-poulie fixe.....	1	—



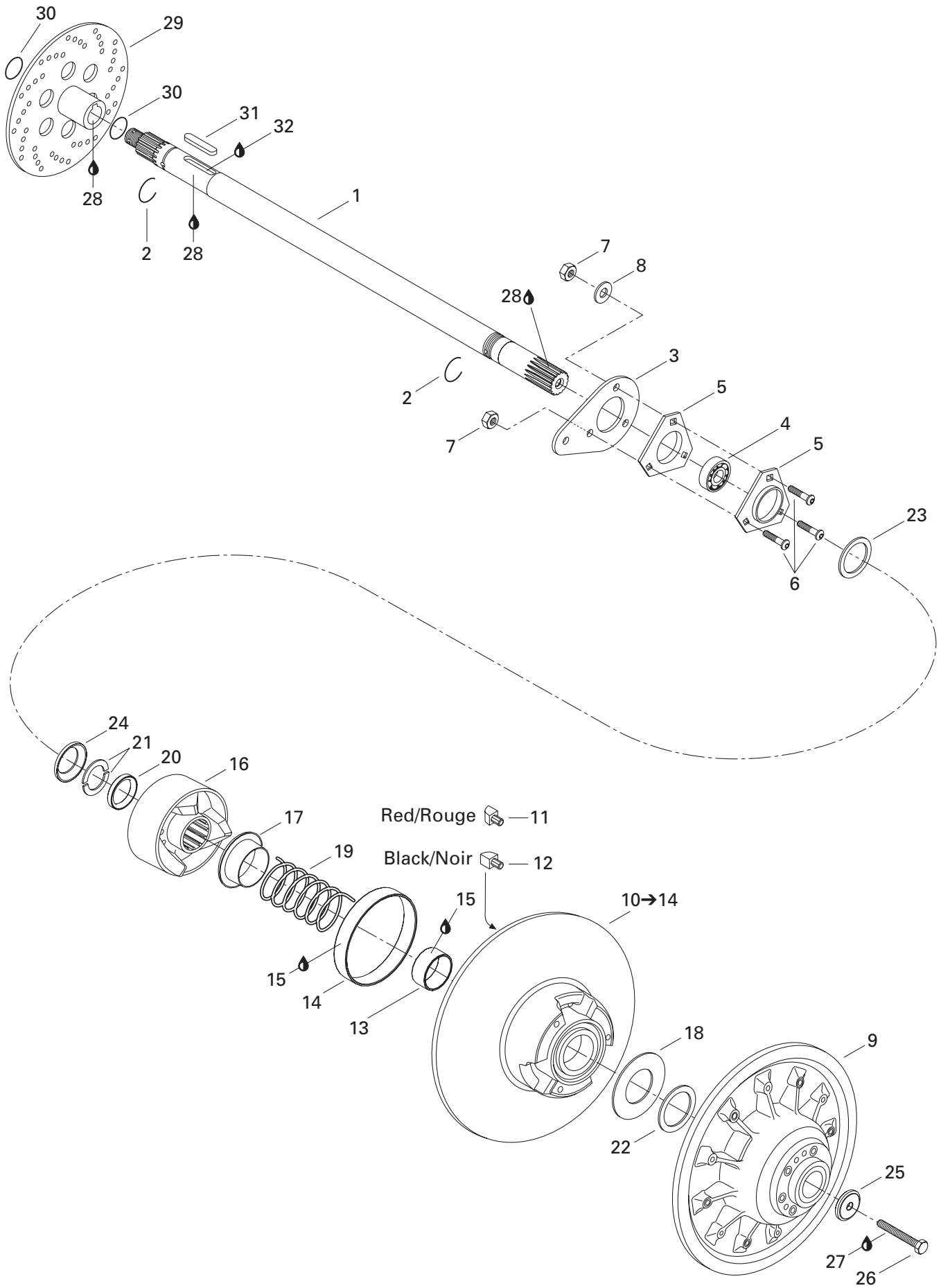
**TRANSMISSION/
TRANSMISSION**

DRIVE PULLEY (503)/
POULIE MOTRICE (503)

TOURING 500 F

TOURING 380 F

N 1→21	417 222 368	Drive Pulley Ass'y	Poulie motrice ass.	-	1
N 1	417 222 250	Fixed Flange	Flasque fixe	-	1
N 2→3	417 222 241	Sliding Flange Ass'y	Flasque coulissante ass.	-	1
3	417 004 201	Bushing	Douille	-	1
N 4→5	417 222 383	Lever Ass'y	Levier ass.	-	3
5	417 004 305	Bushing	Douille	-	6
6	417 004 800	Screw Ass'y	Vis ass.	-	3
7	232 561 414	Elastic Stop Nut M6	Écrou d'arrêt élastique M6	-	3
8	417 222 044	Spring Seat	Siège du ressort	-	1
N 9→10	417 222 304	Spring Cover Ass'y	Couvercle de ressort ass.	-	1
10	417 004 501	Bushing	Douille	-	1
11	205 064 086	Socket Head Screw M6 x 40	Vis creuse à 6 pans M6 x 40	-	3
12	420 245 370	Washer	Rondelle	-	3
13	417 222 081	Governor Cup Ass'y	Cuvette du régulateur ass.	-	1
14	732 804 009	Rolled Pin M8 x 24	Goupille ressort M8 x 24	-	3
15	210 361 890	Hex. Forming Screw M6 x 18	Vis hex. à épaulement M6 x 18	-	6
16	417 005 500	Calibration Screw	Vis de calibration	-	3
17	417 005 600	Washer	Rondelle	-	3
18	233 061 414	Hex. Flanged Nut M6	Écrou hex. à épaulement M6	-	3
19	417 005 700	Spring	Ressort	-	3
20	732 401 030	O-Ring	Joint torique	-	6
21	417 005 800	Slider Shoe	Glissière	-	6
22	413 703 100	Loctite 609, 10 ml	Loctite 609, 10 ml	-	@
23	417 003 900	Roller Ass'y	Rouleau ass.	-	3
24	417 004 302	Stopper Washer	Rondelle de butée	-	6
25	417 004 309	Pin	Goupille	-	3
26	732 958 001	Cotter Pin	Goupille fendue	-	3
27	414 689 800	Spring (Red/Red)	Ressort (rouge/rouge)	-	1
28	417 005 292X	Ramp 292X	Rampe 292X	-	3
29	417 009 400	Ring Gear (86 Tooth)	Couronne de lancement (86 dents)	-	1
30	236 281 684	Forming Screw M8 x 16	Vis à épaulement M8 x 16	-	6
31	293 800 005	Loctite 271, 10 ml	Loctite 271, 10 ml	-	@
32	205 200 005	Conical Spring Washer	Rondelle-ressort conique	-	1
33	417 113 800	Bolt	Boulon	-	1
34	415 060 600	Drive Belt	Courroie d'entraînement	-	1
35	417 006 100	Clutch Repair Kit	Ens. de réparation d'embrayage	-	1
36	529 007 900	Puller Inner Half	Extracteur de demi-poulie fixe	-	1



TRANSMISSION/ TRANSMISSION

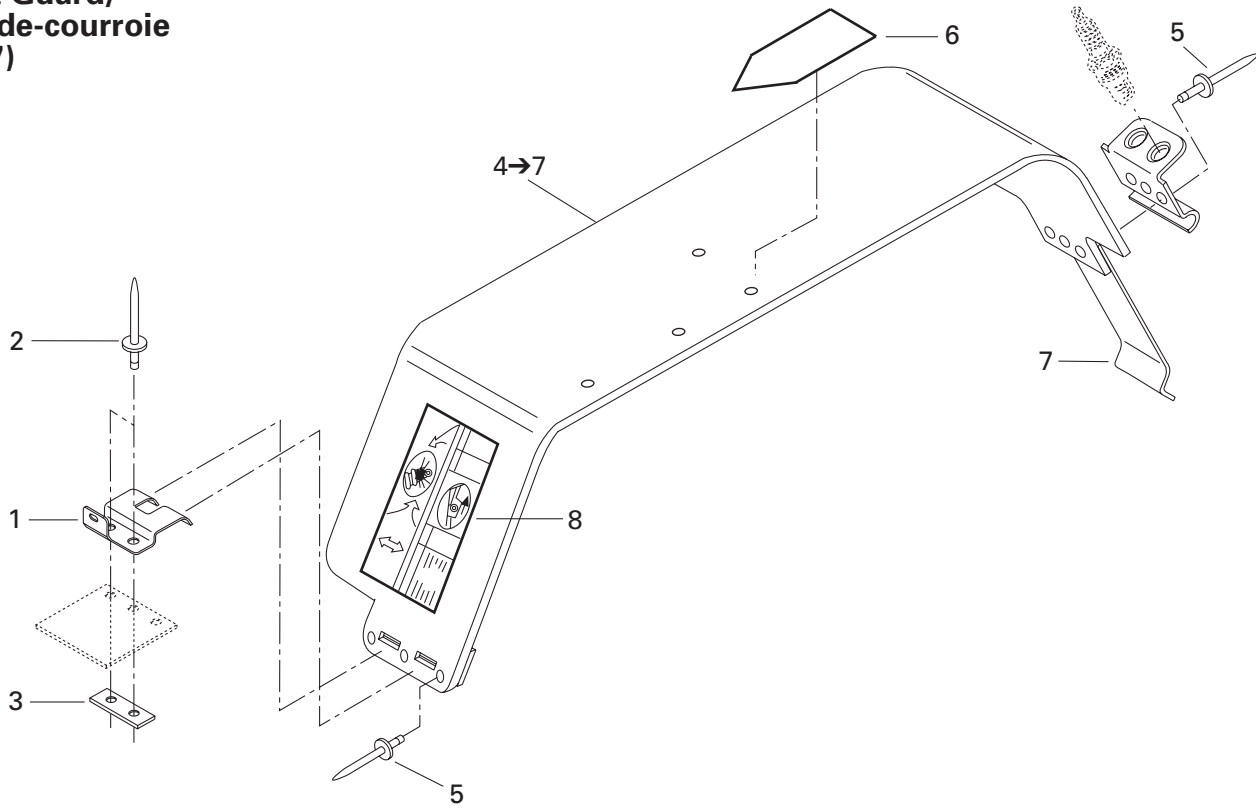
DRIVEN PULLEY/
POULIE MENÉE

TOURING 500 F

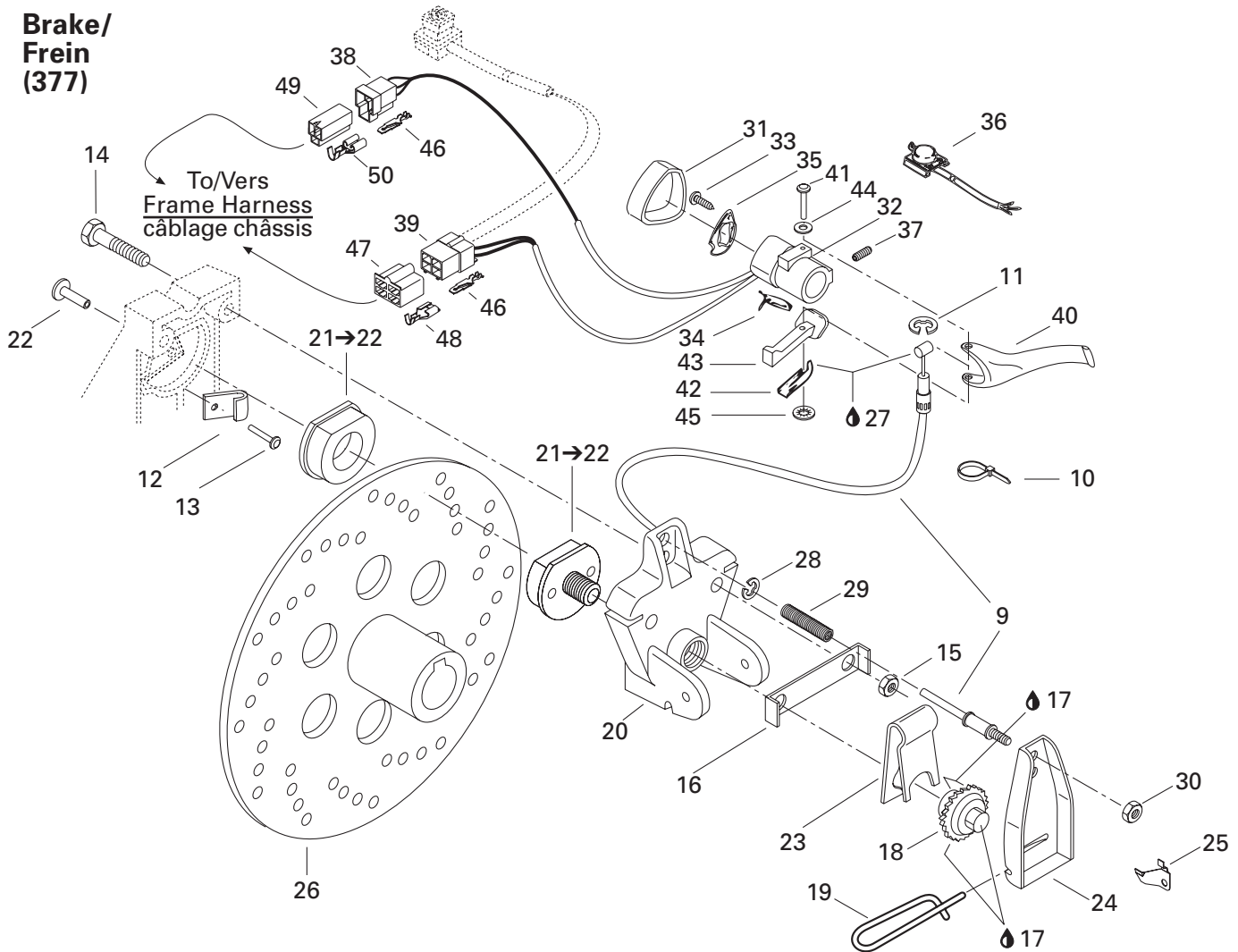
TOURING 380 F

1	504 151 747	Countershaft	Arbre de renvoi	1	—
	504 150 300	Countershaft	Arbre de renvoi	—	1
2	371 910 000	Circlip	Circlip	2	2
3	501 022 300	Spacer	Entretoise	1	1
N 4	504 152 008	Ball Bearing	Roulement à billes	1	1
5	501 025 000	Flange	Flasque	2	2
6	205 482 546	Socket Head Screw M8 x 25	Vis creuse à 6 pans M8 x 25	3	3
7	232 581 414	Elastic Stop Nut M8	Écrou d'arrêt élastique M8	3	3
8	234 081 410	Flat Washer 8 mm	Rondelle plate 8 mm	1	1
9	417 126 401	Fixed Flange Ass'y	Flasque fixe ass.	1	1
10→14	417 126 403	Sliding Flange Ass'y	Flasque coulissante ass.	1	1
11	417 126 373	Rear Cam Shoe Slider (Red)	Glissière de came arrière (rouge)	3	3
12	417 126 374	Front Cam Shoe Slider (Black)	Glissière de came avant (noir)	3	3
13	415 092 600	Bushing	Coussinet	1	1
14	415 092 700	Bushing	Coussinet	1	1
15	413 703 100	Loctite 609, 10 ml	Loctite 609, 10 ml	@	@
16	417 124 700	Cam Ass'y	Came ass.	1	1
17	415 006 000	Guard	Protecteur	1	1
18	504 099 600	Stopper Washer	Rondelle de butée	1	1
19	415 092 800	Spring	Ressort	1	1
20	417 126 368	Spacer	Espaceur	1	1
21	371 911 000	Half Key	Demi-clé	2	2
22	504 112 300	Shim	Cale épaisseur	@	@
23	417 300 054	Spacer	Entretoise	1	1
24	417 300 055	Protector	Protecteur	1	1
25	517 302 322	Washer	Rondelle	1	1
26	207 088 044	Hex. Screw M8 x 80	Vis hex. M8 x 80	1	1
27	293 800 060	Loctite 243, 10 ml	Loctite 243, 10 ml	@	@
28	293 800 023	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 454 g	Loctite 767, lubrifiant antigrippage, 454 g	@	@
29	507 029 000	Brake Disk	Disque de frein	1	—
	507 032 203	Brake Disk	Disque de frein	—	1
30	414 928 900	O'Ring	Joint torique	2	—
31	507 021 300	Key	Clavette	1	1
32	— XXX —	Loctite 277, 50 cc	Loctite 277, 50 cc	@	@

**Belt Guard/
Garde-courroie
(377)**



**Brake/
Frein
(377)**



TRANSMISSION/ TRANSMISSION

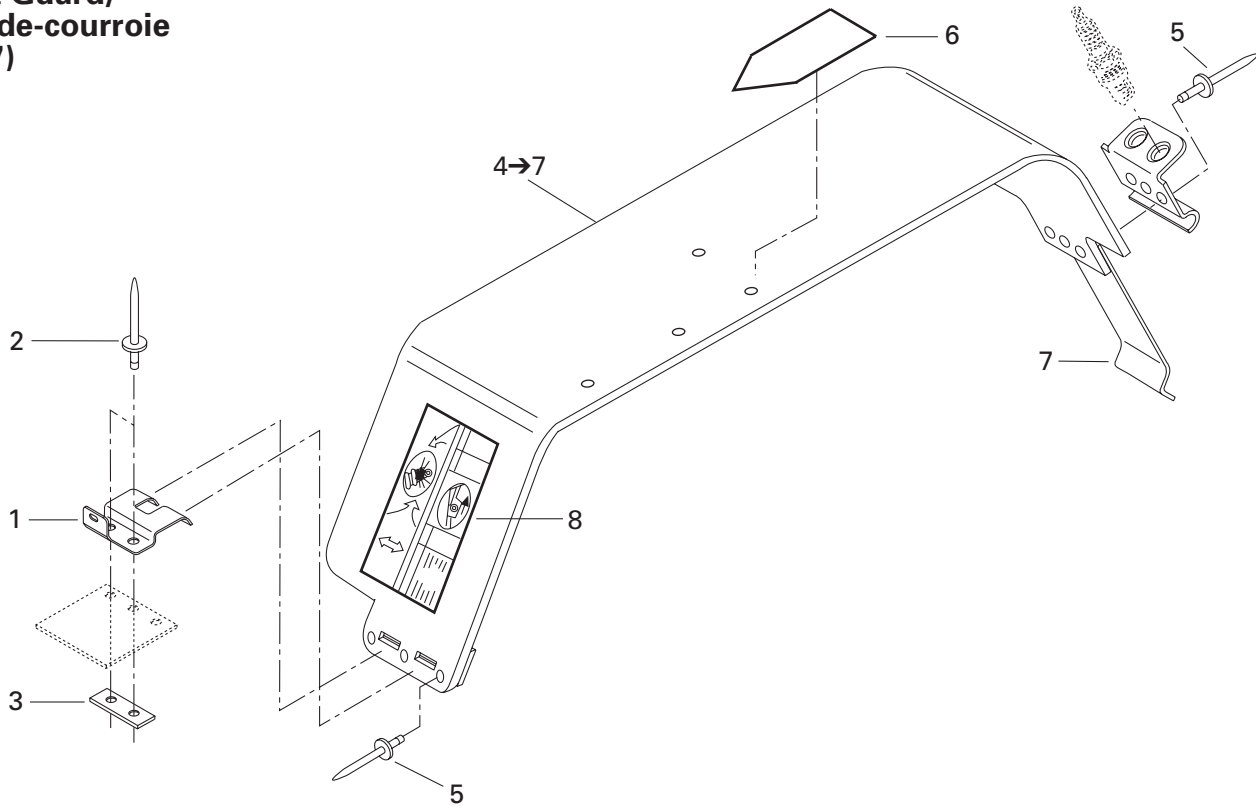
BRAKE AND BELT GUARD/
FREIN ET GARDE-COURROIE

TOURING 500 F

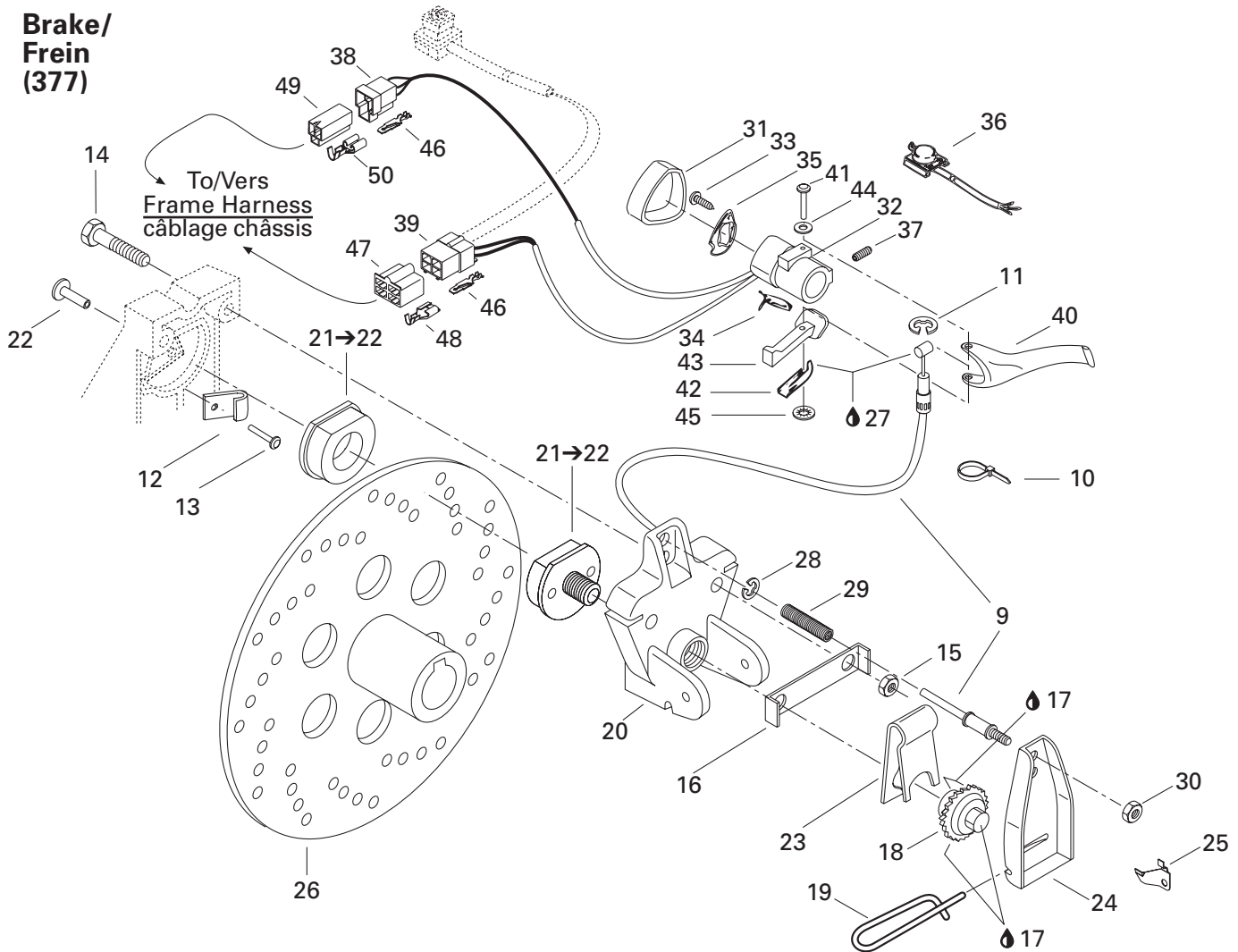
TOURING 380 F

1	518 314 200	Pulley Guard Bracket	Attache de garde poulie	1	—
2	390 402 200	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	2	—
3	518 207 500	Reinforcement	Renfort	1	—
4→7	417 300 012	Belt Guard Ass'y	Garde-courroie ass.	1	—
5	390 402 200	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	6	—
6	516 000 132	Warning Label	Étiquette d'avertissement	1	—
7	414 941 800	Tool Box Spring	Ressort pour coffre à outils	1	—
8	418 001 702	Decal Adjustment Suspension	Décalsque ajustement suspension	1	—
9	414 922 500	Brake Cable	Câble de frein	1	—
10	414 115 200	Tie-Rap	Attache	1	—
	414 115 200	Tie-Rap (Europe).....	Attache (Europe).....	2	—
11	414 274 500	Circlip	Circlip	1	—
12	507 022 600	Wear Indicator	Indicateur d'usure	1	—
13	— XXX —	Tubular Rivet	Rivet tubulaire	1	—
14	207 085 544	Hex. Screw M8 x 55	Vis hex. M8 x 55.....	2	—
15	232 581 414	Elastic Stop Nut M8	Écrou d'arrêt élastique M8	2	—
16	507 020 400	Locking Tab	Patte de verrouillage	1	—
17	293 800 023	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 454 g	Loctite 767, lubrifiant antigrippage, 454 g	@	—
18	507 019 600	Wheel Ratchet	Roue à cliquet	1	—
19	507 027 500	Hair Pin	Goupille de sûreté	1	—
20	507 027 600	Caliper	Étrier	1	—
21→22	860 701 700	Brake Pad Kit	Ens. de plaquette de frein	1	—
22	390 409 600	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	1	—
23	507 020 200	Release Spring	Ressort de rappel	1	—
24	507 021 500	Lever	Levier	1	—
25	507 009 400	Ratchet Spring	Ressort cliquet	1	—
26	507 029 000	Brake Disk	Disque de frein	1	—
27	293 550 004	Dielectric Grease, 150 g	Graisse diélectrique, 150 g	@	—
28	371 901 300	Circlip	Circlip	1	—
29	414 460 600	Spring	Ressort	1	—
30	232 561 414	Elastic Stop Nut M6	Écrou d'arrêt élastique M6	1	—
31	572 073 800	Brake Cover	Couvercle de frein	1	—
32	572 086 500	Brake Housing	Logement de frein	1	—
33	414 473 200	Self Tapping Screw	Vis autotaraudeuse	1	—
34	415 085 700	Brake Switch	Interrupteur de frein	1	—
35	572 086 600	L.H. Plate	Plaque GA	1	—
36	415 085 800	Dimmer Switch	Inverseur	1	—
37	414 440 800	Set Screw	Vis de pression	1	—
38	409 204 200	Male Terminal Housing (3 circuits)	Logement de terminal mâle (3 circuits)	1	—
39	409 209 300	Male Terminal Housing (4 circuits)	Logement de terminal mâle (4 circuits)	1	—

**Belt Guard/
Garde-courroie
(377)**



**Brake/
Frein
(377)**

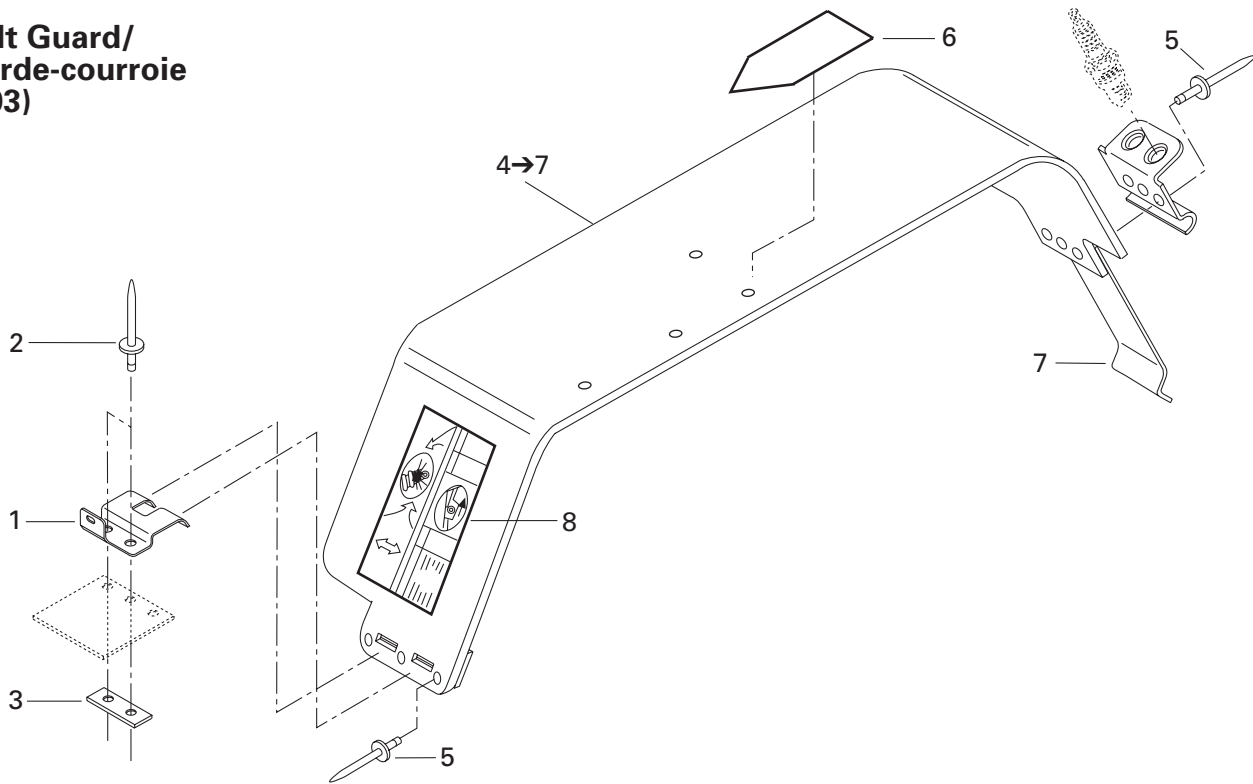


**TRANSMISSION/
TRANSMISSION**BRAKE AND BELT GUARD/
FREIN ET GARDE-COURROIE

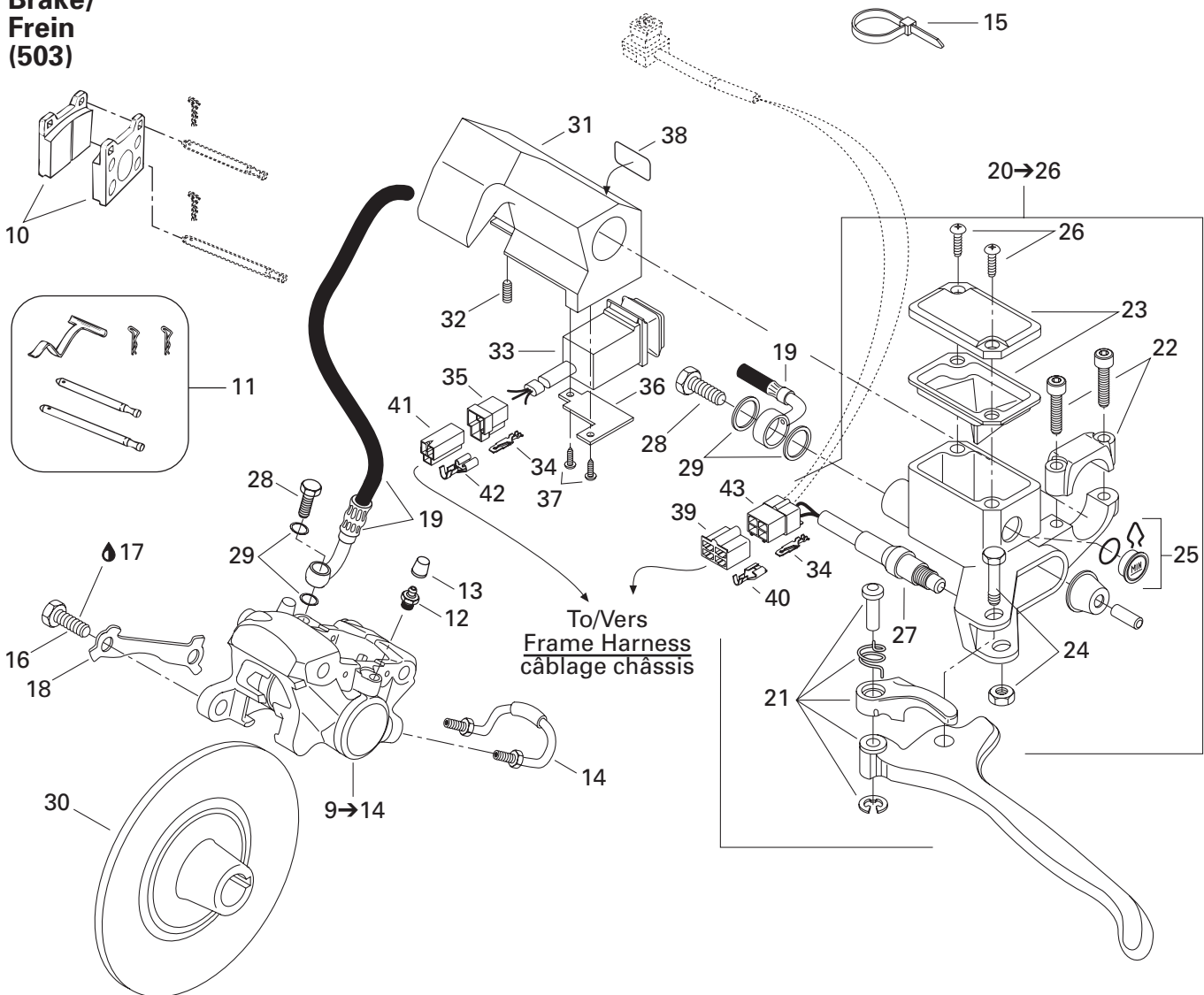
*TOURING 500 F**TOURING 380 F*

40	572 025 700	Brake Handle	Manette de frein	1	—
41	517 229 400	Pin	Goupille	1	—
42	517 229 300	Spring	Ressort.....	1	—
43	572 025 200	Brake Lever.....	Levier de frein.....	1	—
44	414 729 400	Spring Washer	Rondelle ressort.....	1	—
45	389 804 300	Push Nut	Écrou à pression.....	1	—
46	409 210 000	Male Terminal	Terminal mâle.....	@	—
47	409 204 900	Female Terminal Housing (4 circuits)	Logement de terminal femelle (4 circuits) .	1	—
48	561 503 200	Female Terminal.....	Terminal femelle	@	—
49	409 204 300	Female Terminal Housing (3 circuits)	Logement de terminal femelle (3 circuits) .	1	—
50	561 503 100	Female Terminal.....	Terminal femelle	@	—

**Belt Guard/
Garde-courroie
(503)**



**Brake/
Frein
(503)**



TRANSMISSION/ TRANSMISSION

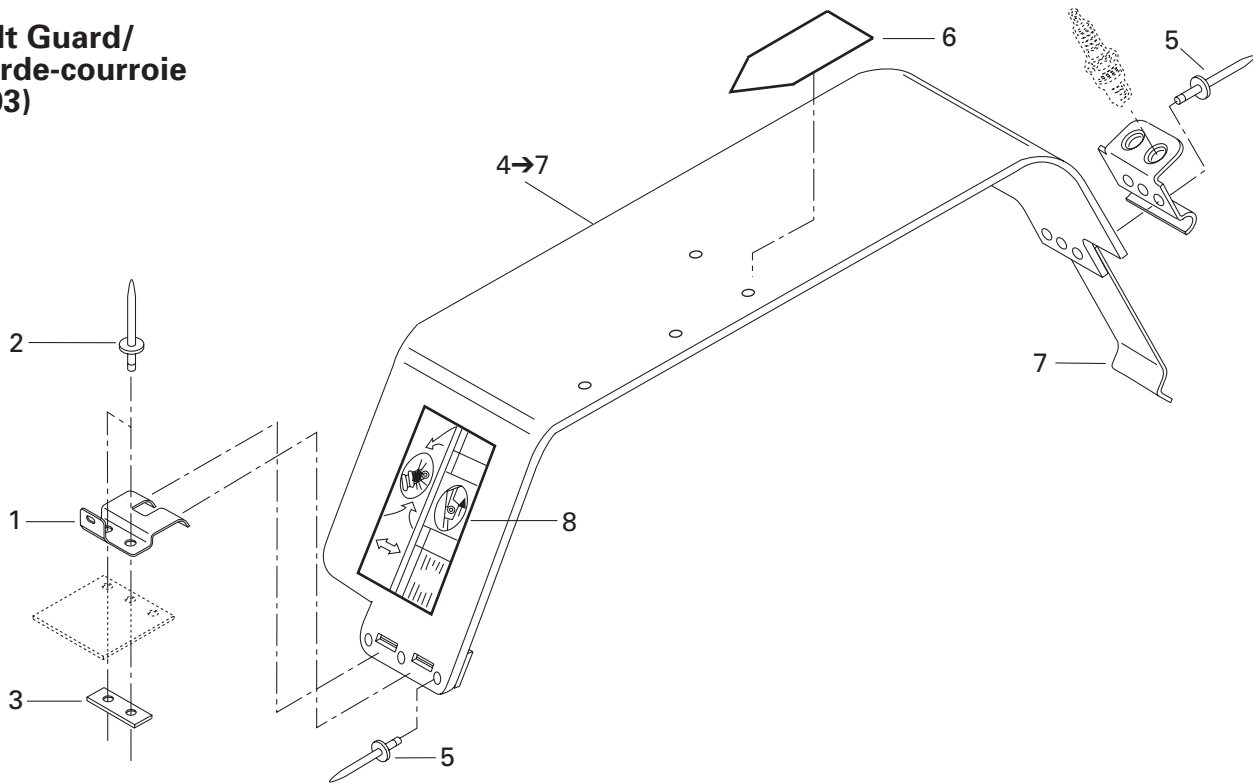
HYDRAULIC BRAKE AND BELT GUARD/
FREIN HYDRAULIQUE ET GARDE-COURROIE

TOURING 500 F

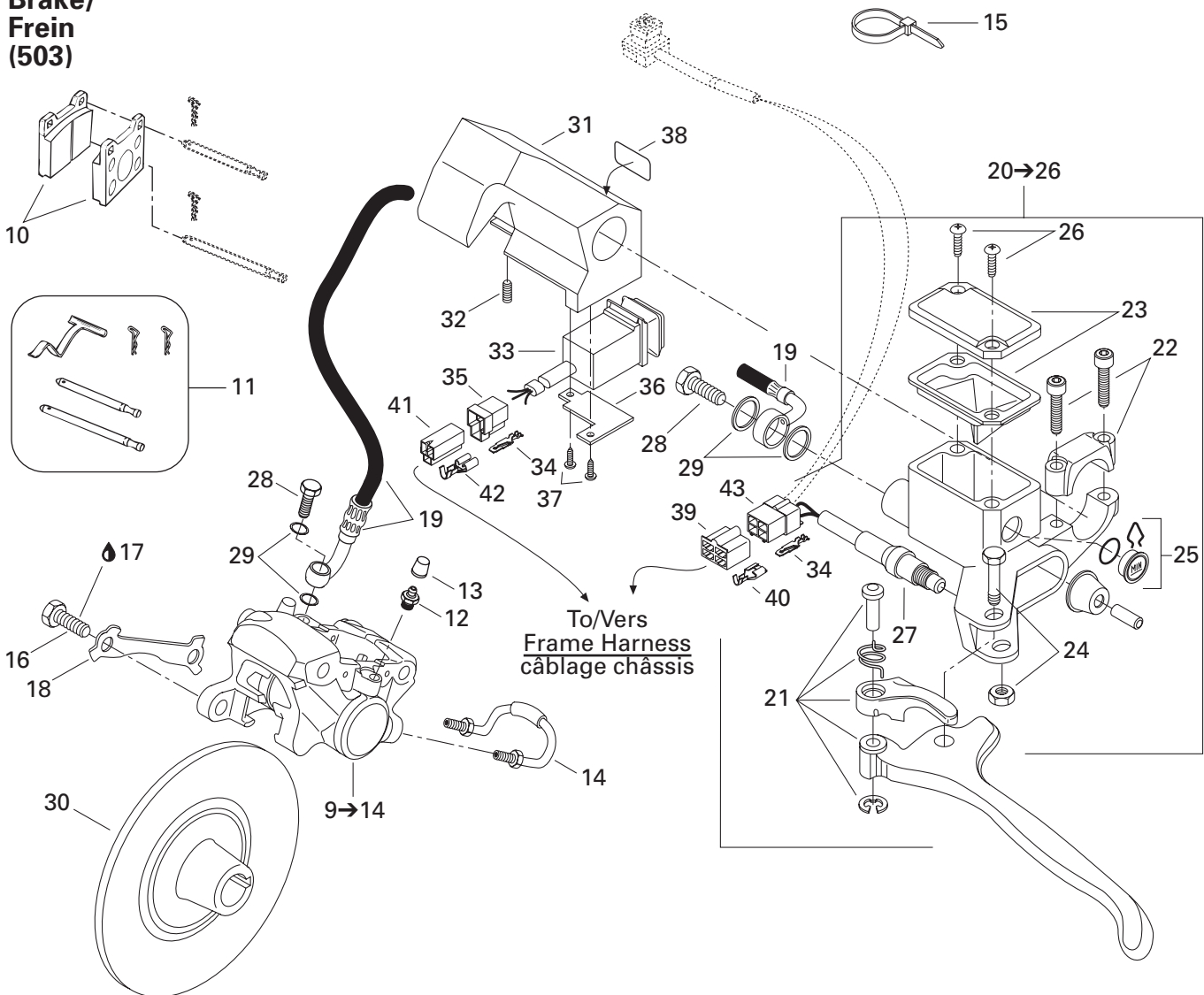
TOURING 380 F

1	518 314 200	Pulley Guard Bracket	Attache de garde poulie	—	1
2	390 402 200	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	—	2
3	518 207 500	Reinforcement	Renfort	—	1
4→7	417 300 012	Belt Guard Ass'y	Garde-courroie ass.	—	1
5	390 402 200	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	—	6
6	516 000 132	Warning Label	Étiquette d'avertissement	—	1
7	414 941 800	Tool Box Spring	Ressort de boîte d'outils	—	1
8	418 001 702	Decal Adjustment Suspension	Décalque ajustement suspension	—	1
9→14	415 034 500	Caliper	Étrier	—	1
10	415 053 600	Brake Pads Kit	Ens. de garnitures de frein	—	1
11	414 990 700	Kit (Pins, Retainers, Spring)	Ens. (tiges, goupilles, ressort)	—	1
12	414 989 800	Screw-Bleeder	Vis de purge	—	1
13	414 989 700	Boot	Capuchon	—	1
14	— XXX —	Tube	Tube	—	1
15	414 115 200	Tie Rap	Attache	—	2
	414 115 200	Tie Rap (Europe)	Attache (Europe)	—	3
16	207 103 544	Hex. Screw M10 x 35	Vis hex. M10 x 35	—	2
17	293 800 060	Loctite 243, 10 ml	Loctite 243, 10 ml	—	@
18	507 029 900	Locking Tab	Frein de vis	—	1
19	507 032 219	Hose	Boyau	—	1
N 20→26	507 032 294	Master Cylinder	Maître cylindre	—	1
21	415 075 300	Lever	Levier	—	1
22	415 029 800	Clamp	Bride	—	1
23	415 029 900	Cap	Capuchon	—	1
24	415 030 000	Pin	Axe	—	1
25	414 990 600	Window	Fenêtre	—	1
26	216 141 260	Screw	Vis	—	2
27	507 032 284	Microswitch Ass'y	Micro-contact ass.	—	1
28	414 920 500	Bolt	Boulon	—	2
29	414 920 600	Washer	Rondelle	—	4
30	507 032 203	Brake Disk	Disque de frein	—	1
31	572 079 500	Dimmer Housing Ass'y	Logement inverseur ass.	—	1
32	414 440 800	Set Screw M8 x 10	Vis pression M8 x 10	—	1
33	515 175 371	Light Switch	Commutateur de lumière	—	1
34	409 210 000	Male Terminal	Terminal mâle	—	@
35	409 204 200	Male Terminal Housing (3 circuits)	Logement de terminal mâle (3 circuits) ..	—	1
36	517 283 800	Bracket	Plaque	—	1
37	414 473 200	Phillips Screw	Vis cruciforme	—	2
38	415 025 500	Switch Decal	Décalque d'interrupteur	—	1
39	409 204 900	Female Terminal Housing (4 circuits)	Logement de terminal femelle (4 circuits)	—	1

**Belt Guard/
Garde-courroie
(503)**



**Brake/
Frein
(503)**



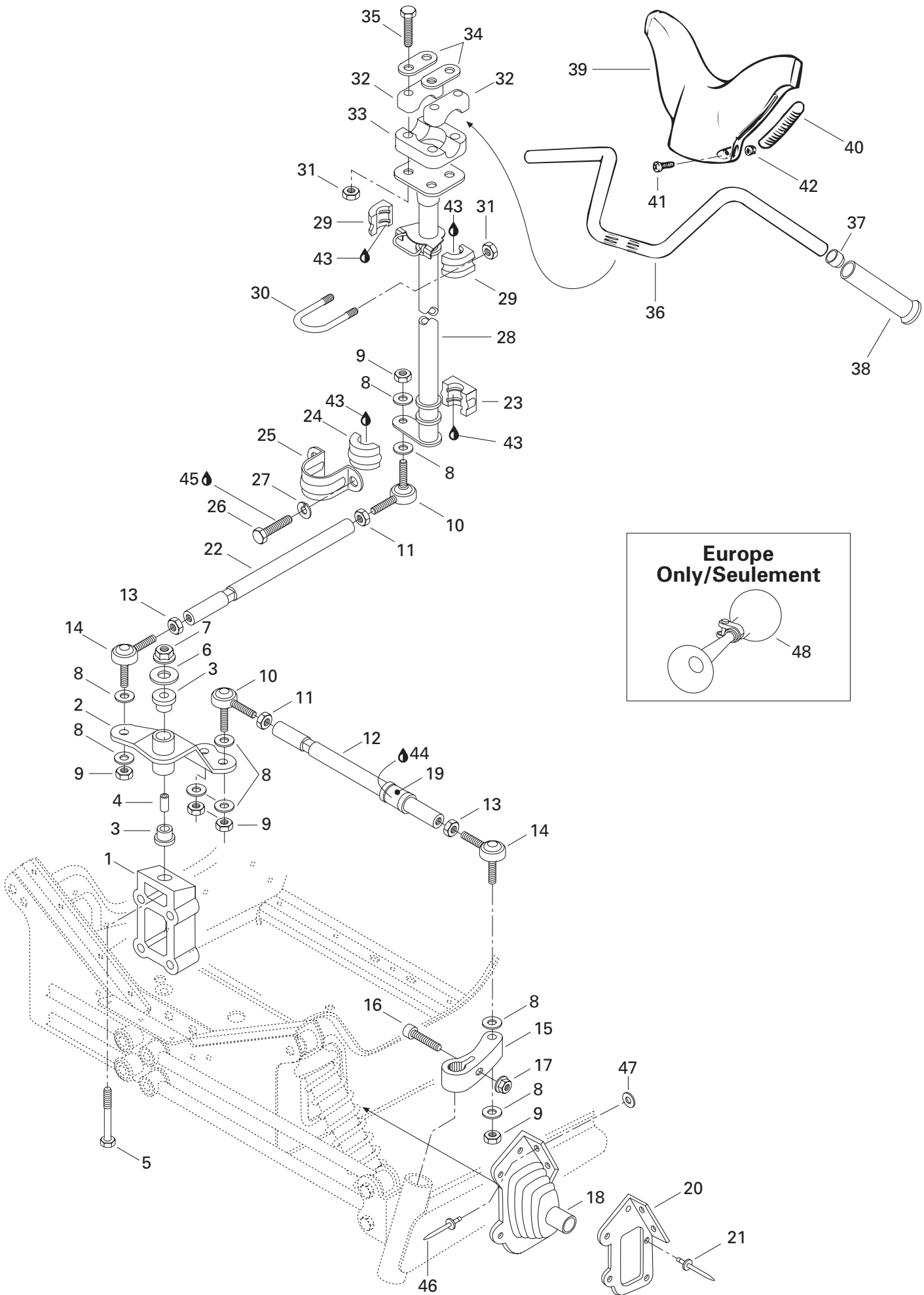
**TRANSMISSION/
TRANSMISSION**

HYDRAULIC BRAKE AND BELT GUARD/
FREIN HYDRAULIQUE ET GARDE-COURROIE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

40	561 503 200	Female Terminal.....	Terminal femelle	-	@
41	409 204 300	Female Terminal Housing (3 circuits)	Logement de terminal femelle (3 circuits)	-	1
42	561 503 100	Female Terminal.....	Terminal femelle	-	@
43	409 209 300	Male Terminal Housing (4 circuits)	Logement de terminal mâle (4 circuits) ..	-	1



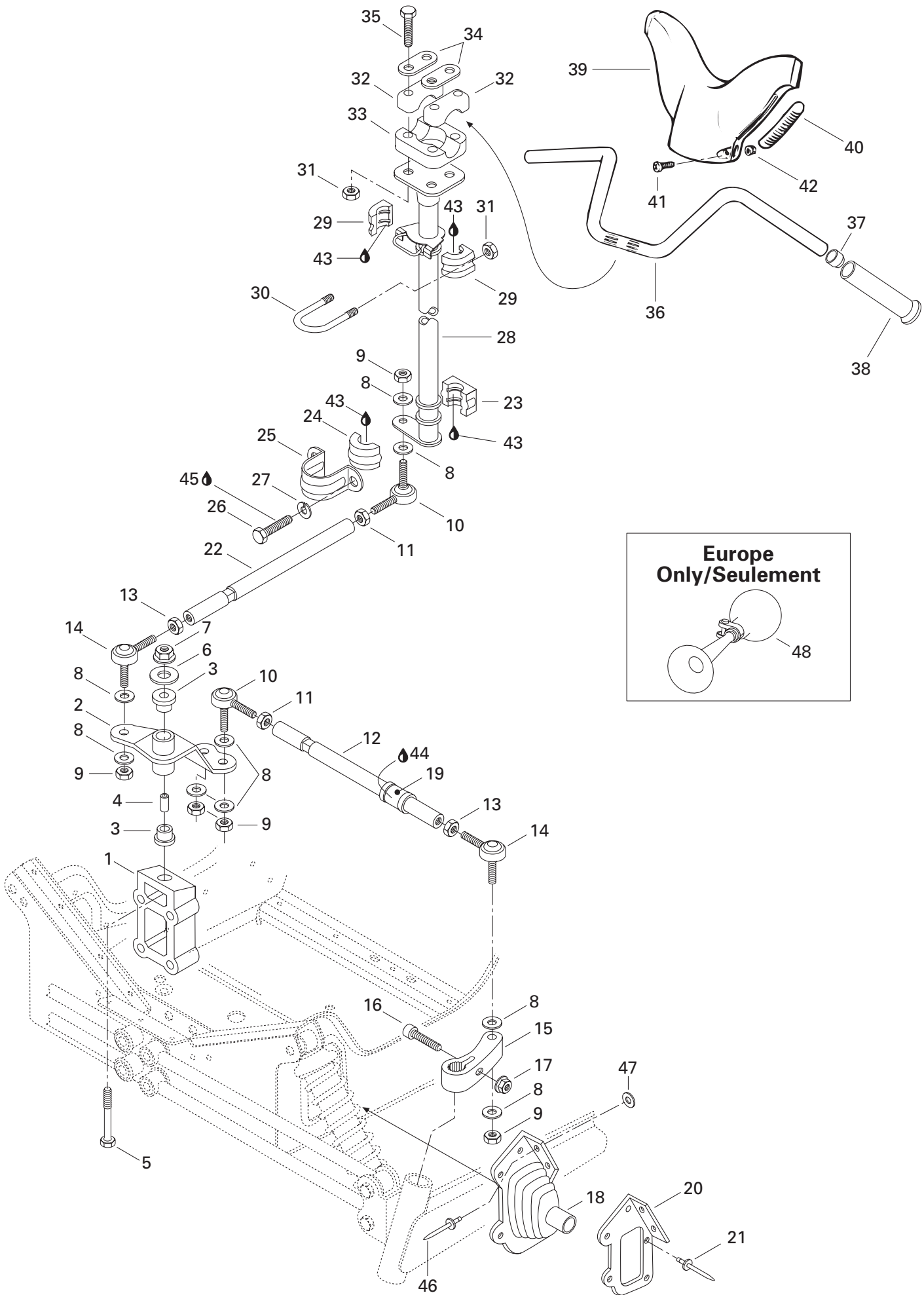
STEERING AND FRONT SUSPENSION/ DIRECTION ET SUSPENSION AVANT

STEERING SYSTEM/
SYSTÈME DE DIRECTION

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	506 121 400	Block	Bloc d'attache	1	1
2	506 133 800	Pivot Arm.....	Bras de pivot	1	1
3	415 041 100	Cushion	Coussinet.....	2	2
4	415 038 000	Pivot	Pivot	1	1
5	207 028 544	Hex. Screw M12 x 85.....	Vis hex. M12 x 85	1	1
6	506 136 400	Washer	Rondelle	1	1
7	232 521 414	Elastic Stop Nut M12.....	Écrou d'arrêt élastique M12.....	1	1
8	503 175 800	Washer	Rondelle	12	12
9	232 501 416	Elastic Stop Nut M10.....	Écrou d'arrêt élastique M10.....	6	6
10	414 768 100	L.H. Ball Joint	Joint à rotule GA	3	3
N 11	250 100 016	Hex. Jam Nut M10	Contre-écrou hex. M10.....	3	3
12	506 136 000	Tie Rod.....	Barre d'accouplement	2	2
13	732 610 010	Hex. Jam Nut M10	Contre-écrou hex. M10.....	3	3
14	414 768 000	R.H. Ball Joint.....	Joint à rotule DR	3	3
15	506 144 800	R.H. Steering Arm	Bras de direction DR	1	1
	506 144 900	L.H. Steering Arm	Bras de direction GA	1	1
16	205 083 544	Socket Head Screw M8 x 35.....	Vis creuse à 6 pans M8 x 35.....	2	2
17	233 281 414	Elastic Flanged Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	2	2
18	570 024 800	R.H. Tie Rod Cap	Capuchon de timonerie DR	1	1
	570 024 900	L.H. Tie Rod Cap	Capuchon de timonerie GA	1	1
19	572 036 500	Bushing	Douille	2	2
20	517 241 200	R.H. Plate Cap.....	Plaque du capuchon DR	1	1
	517 241 300	L.H. Plate Cap	Plaque du capuchon GA	1	1
21	390 402 200	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	10	10
22	506 110 800	Tie Rod.....	Barre d'accouplement	1	1
23	572 064 400	Bushing (Lower Half).....	Douille (moitié inférieure)	1	1
24	572 064 500	Bushing (Upper Half).....	Douille (moitié supérieure).....	1	1
25	517 126 200	Retaining Support.....	Support de retenue.....	1	1
26	207 182 044	Hex. Screw M8 x 20	Vis hex. M8 x 20.....	2	2
27	234 181 401	Lock Washer 8 mm.....	Rondelle-frein 8 mm	2	2
28	506 151 116	Main Tube	Arbre de direction	1	1
29	572 067 100	Half Bushing	Demi douille.....	2	2
30	506 060 600	«U» Clamp.....	Bride en «U»	1	1
31	232 581 414	Elastic Stop Nut M8	Écrou d'arrêt élastique M8.....	6	6
32	414 491 600	Steering Support.....	Guidon Support	2	2
33	277 000 142	Steering Clamp	Bride de direction.....	1	1
34	506 151 196	Reinforcement.....	Renfort	2	2
35	207 085 544	Hex. Screw M8 x 55.....	Vis hex. M8 x 55.....	4	4
36	506 114 100	Handle Bar	Guidon	1	1
37	572 081 900	Handle Bar End	Bout de guidon.....	2	2



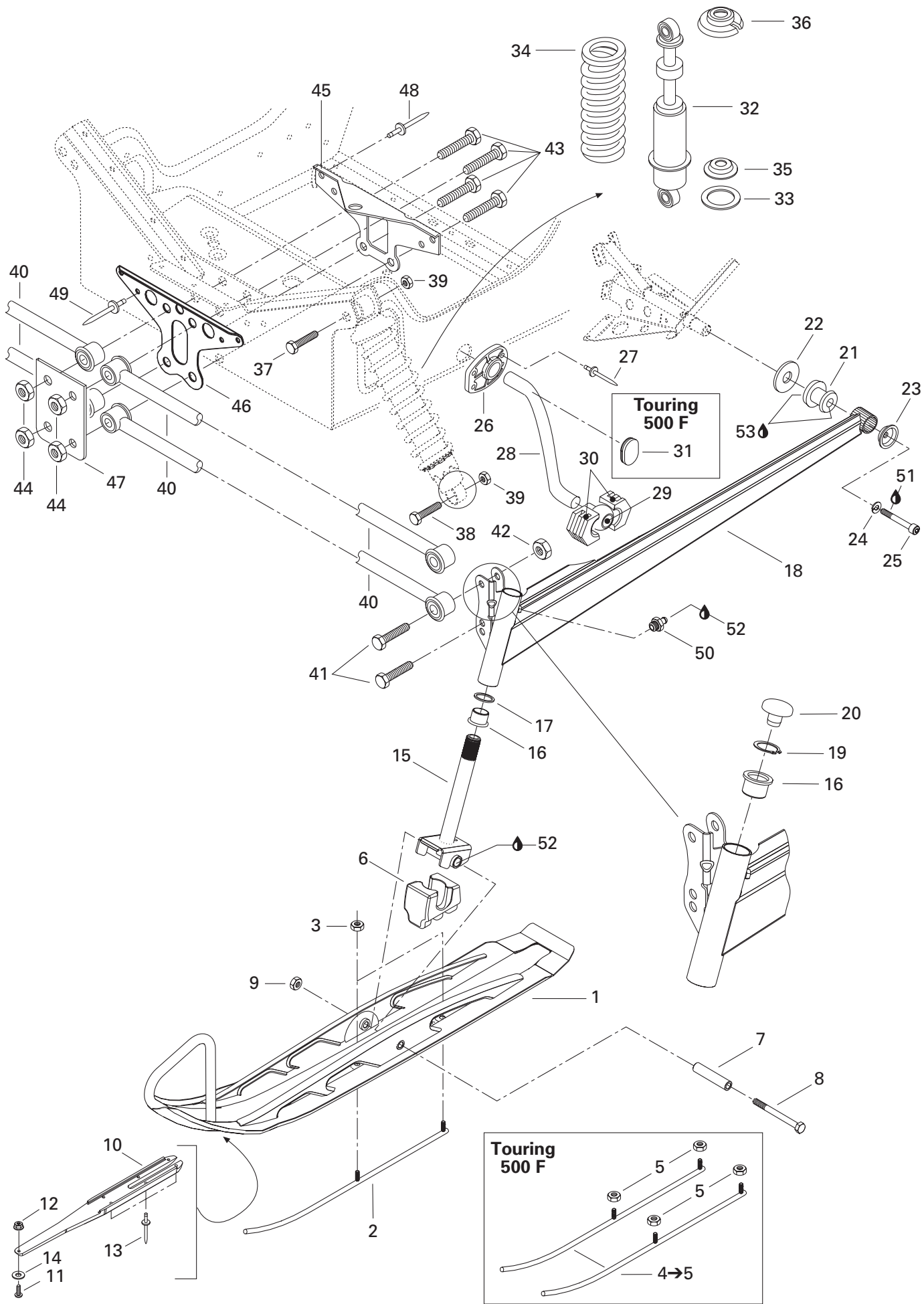
**STEERING AND FRONT SUSPENSION/
DIRECTION ET SUSPENSION AVANT**

STEERING SYSTEM/
SYSTÈME DE DIRECTION

TOURING 500 F

TOURING 380 F

38	572 100 500	Handle Grip	Gaine de poignée	2	2
39	572 023 800	Steering Pad	Coussin de sécurité	1	1
40	572 023 900	Keyway	Mortaise	2	2
41	208 652 044	Phillips Screw M5 x 20	Vis cruciforme M5 x 20	2	2
42	233 251 414	Elastic Flanged Nut M5	Écrou élastique à épaulement M5	2	2
43	413 711 500	Synthetic Grease	Graisse synthétique	@	@
44	293 550 014	Grease, Super Lube #823-28	Graisse, Super Lube #823-28	@	@
45	293 800 005	Loctite 271, 10 ml	Loctite 271, 10 ml	@	@
46	390 906 800	Pop Rivet 3/16 (black)	Pop rivet 3/16 (noir)	4	4
47	517 124 300	Washer	Rondelle	4	4
48	415 040 700	Horn (Europe)	Avertisseur (Europe)	1	1



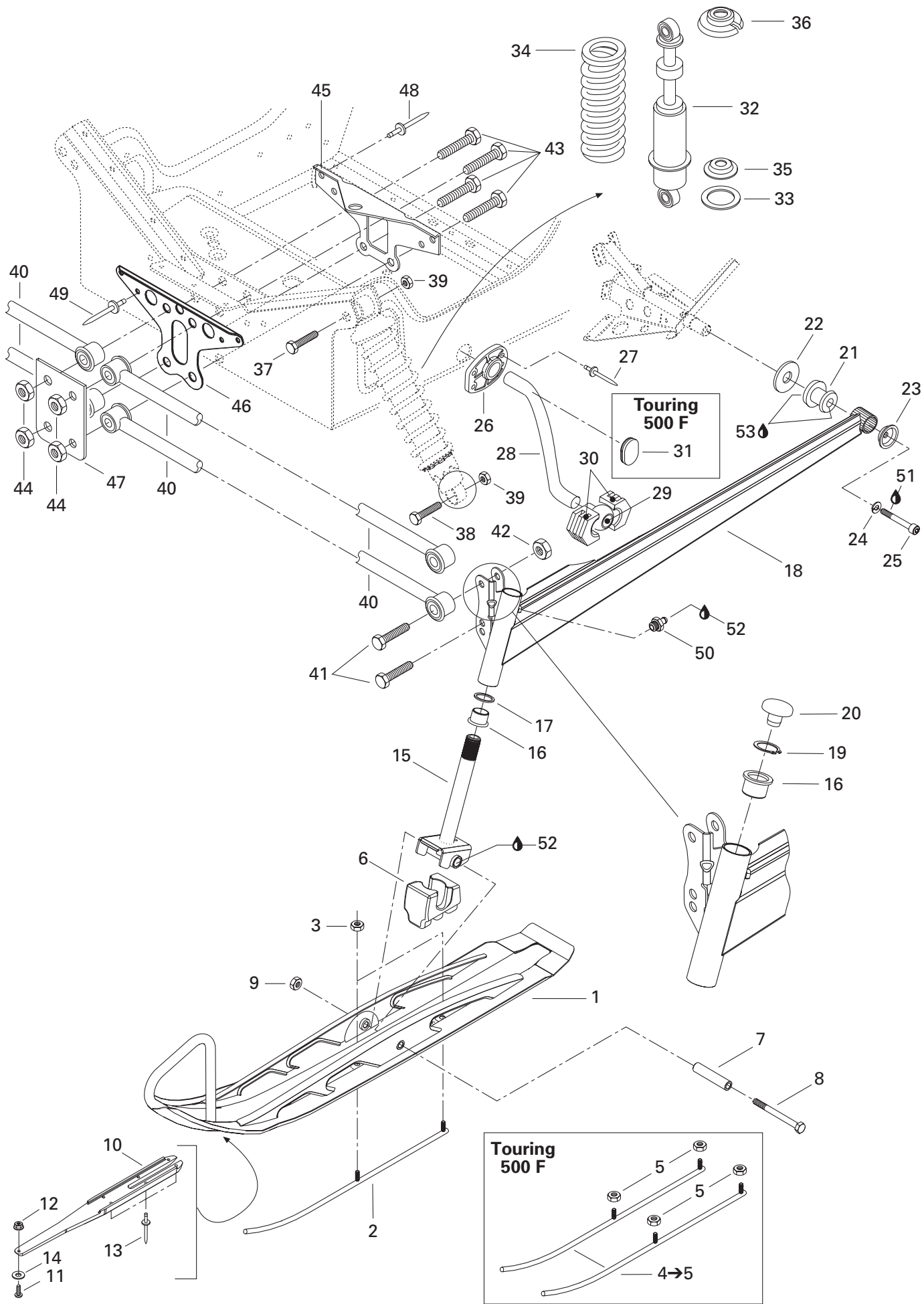
STEERING AND FRONT SUSPENSION/ DIRECTION ET SUSPENSION AVANT

FRONT SUSPENSION AND SKI/
SUSPENSION AVANT ET SKI

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	505 070 370	Ski	Ski	2	2
2	505 070 428	Runner	Lisse	2	–
3	232 581 414	Elastic Stop Nut M8	Écrou d'arrêt élastique M8	4	–
4→5	860 502 200	Runner Kit (Carbide)	Ens. de lisse (carbure)	–	1
5	232 581 414	Elastic Stop Nut M8	Écrou d'arrêt élastique M8	–	4
6	505 070 324	Ski Stopper	Butée de ski	2	2
7	505 070 323	Spacer	Entretoise	2	2
8	250 000 001	Hex. Screw M10 x 110	Vis hex. M10 x 110	2	2
9	233 601 416	Elastic Locking Nut M10	Écrou autofreiné élastique M10	2	2
10	505 070 087	Proactif Control	Contrôle proactif	2	2
11	205 451 646	Socket Head Screw M5 x 16	Vis Allen M5 x 16	2	2
12	233 251 414	Elastic Flanged Nut M5	Écrou élastique à épaulement M5	2	2
13	390 402 200	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	12	12
14	234 061 410	Flat Washer 6 mm	Rondelle plate 6 mm	2	2
15	505 070 321	Ski Leg	Jambe de ski	2	2
16	505 070 003	Cushion	Coussinet	4	4
17	505 070 004	Washer	Rondelle	2	2
N 18	505 070 633	R.H. Swing Arm	Bras oscillant DR	1	1
N	505 070 634	L.H. Swing Arm	Bras oscillant GA	1	1
19	371 910 400	Circlip	Circlip	2	2
20	572 091 300	Cap	Bouchon	2	2
21	570 062 200	Damper	Amortisseur caoutchouc	2	2
22	503 146 700	Washer	Rondelle	2	2
23	506 115 800	Cup	Coupole	2	2
24	234 181 401	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	2	2
25	205 082 544	Socket Head Screw M8 x 25	Vis creuse à 6 pans M8 x 25	2	2
26	505 070 139	Bushing	Douille	–	2
27	390 402 300	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	–	8
28	505 070 069	Stabilisator	Stabilisateur	–	1
29	505 070 068	Ball Joint.....	Rotule	–	2
30	572 069 800	Sliding Block	Coulisseau	–	4
31	414 916 600	Nylon Plug	Capuchon de nylon	2	–
32	505 070 016	Shock	Amortisseur	2	–
	505 070 395	Shock	Amortisseur	–	2
33	503 184 400	Washer	Rondelle	2	–
	505 070 401	Washer	Rondelle	–	2
N 34	505 070 685	Spring	Ressort.....	2	2
35	503 165 100	Spring Guide	Guide de ressort	2	–
	503 187 500	Spring Guide	Guide de ressort	–	2
36	503 140 600	Spring Stopper	Butée de ressort.....	2	2



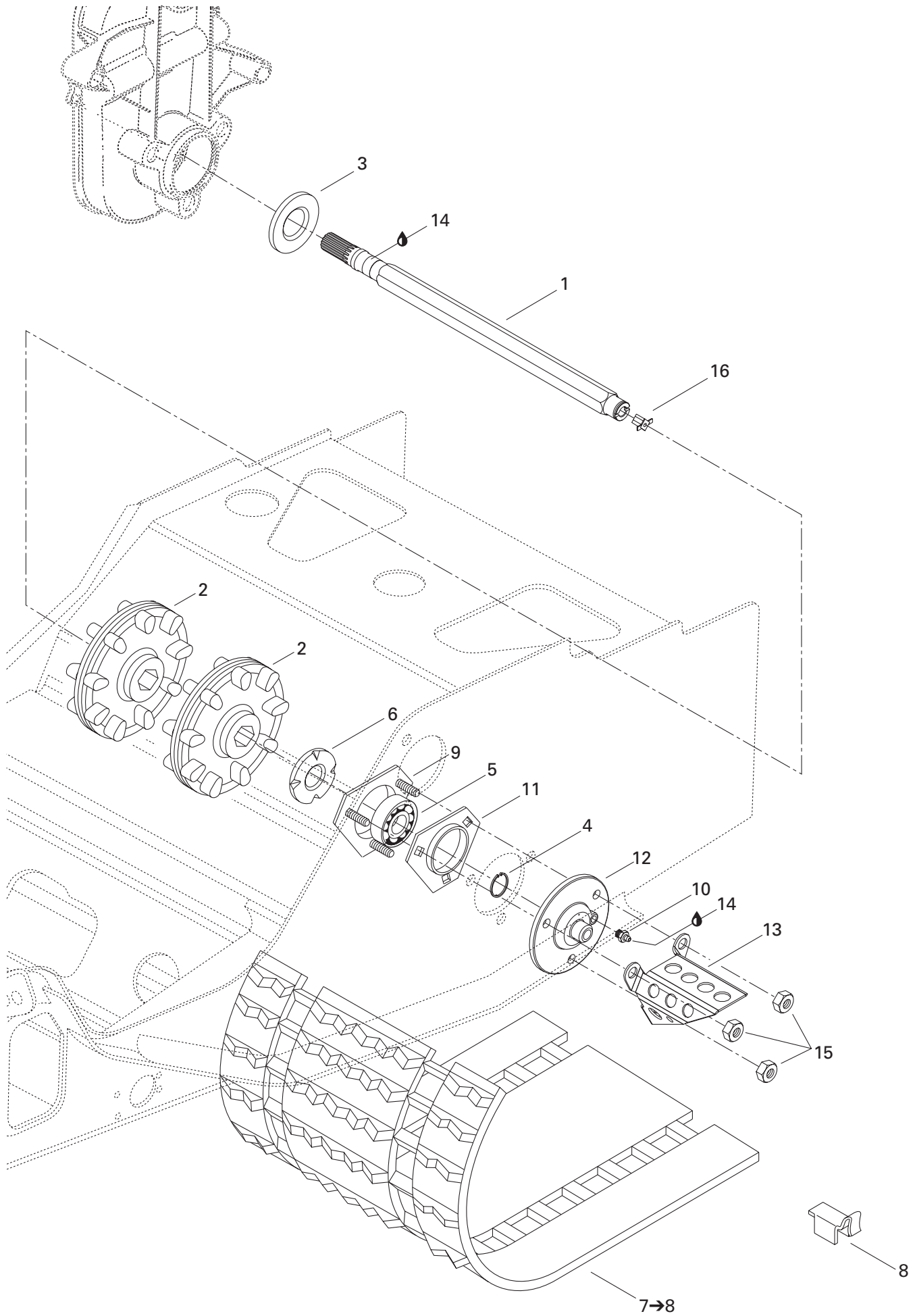
STEERING AND FRONT SUSPENSION/ DIRECTION ET SUSPENSION AVANT

FRONT SUSPENSION AND SKI/
SUSPENSION AVANT ET SKI

TOURING 500 F

TOURING 380 F

37	207 006 044	Hex. Screw M10 x 60	Vis hex. M10 x 60	2	2
38	207 005 544	Hex. Screw M10 x 55	Vis hex. M10 x 55	2	2
39	233 601 416	Elastic Locking Nut M10	Écrou de blocage élastique M10	4	4
40	580 649 700	Arm Ass'y (42")	Barreau ass. (42")	4	4
41	207 025 044	Hex. Screw M12 x 50	Vis hex. M12 x 50	4	4
42	232 521 414	Elastic Stop Nut M12	Écrou d'arrêt élastique M12	4	4
43	230 020 044	Hex. Screw M12 x 100	Vis hex. M12 x 100	4	4
44	232 521 414	Elastic Stop Nut M12	Écrou d'arrêt élastique M12	4	4
45	517 254 900	Rear Link Plate	Plaque de raccord arrière	1	1
46	517 254 800	Front Link Plate	Plaque de raccord avant	1	1
47	518 306 700	Support	Support	1	1
48	— XXX —	Rivet	Rivet	2	2
49	390 404 900	Pop Rivet 1/4"	Pop rivet 1/4"	4	4
50	408 200 700	Grease Fitting	Graisseur	2	2
51	293 800 060	Loctite 243, 10 ml	Loctite 243, 10 ml	@	@
52	413 711 500	Synthetic Grease	Graisse synthétique	@	@
53	293 550 014	Grease, Super Lube #823-28	Graisse, Super Lube #823-28	@	@

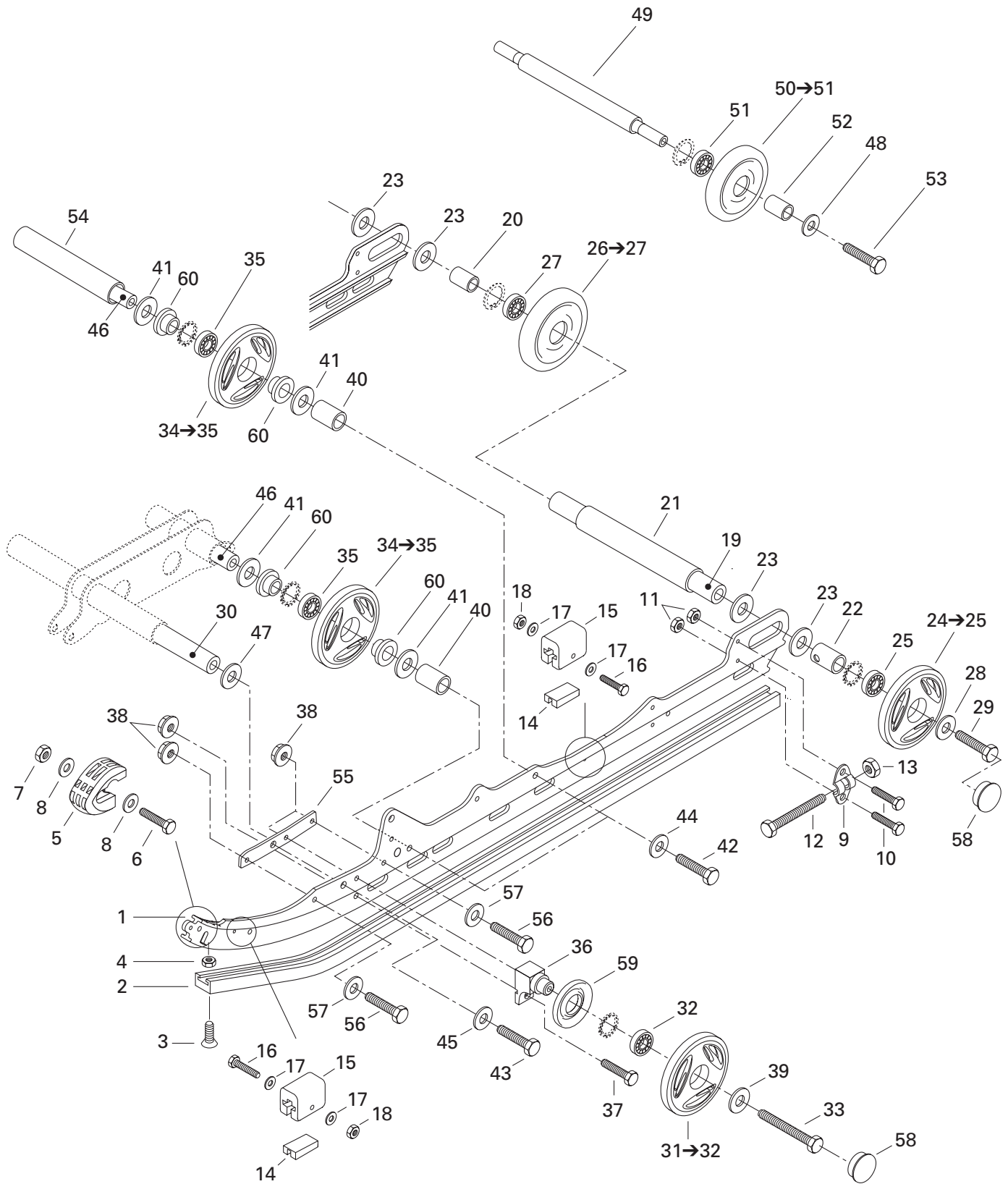


**REAR SUSPENSION/
SUSPENSION ARRIÈRE**DRIVE AXLE AND TRACK/
ESSIEU MOTEUR ET CHENILLE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	504 151 714	Drive Axle	Arbre d'entraînement	1	1
2	414 882 600	Sprocket (9 Tooth)	Barbotin (9 dents)	2	2
3	581 101 700	Oil Seal	Joint d'étanchéité	1	1
4	371 910 200	Circlip	Circlip	1	1
N 5	504 152 009	Ball Bearing	Roulement à billes	1	1
6	501 017 400	Ball Bearing Protector	Protecteur de roulement à billes	1	1
7-8	570 210 600	Track 136"	Chenille 136"	1	1
8	500 003 400	Guide Cleat	Agrafe guide	32	32
9	504 151 860	Ball Bearing Housing	Logement de roulement à billes	1	1
10	408 200 700	Grease Fitting	Graisseur	1	1
11	501 025 000	Flange	Flasque	1	1
12	504 151 836	Flange (Speedo Drive Insert)	Flasque (prise ind. vitesse)	1	1
13	517 290 100	Cable Protector	Protecteur de câble	1	1
14	413 711 500	Synthétique Grease	Graisse synthétique	@	@
15	232 581 414	Elastic Stop Nut M8	Écrou d'arrêt élastique M8	3	3
16	572 010 100	Speedo Drive Insert	Prise de l'indicateur de vitesse	1	1



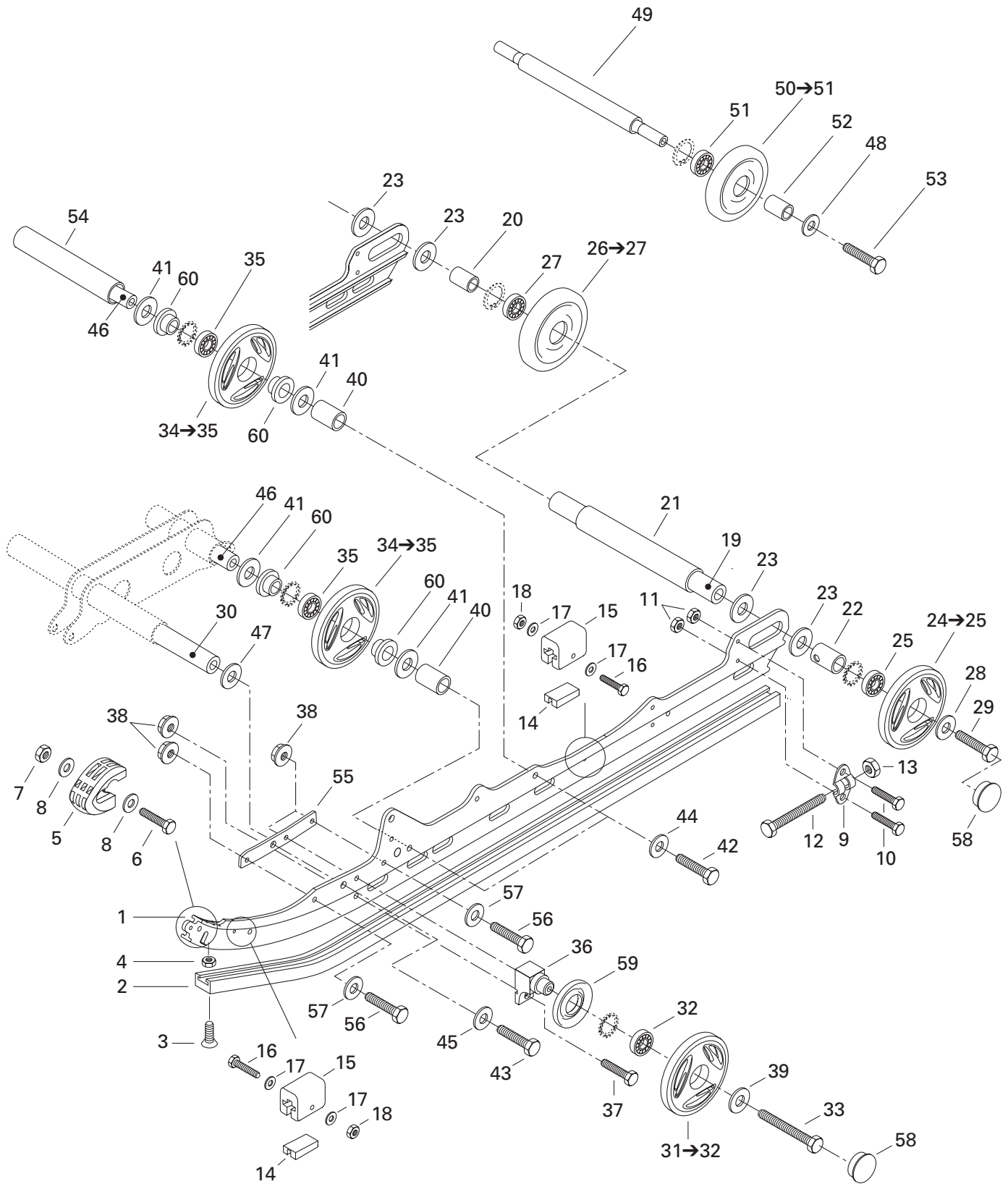
REAR SUSPENSION/ SUSPENSION ARRIÈRE

REAR SUSPENSION/
SUSPENSION ARRIÈRE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	503 188 994	Runner	Rail	2	2
2	560 103 500	Runner Shoe	Glissière	2	2
3	208 562 560	Countersunk Head Screw M6 x 25	Vis à tête fraisée M6 x 25	2	2
4	232 561 414	Elastic Stop Nut M6	Écrou d'arrêt élastique M6	2	2
5	572 075 400	Runner Protector	Protecteur de rail	2	2
6	207 152 544	Hex. Screw M5 x 25	Vis hex. M5 x 25	2	2
7	232 551 414	Elastic Stop Nut M5	Écrou d'arrêt élastique M5	2	2
8	391 301 600	Washer	Rondelle	4	4
9	503 155 300	Tensioner	Tendeur	2	2
10	207 162 044	Hex. Screw M6 x 20	Vis hex. M6 x 20	4	4
11	233 261 414	Elastic Flanged Nut M6	Écrou élastique à épaulement M6	4	4
12	230 100 044	Hex. Screw M10 x 100	Vis hex. M10 x 100	2	2
13	233 601 416	Elastic Locking Nut M10	Écrou de blocage élastique M10	2	2
14	572 084 800	Stopper Reinforcement	Butée de renfort	4	4
15	570 063 000	Rubber Stopper	Butée de caoutchouc	4	4
16	207 054 044	Hex. Screw M5 x 40	Vis hex. M5 x 40	4	4
17	391 301 700	Washer	Rondelle	8	8
18	232 551 414	Elastic Stop Nut M5	Écrou d'arrêt élastique M5	4	4
19	503 160 700	Rear Axle	Essieu arrière	1	1
20	503 182 900	Short Spacer	Entretoise courte	1	1
21	503 183 000	Long Spacer	Entretoise longue	1	1
22	503 189 075	Outer Spacer	Entretoise extérieure	2	2
23	503 180 400	Washer	Rondelle	4	4
N 24→25	503 189 578	Wheel 165 (Black)	Roue 165 (noir)	2	2
N 25	503 189 567	Ball Bearing 6205	Roulement à billes 6205	2	2
N 26→27	503 189 568	Wheel 165 Ass'y	Roue 165 ass.	1	1
N 27	503 189 567	Ball Bearing 6205	Roulement à billes 6205	1	1
28	503 183 300	Washer	Rondelle	2	2
29	250 000 019	Hex. Screw with Nylon	Vis hex. avec nylon	2	2
30	503 174 900	Lower Axle	Axe inférieur	1	1
31→32	503 189 375	Wheel 139 (Full Moon)	Roue 139 (plein lune)	2	2
32	405 404 500	Ball Bearing 6205	Roulement à billes 6205	2	2
33	207 088 544	Hex. Screw M8 x 85	Vis hex. M8 x 85	2	2
34→35	503 188 998	Wheel 139 Ass'y	Roue 139 ass.	4	4
35	405 404 500	Ball Bearing 6205	Roulement à billes 6205	4	4
36	503 174 600	Support	Support	2	2
37	207 182 544	Hex. Screw M8 x 25	Vis hex. M8 x 25	2	2
38	233 281 414	Elastic Flanged Nut M8	Écrou à épaulement élastique M8	8	8
39	503 183 100	Washer	Rondelle	2	2
40	503 188 800	Spacer	Entretoise	4	4



REAR SUSPENSION/ SUSPENSION ARRIÈRE

REAR SUSPENSION/
SUSPENSION ARRIÈRE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

41	503 154 000	Washer	Rondelle	8	8
N 42	207 303 544	Hex. Screw M10 x 35 (Scotch Grip)	Vis hex. M10 x 35 (scotch grip)	4	4
N 43	207 324 044	Hex. Screw M12 x 40 (Scotch Grip)	Vis hex. M12 x 40 (scotch grip)	2	2
44	732 900 049	Washer	Rondelle	4	4
45	503 189 276	Washer	Rondelle	2	2
46	503 188 700	Wheel Axle	Essieu de roue	2	2
47	503 175 400	Hard Washer	Rondelle trempée	2	2
48	503 189 157	Washer	Rondelle	2	2
49	503 153 600	Wheel Support Axle	Axe de roue de support	1	1
50→51	572 043 500	Idler Wheel Ass'y	Roue de support ass.	2	2
51	405 404 600	Ball Bearing 6202	Roulement à billes 6202	2	2
52	572 048 300	Spacer	Entretoise	2	2
N 53	207 383 044	Hex. Screw M8 x 30 (Scotch Grip)	Vis hex. M8 x 30 (scotch grip)	2	2
54	503 153 100	Spacer	Entretoise	1	1
55	503 189 058	Reinforcement	Renfort	2	2
56	207 183 044	Hex. Screw M8 x 30	Vis hex. M8 x 30	4	4
57	234 081 410	Flat Washer 8 mm	Rondelle plate 8 mm	4	4
58	570 063 600	Wheel Cap	Capuchon de roue	4	4
59	572 089 000	Labyrinth Seal	Joint labyrinthe	2	2
60	503 189 314	Labyrinth Shaft	Arbre de labyrinthe	8	8

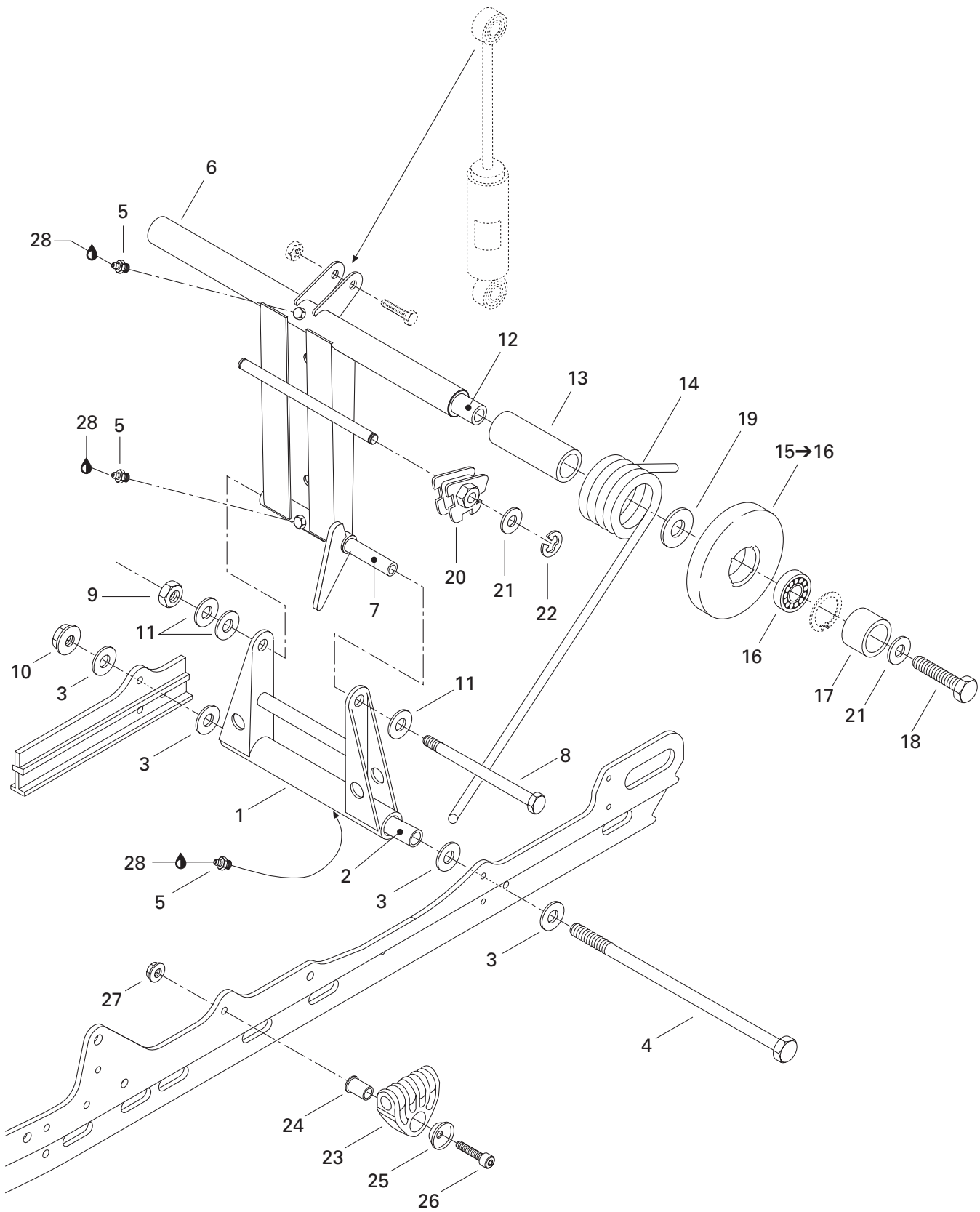
REAR SUSPENSION/ SUSPENSION ARRIÈRE

FRONT ARM/
BRAS AVANT

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	408 200 700	Grease Fitting M6	Raccord de graissage M6	2	2
2	732 900 049	Washer	Rondelle	2	2
3	503 188 902	Rear Shock	Amortisseur arrière	1	—
	503 188 907	Rear Shock	Amortisseur arrière	—	1
N 4	503 189 570	Rear Shock (HPG) (Europe)	Amortisseur arrière (HPG) (Europe).....	1	1
5	516 000 182	HPG Decal (Europe)	Décalque HPG (Europe)	1	1
6	414 936 000	Cushion	Coussinet.....	4	4
7	207 084 044	Hex. Screw M8 x 40	Vis hex. M8 x 40.....	4	4
8	232 581 414	Elastic Stop Nut M8	Écrou d'arrêt élastique M8	6	6
9	503 189 466	Shock Support	Support d'amortisseur	1	1
10	503 189 311	Front Arm	Bras avant	1	1
11	207 226 044	Hex. Screw M12 x 60 (Scotch Grip).....	Vis hex. M12 x 60 (scotch grip)	2	2
12	503 189 276	Washer	Rondelle	2	2
13	503 189 313	Shaft	Arbre	1	1
14	503 188 938	Shaft	Arbre	1	1
15	503 189 324	Cushion	Coussinet.....	2	2
16	503 189 323	Cushion	Coussinet.....	2	2
17	207 205 544	Hex. Screw M10 x 55 (Scotch Grip).....	Vis hex. M10 x 55 (scotch grip)	2	2
18	503 189 331	Shock	Amortisseur	—	1
	503 189 903	Shock	Amortisseur	1	—
19	505 070 401	Washer	Rondelle	—	1
	503 184 400	Washer	Rondelle	1	—
20	415 103 600	Spring	Ressort.....	—	1
	415 069 900	Spring	Ressort.....	1	—
21	503 188 930	Protector	Protecteur	1	1
22	503 165 100	Spring Guide	Guide de ressort	1	—
	503 187 500	Spring Guide	Guide de ressort	—	1
23	503 140 600	Spring Stopper	Butée de ressort.....	1	1
24	503 151 600	Axle	Axe	1	1
N 25	207 383 044	Hex. Screw M8 x 30 (Scotch Grip).....	Vis hex. M8 x 30 (scotch grip)	2	2
26	503 189 157	Washer	Rondelle	2	2
27	503 189 362	Stopper Strap	Courroie d'arrêt	1	1
28	207 182 544	Hex. Screw M8 x 25	Vis hex. M8 x 25.....	2	2
29	224 081 301	Flat Washer	Rondelle plate	4	4
30	413 711 500	Synthetic Grease	Graisse synthétique	@	@



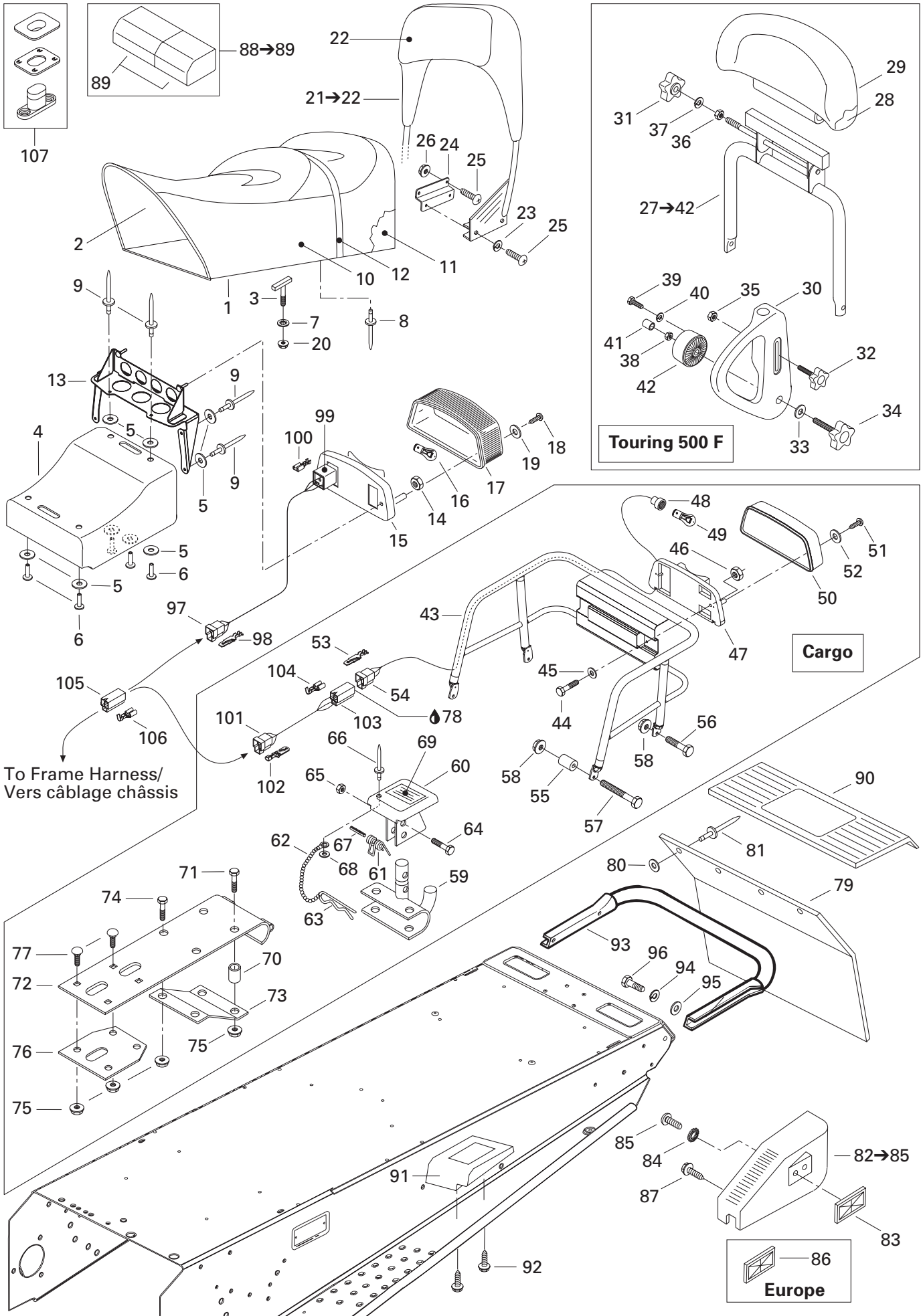
REAR SUSPENSION/ SUSPENSION ARRIÈRE

REAR ARM/
BRAS ARRIÈRE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	503 169 200	Pivot Arm.....	Jumelle	1	1
2	503 154 703	Lower Axle Pivot.....	Axe inférieur de jumelle	1	1
3	224 081 201	Flat Washer	Rondelle plate	4	4
4	732 601 198	Bolt M8 (Long)	Boulon M8 (long).....	1	1
5	408 200 700	Grease Fitting M6	Raccord de graissage M6	3	3
6	503 151 200	Rear Arm	Bras arrière	1	1
7	503 144 300	Upper Axle	Axe supérieur	1	1
8	732 601 197	Bolt M8 (Short)	Boulon M8 (court)	1	1
9	232 581 414	Elastic Stop Nut M8	Écrou d'arrêt élastique M8	1	1
10	233 281 414	Elastic Flanged Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	1	1
11	234 081 410	Flat Washer 8 mm	Rondelle plate 8 mm	3	3
12	503 151 400	Cross Rear Shaft	Axe transversal arrière	1	1
13	572 047 800	Bushing	Douille	2	2
14	503 189 338	R.H. Spring	Ressort DR	1	1
	503 189 339	L.H. Spring	Ressort GA	1	1
15→16	572 094 300	Idler Wheel 155	Roue de support 155	2	2
16	405 404 600	Ball Bearing 6202	Roulement à billes 6202	2	2
17	503 154 200	Spacer	Entretoise	2	2
N 18	207 303 544	Hex. Screw M10 x 35 (Scotch Grip).....	Vis hex. M10 x 35 (scotch grip)	2	2
19	503 144 900	Washer	Rondelle	2	2
20	572 030 900	R.H. Cam Adjuster	Came de réglage DR	1	1
	572 030 800	L.H. Cam Adjuster	Came de réglage GA	1	1
21	732 900 049	Washer	Rondelle	4	4
22	371 907 100	E-Circlip	Circlip-E.....	2	2
23	503 188 933	Spring Support	Support de ressort	2	2
24	503 188 934	Spring Axle Guide	Axe-guide pour ressort	2	2
25	503 188 929	Retainer Washer	Coussinet de retenue	2	2
26	205 084 544	Socket Head Screw M8 x 45.....	Vis creuse à 6 pans M8 x 45	2	2
27	233 281 414	Elastic Flanged Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	2	2
28	413 711 500	Synthetic Grease	Graisse synthétique	@	@



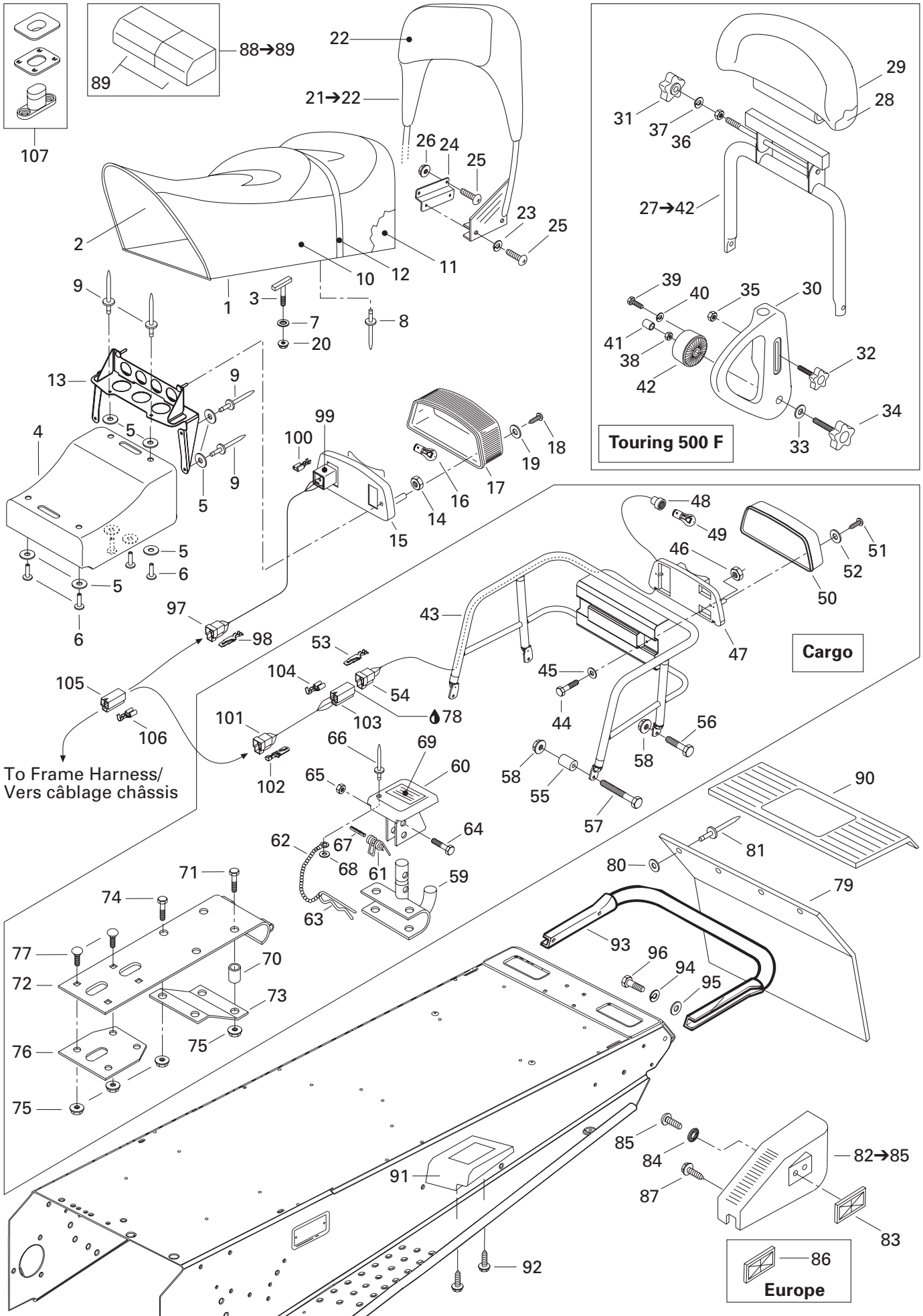
**FRAME AND BODY/
CHÂSSIS ET CARROSSERIE**

SEAT AND ACCESSORIES/
SIÈGE ET ACCESSOIRES

TOURING 500 F

TOURING 380 F

N 1	— XXX —	Seat Ass'y	Siège ass.	1	1
2	510 003 596	Seat Sub	Sous-siège	1	1
	510 003 597	Seat Sub (Cargo)	Sous-siège (Cargo)	1	1
3	732 601 221	«T» Bolt	Boulon en «T»	2	2
4	510 003 751	Rear Trunk	Coffre arrière	1	1
5	234 051 410	Flat Washer 5 mm	Rondelle plate 5 mm	11	11
6	— XXX —	Pop Rivet	Pop Rivet	5	5
7	732 610 072	Push Nut	Écrou à pression	2	2
8	— XXX —	Pop Rivet Avex	Pop Rivet Avex	1	1
9	— XXX —	Pop Rivet	Pop rivet	6	6
N 10	510 003 902	Seat Cover	Housse de siège	1	1
N	510 003 907	Seat Cover (Cargo)	Housse de siège (Cargo)	1	1
11	415 038 202	Seat Foam	Mousse de siège	1	1
12	415 064 800	Seat Belt	Courroie de siège	1	1
13	517 264 500	Lens Rear Support	Support de feu arrière	1	1
14	233 251 414	Elastic Flanged Nut M5	Écrou élastique à épaulement M5	2	2
15	414 513 600	Tail Lamp Housing	Boîtier du feu arrière	1	1
16	410 504 000	Bulb	Ampoule	1	1
17	414 513 700	Lens	Lentille	1	1
18	209 632 540	Phillips Tapping Screw	Vis cruciforme autotaraudeuse	2	2
19	414 516 400	Washer	Rondelle	2	2
20	233 261 414	Elastic Flanged Nut M6	Écrou élastique à épaulement M6	2	2
21-22	415 104 700	Seat Backrest Ass'y	Dossier de siège ass.	1	—
22	415 104 703	Backrest Cover	Housse de dossier	1	—
23	234 181 601	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	4	—
24	510 003 609	Z-Plate	Plaque en Z	2	—
25	236 282 084	Screw M8 x 20	Vis M8 x 20	8	—
26	233 281 414	Elastic Flanged Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	4	—
27-42	510 003 717	Seat Backrest Ass'y	Dossier de siège ass.	—	1
28	— XXX —	Foam	Mousse	—	1
29	510 003 780	Cover	Housse	—	1
30	510 003 542	R.H. Arm	Bras DR	—	1
	510 003 607	L.H. Arm	Bras GA	—	1
31	510 003 532	Female Handle	Poignée femelle	—	1
32	510 003 533	Male Handle M8 x 35	Poignée mâle M8 x 35	—	2
33	732 900 050	Washer	Rondelle	—	2
34	510 003 534	Male Handle M12 x 50	Poignée mâle M12 x 50	—	2
35	510 003 576	Hex. Nut M8	Écrou hex. M8	—	2
36	510 003 578	Hex. Nut M8	Écrou hex. M8	—	1
37	510 003 584	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	—	1



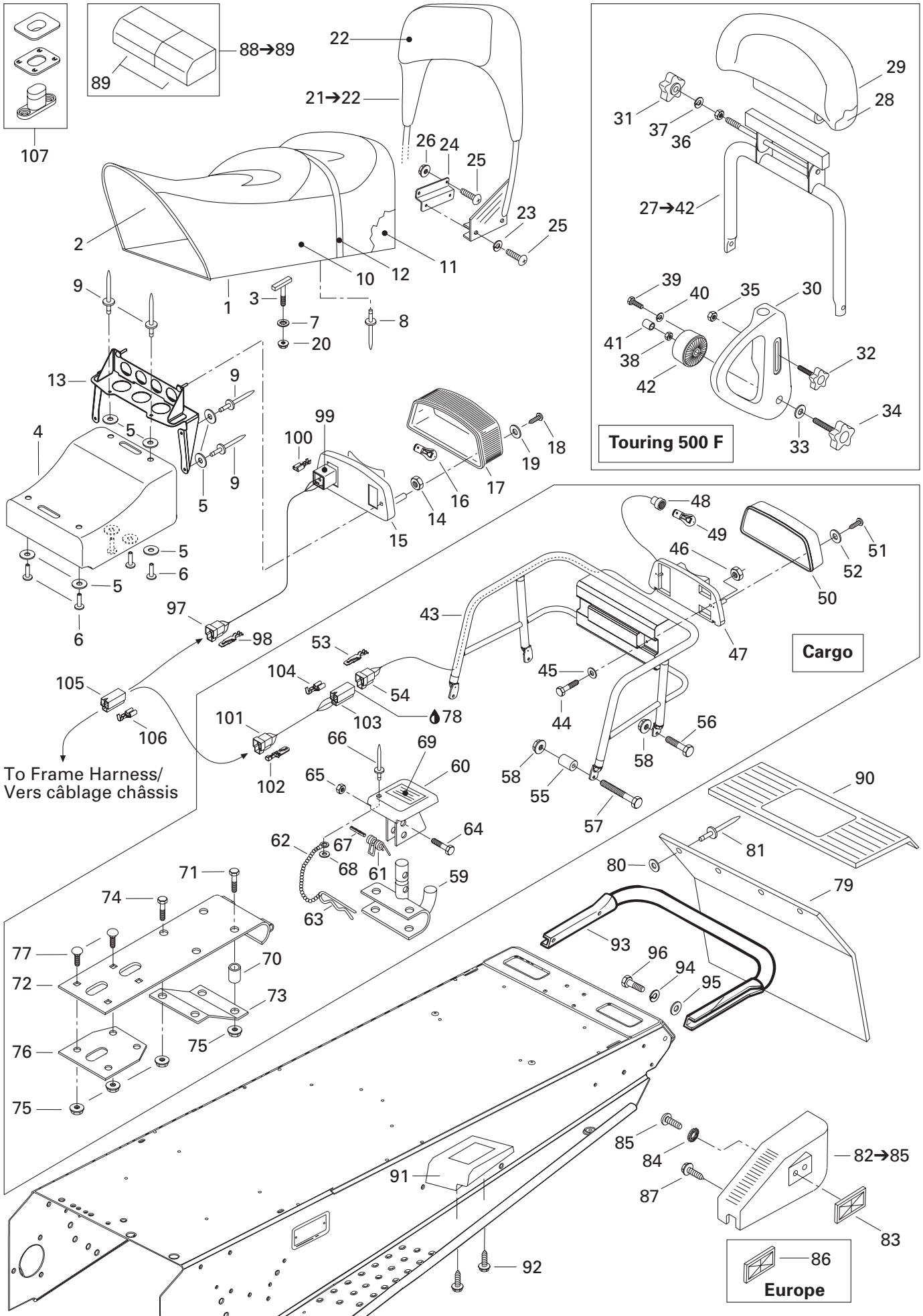
**FRAME AND BODY/
CHÂSSIS ET CARROSSERIE**

SEAT AND ACCESSORIES/
SIÈGE ET ACCESSOIRES

TOURING 500 F

TOURING 380 F

38	— XXX —	Lock Spring Nut M12	Écrou hex. autofreiné M12	—	2
39	207 182 544	Hex. Screw M8 x 25	Vis hex. M8 x 25	—	8
40	243 181 601	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	—	8
41	510 003 628	Hose	Boyau	—	@
42	510 003 543	Pivot	Pivot	—	2
43	517 273 100	Rack (Cargo)	Porte-bagage (Cargo)	1	1
44	207 053 044	Hex. Screw M5 x 30 (Cargo)	Vis hex. M5 x 30 (Cargo)	2	2
45	517 297 900	Flat Washer (Cargo)	Rondelle plate (Cargo)	2	2
46	233 251 414	Elastic Flanged Nut M5 (Cargo)	Écrou élastique à épaulement M5 (Cargo) ...	2	2
47	515 175 397	Tail Lamp Housing (Cargo)	Boîtier du feu arrière (Cargo)	1	1
N 48	515 175 598	Socket (Cargo)	Raccord (Cargo)	1	1
49	410 504 000	Bulb (Cargo)	Ampoule (Cargo)	1	1
50	414 513 700	Lens (Cargo)	Lentille (Cargo)	1	1
51	209 632 540	Phillips Tapping Screw (Cargo)	Vis cruciforme autotaraudeuse (Cargo)	2	2
52	414 516 400	Washer (Cargo)	Rondelle (Cargo)	2	2
53	409 210 000	Male Terminal (Cargo)	Terminal mâle (Cargo)	3	3
54	409 204 200	Male Terminal Housing (3 Circuits) (Cargo)	Logement de terminal mâle (3 circuits) (Cargo)	1	1
55	517 185 600	Spacer (Cargo)	Entretoise (Cargo)	2	2
56	207 162 044	Hex. Screw M6 x 20 (Cargo)	Vis hex. M6 x 20 (Cargo)	2	2
57	207 064 044	Hex. Screw M6 x 40 (Cargo)	Vis hex. M6 x 40 (Cargo)	2	2
58	233 261 414	Elastic Flanged Nut M6 (Cargo)	Écrou élastique à épaulement M6 (Cargo) ...	4	4
59	517 199 300	Hitch (Cargo)	Attelage (Cargo)	1	1
60	517 152 700	Hitch Protector (Cargo)	Protecteur d'attelage (Cargo)	1	1
61	517 152 800	Spring (Cargo)	Ressort (Cargo)	1	1
62	— XXX —	Chain (Cargo)	Chaîne (Cargo)	1	1
63	114 045 200	Hair Pin (Cargo)	Goupille de sureté (Cargo)	1	1
64	207 063 044	Hex. Screw M6 x 30 (Cargo)	Vis hex. M6 x 30 (Cargo)	1	1
65	232 561 414	Elastic Stop Nut M6 (Cargo)	Écrou d'arrêt élastique M6 (Cargo)	1	1
66	390 409 400	Pop Rivet 5/32" (Cargo)	Pop rivet 5/32" (Cargo)	1	1
67	732 804 000	Spring Pin (Cargo)	Goupille ressort (Cargo)	1	1
68	— XXX —	Flat Washer (Cargo)	Rondelle plate (Cargo)	1	1
69	414 998 500	Instruction Label (Cargo)	Étiquette d'instruction (Cargo)	1	1
70	517 191 700	Spacer (Cargo)	Entretoise (Cargo)	2	2
71	207 065 044	Hex. Screw M6 x 50 (Cargo)	Vis hex. M6 x 50 (Cargo)	2	2
72	511 000 019	Support (Cargo)	Support (Cargo)	1	1
73	511 000 022	Reinforcement (Cargo)	Renfort (Cargo)	1	1
74	207 161 844	Hex. Screw M6 x 18 (Cargo)	Vis hex. M6 x 18 (Cargo)	2	2
75	233 261 414	Elastic Flanged Nut M6 (Cargo)	Écrou élastique à épaulement M6 (Cargo)	8	8
76	517 256 100	Inner Plate (Cargo)	Plaque intérieure (Cargo)	1	1



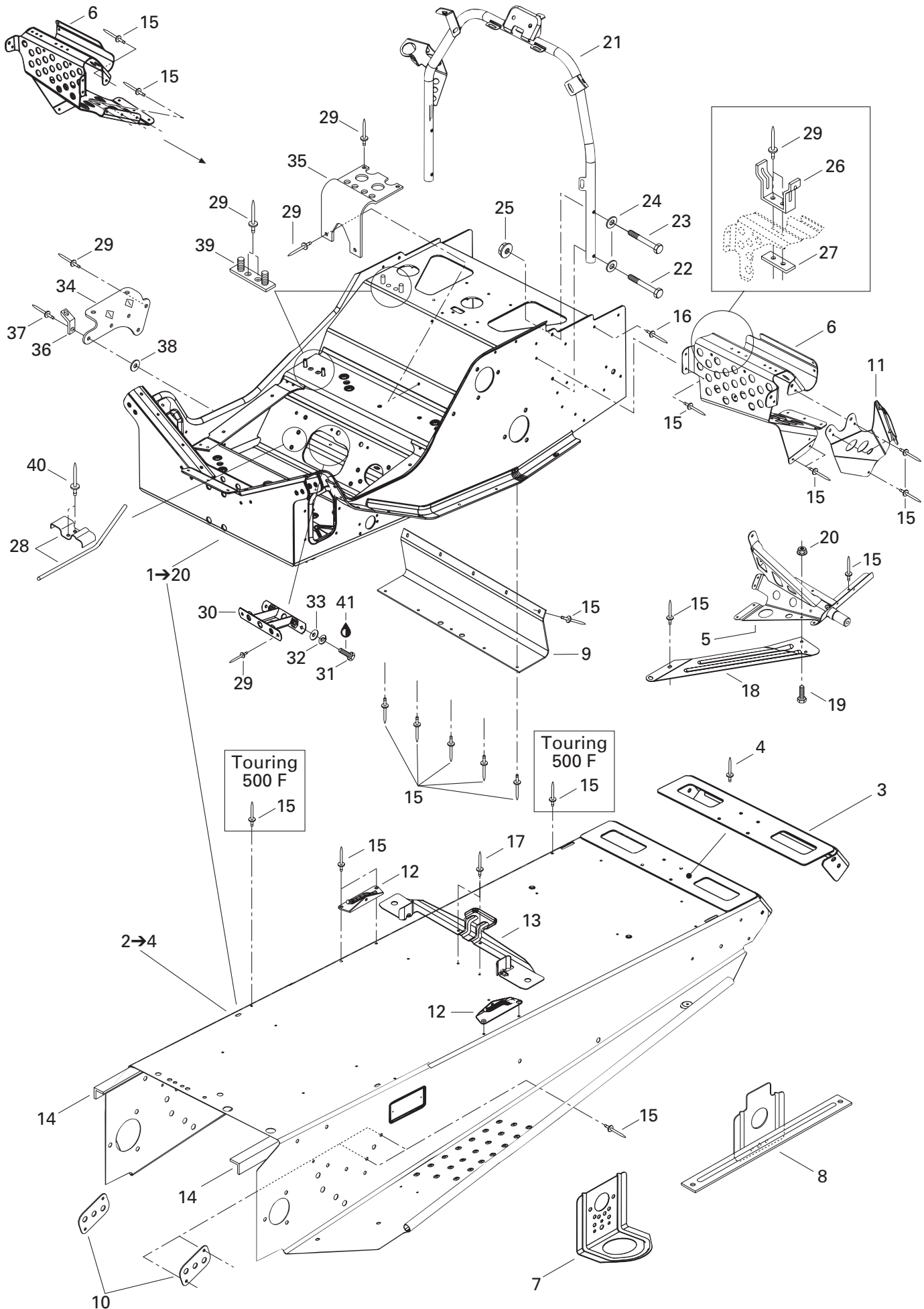
**FRAME AND BODY/
CHÂSSIS ET CARROSSERIE**

SEAT AND ACCESSORIES/
SIÈGE ET ACCESSOIRES

TOURING 500 F

TOURING 380 F

77	207 762 044	Carriage Bolt M6 x 20 (Cargo)	Boulon de carrosserie M6 x 20 (Cargo) ..	4	4
78	293 550 004	Dielectric Grease, 150 g	Graisse diélectrique, 150 g	@	@
79	572 059 700	Snow Guard (Black)	Garde-neige (noir)	1	1
80	517 225 900	Flat Washer	Rondelle plate	4	4
81	390 908 000	Pop Rivet 3/16" (Black)	Pop rivet 3/16" (noir)	4	4
82-85	580 642 600	R.H. Moulding Ass'y	Enjoliveur ass. DR	1	1
	580 642 700	L.H. Moulding Ass'y	Enjoliveur ass. GA	1	1
	580 642 800	R.H. Moulding Ass'y (Cargo)	Enjoliveur ass. DR (Cargo)	1	1
	580 642 900	L.H. Moulding Ass'y (Cargo)	Enjoliveur ass. GA (Cargo)	1	1
83	414 510 100	Red Reflector	Réflecteur rouge	2	2
84	234 451 418	Serrated Lock Washer 5 mm	Rondelle-frein à dents ext. 5 mm	2	2
85	208 651 041	Phillips Screw M5 x 10	Vis cruciforme M5 x 10	2	2
86	414 510 200	Amber Reflector (Europe)	Réflecteur ambre (Europe)	2	2
87	365 901 100	Hex. Tapping Screw M12 x 3/4	Vis hex. autotaraudeuse M12 x 3/4	6	6
88-89	529 035 571	Tool Box Kit	Trousse avec outils	1	—
	529 035 500	Tool Box Kit	Trousse avec outils	—	1
89	572 036 310	Tool Box Ass'y	Coffre à outils ass.	1	1
90	572 076 800	Upper Moulding	Enjoliveur supérieure	1	1
91	572 088 700	R.H. Rear Footrest	Repose-pied arrière DR	1	1
	572 088 800	L.H. Rear Footrest	Repose-pied arrière GA	1	1
92	243 141 640	Hex. Screw M4.8 x 16	Vis hex. M4.8 x 16	6	6
93	517 243 800	Rear Bumper	Pare-chocs arrière	1	1
94	234 181 401	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	4	4
95	234 081 410	Flat Washer 8 mm	Rondelle plate 8 mm	4	4
96	207 182 044	Hex. Screw M8 x 20	Vis hex. M8 x 20	4	4
97	409 204 200	Male Terminal Housing (3 circuits)	Logement de terminal mâle (3 circuits) ..	1	1
98	409 206 100	Male Terminal	Terminal mâle	@	@
99	515 175 250	Dimmer Switch Block	Bloc inverseur	1	1
100	409 205 300	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
101	409 204 200	Male Terminal Housing	Logement de terminal mâle		
		(3 Circuits) (Cargo)	(3 Circuits) (Cargo)	1	1
102	409 206 100	Male Terminal (Cargo)	Terminal mâle (Cargo)	@	@
103	409 204 300	Female Terminal Housing	Logement de terminal femelle		
		(3 Circuits) (Cargo)	(3 Circuits) (Cargo)	1	1
104	409 205 300	Female Terminal (Cargo)	Terminal femelle (Cargo)	@	@
105	409 204 300	Female Terminal Housing (3 Circuits)	Logement de terminal femelle (3 circuits) ..	1	1
106	561 503 100	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
107	414 728 000	Buckle-Seat	Boucle de siège	@	@



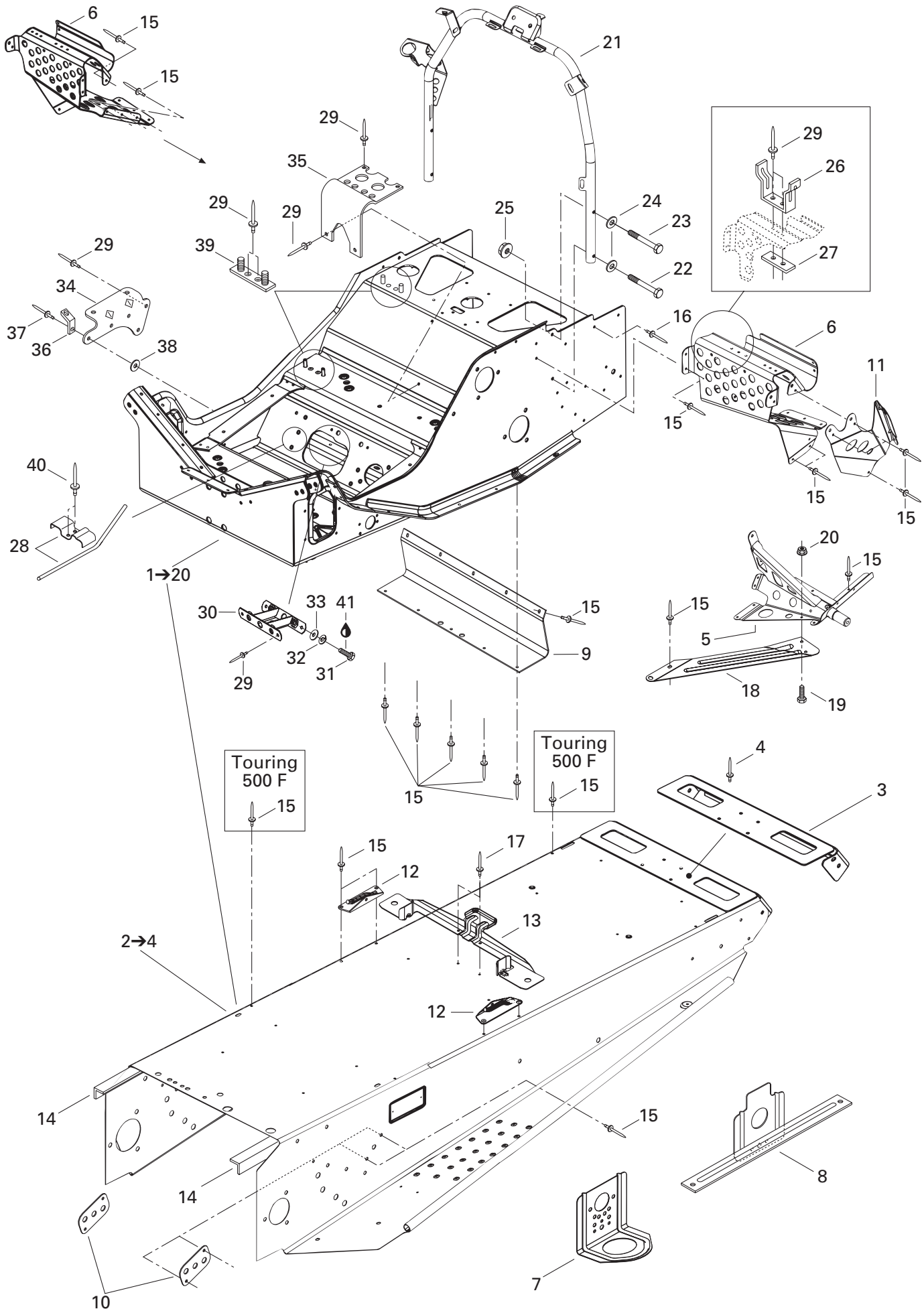
**FRAME AND BODY/
CHÂSSIS ET CARROSSERIE**

FRAME AND ACCESSORIES/
CHÂSSIS ET ACCESSOIRES

TOURING 500 F

TOURING 380 F

N 1→20	518 322 498	Frame Ass'y	Châssis ass.	1	1
N 2→4	518 322 540	Forming Frame	Tunnel	1	1
3	548 872 033	Rear Cap	Capuchon arrière	1	1
4	390 402 200	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	6	6
5	518 320 506	R.H. Footrest Support	Support de repose-pied DR	1	1
	518 320 507	L.H. Footrest Support	Support de repose-pied GA	1	1
6	518 318 933	R.H. Footrest	Repose-pied DR	1	1
	518 318 934	L.H. Footrest	Repose-pied GA	1	1
7	518 321 495	Front Bracket	Attache avant	2	2
8	518 316 716	R.H. Rear Bracket	Attache arrière DR	1	—
	518 321 496	R.H. Rear Bracket	Attache arrière DR	—	1
	518 316 715	L.H. Rear Bracket	Attache arrière GA	1	—
	518 321 497	L.H. Rear Bracket	Attache arrière GA	—	1
9	518 321 867	Deflector	Déflexeur	1	1
10	518 201 321	Reinforcement Plate	Plaque de renfort	2	2
11	518 308 715	R.H. Upper Plate	Plaque supérieure DR	1	1
	518 308 714	L.H. Upper Plate	Plaque supérieure GA	1	1
12	517 266 900	R.H. Tank Bracket	Attache de réservoir DR	1	1
	517 267 000	L.H. Tank Bracket	Attache de réservoir GA	1	1
13	518 317 506	Seat Bracket	Attache de siège	1	1
14	518 316 768	L.H. Tunnel Reinforcement	Renfort de tunnel GA	1	1
	518 316 769	R.H. Tunnel Reinforcement	Renfort de tunnel DR	1	1
15	390 402 200	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	@	@
16	390 402 300	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	2	2
17	390 402 400	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	2	6
18	518 321 958	R.H. Reinforcement Plate	Plaque de renfort DR	1	1
	518 321 959	L.H. Reinforcement Plate	Plaque de renfort GA	1	1
19	207 151 644	Hex. Screw M5 x 16	Vis Hex. M5 x 16	2	2
20	233 251 414	Elastic Flanged Nut M5	Écrou élastique à épaulement M5	2	2
21	518 321 428	Handle Steering Support	Support de guidon	1	1
22	207 064 044	Hex. Screw M6 x 40	Vis hex. M6x 40	2	2
23	207 063 544	Hex. Screw M6 x 35	Vis hex. M6x 35	2	2
24	234 061 410	Flat Washer 6 mm	Rondelle plate 6 mm	4	4
25	233 261 414	Elastic Flanged Nut M6	Écrou élastique à épaulement	4	4
26	518 202 100	Pulley Guard Bracket	Attache de garde-poulie	1	1
27	518 207 500	Reinforcement	Renfort	1	1
28	517 276 100	Rope Guide	Guide de corde	1	1
29	390 402 200	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	16	17
30	518 304 741	Reinforcement Plate	Plaque de renfort	1	1
31	207 182 044	Hex. Screw M8 x 20	Vis hex. M8 x 20	2	2



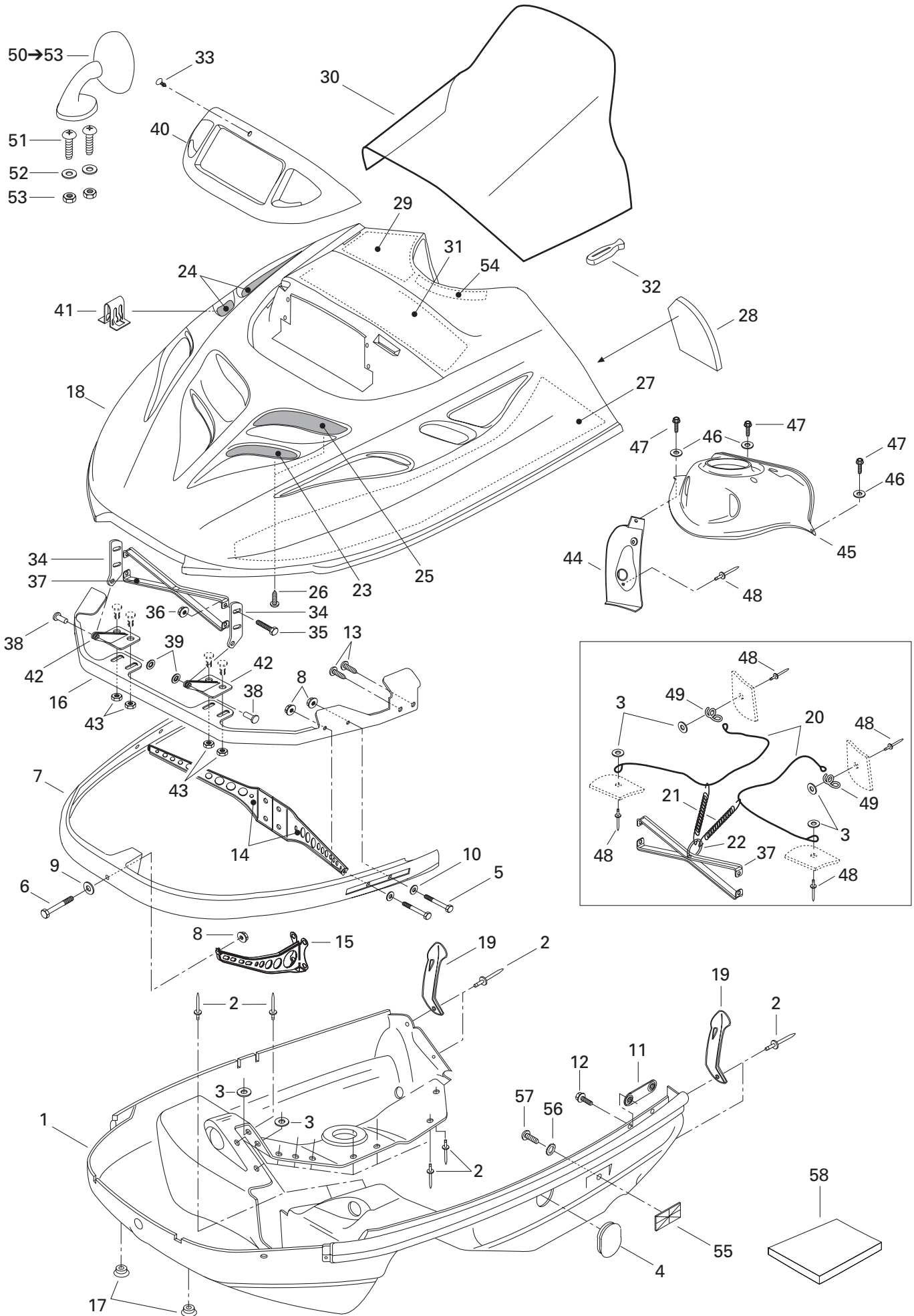
**FRAME AND BODY/
CHÂSSIS ET CARROSSERIE**

FRAME AND ACCESSORIES/
CHÂSSIS ET ACCESSOIRES

TOURING 500 F

TOURING 380 F

32	234 181 401	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	2	2
33	224 081 201	Flat Washer	Rondelle plate	2	2
34	518 316 704	Muffler Support	Support de silencieux	1	–
	518 206 300	Muffler Support	Support de silencieux	–	1
35	518 310 400	Air Intake Support	Support-silencieux d'admission	1	1
36	514 034 000	Spring Bracket	Attache pour ressort	1	–
37	390 402 300	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	1	–
38	517 225 900	Flat Washer	Rondelle plate	1	–
39	518 315 300	Support Plate	Plaque support	2	2
40	390 909 200	Rivet Avex	Rivet Avex	2	2
41	293 800 005	Loctite 271, 10 ml	Loctite 271, 10 ml	@	@



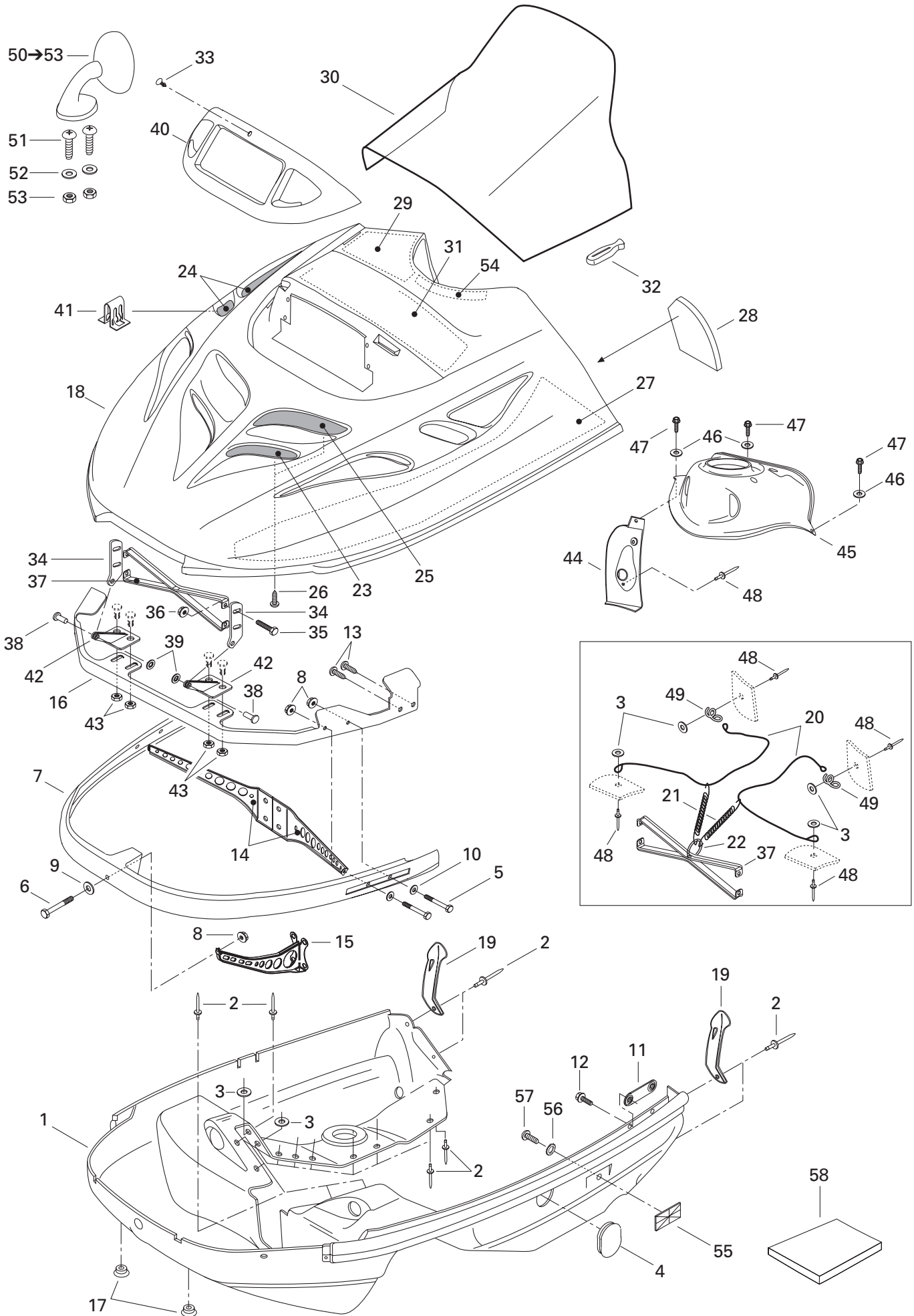
**FRAME AND BODY/
CHÂSSIS ET CARROSSERIE**

CAB AND CONSOLE/
CAPOT ET CONSOLE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	502 006 572	Bottom Pan (black)	Coque (noir)	1	1
2	390 906 800	Pop Rivet 3/16 (black)	Pop rivet 3/16 (noir).....	26	26
3	517 124 300	Washer	Rondelle	8	8
4	570 053 702	Bottom Pan Cap	Capuchon de coque	1	1
5	207 063 044	Hex. Screw M6 x 30	Vis hex. M6 x 30.....	4	4
6	207 064 044	Hex. Screw M6 x 40	Vis hex. M6 x 40.....	1	1
7	517 265 400	Front Bumper	Pare-chocs avant	1	1
8	233 261 414	Elastic Flanged Nut M6	Écrou élastique à épaulement M6	5	5
9	224 061 201	Flat Washer	Rondelle plate	1	1
10	224 061 121	Flat Washer	Rondelle plate	4	4
11	517 267 100	Side Bracket	Attache latérale	2	2
12	210 261 680	Hex. Forming Screw M6 x 16	Vis hex. à épaulement M6 x 16	4	4
13	365 901 100	Hex. Tapping Screw	Vis hex. autotaraudeuse	4	4
14	517 295 000	L.H. Support	Support GA	1	1
	517 295 100	R.H. Support	Support DR	1	1
15	517 294 500	Front Support	Support avant.....	1	1
16	517 296 600	Hinge Bracket	Attache charnière	1	1
17	572 072 100	Cap	Bouchon	2	2
18	517 302 319	Cab (Black)	Capot (noir)	1	1
19	570 027 100	Hood Latch	Loquet de capot	2	2
20	415 093 900	Retainer Cable	Câble de retenue	2	2
21	414 763 300	Spring	Ressort.....	2	2
22	415 058 300	Ring	Bague	1	1
23	517 265 903	L.H. Front Grill	Grille avant GA	1	1
24	517 280 200	Side Grill (Black)	Grille latérale (noir)	1	1
25	517 277 102	L.H. Upper Grill	Grille supérieure GA	1	1
26	732 601 210	Self Tapping Screw #8 x 3/8"	Vis autotaraudeuse #8 x 3/8"	4	4
27	414 883 500	L.H. Lower Foam	Mousse inférieure GA	1	1
	415 048 700	R.H. Lower Foam	Mousse inférieure DR.....	1	1
28	414 883 800	R.H. Rear Foam.....	Mousse arrière DR	1	1
	414 883 700	L.H. Rear Foam	Mousse arrière GA	1	1
29	414 975 000	Upper Foam	Mousse supérieure.....	1	1
30	414 887 200	High Windshield	Pare-brise haut.....	1	1
31	414 985 100	Center Foam	Mousse centrale	—	1
32	570 023 800	Windshield Latch	Loquet de pare-brise.....	10	10
33	414 644 300	Windshield Dart	Dard de pare-brise	1	1
34	517 261 100	Upper Hinge.....	Charnière supérieure	2	2
35	207 151 644	Hex. Screw M5 x 16.....	Vis hex. M5 x 16.....	4	4
36	233 251 414	Elastic Flanged Nut M5	Écrou élastique à épaulement M5	4	4
37	517 278 100	Hood Reinforcement	Renfort de capot	1	1



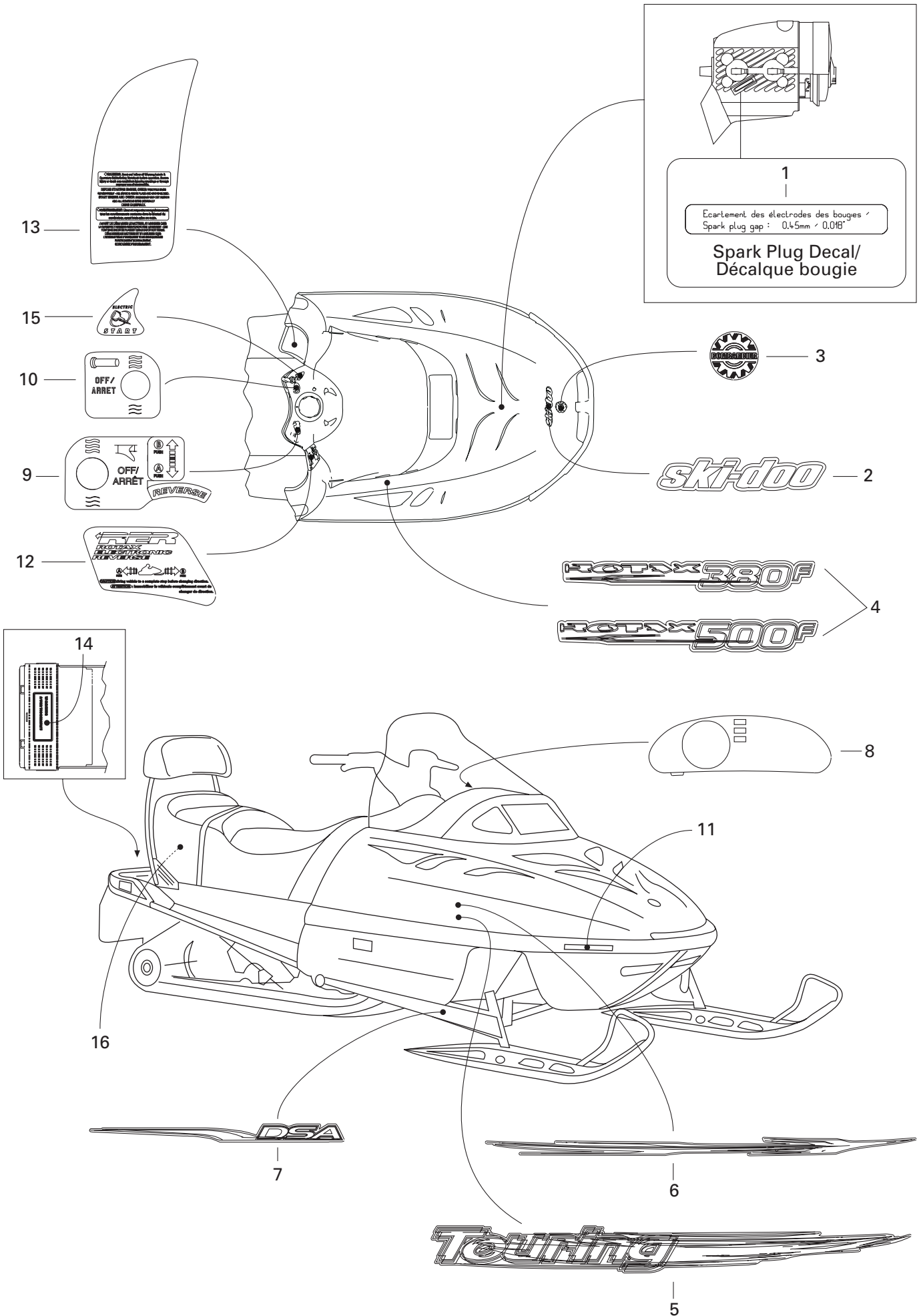
**FRAME AND BODY/
CHÂSSIS ET CARROSSERIE**

CAB AND CONSOLE/
CAPOT ET CONSOLE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

38	390 906 200	Rivet-Flat Head 3/16"	Rivet-tête plate 3/16"	2	2
39	389 804 300	Push Nut	Écrou de blocage	2	2
40	572 079 200	Lamp Molding	Enjoliveur de phare	1	1
41	517 302 183	Clip	Pince	4	4
42	517 289 900	Lower Hinge	Charnière inférieure	2	2
43	233 261 414	Elastic Flanged Nut M6	Écrou élastique à épaulement M6	4	4
44	572 052 101	Handle Dash	Console-manette	1	1
N 45	517 302 524	Switch Dash	Console-interrupteur	1	1
46	391 301 600	Washer	Rondelle	3	3
47	732 600 030	Forming Screw	Vis à épaulement	3	3
48	390 409 600	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	5	5
49	517 262 800	Bracket	Attache	2	2
50-53	414 971 910	R.H. Mirror Ass'y	Rétroiseur DR ass.	1	1
	414 972 010	L.H. Mirror Ass'y	Rétroiseur GA ass.	1	1
51	222 842 065	Screw M4 x 20	Vis M4 x 20	4	4
52	517 124 300	Washer	Rondelle	4	4
53	232 541 414	Elastic Stop Nut M4	Écrou d'arrêt élastique M4	4	4
54	415 050 900	Foam	Mousse	1	1
55	414 510 200	Reflector (Amber)	Réflecteur (ambre)	2	2
56	234 451 418	Serrated Lock Washer 5 mm	Rondelle chevauchante ext. 5 mm	2	2
57	208 651 041	Phillips Screw M5 x 10	Vis cruciforme M5 x 10	2	2
58	414 632 400	Foam-Acoustic (74"x 34"x 1/2" Thk.).....	Mousse Isolante (74"x 34"x 1/2" ép.) ...	@	@
	414 631 900	Foam-Acoustic (74"x 34"x 1" Thk.)	Mousse Isolante (74"x 34"x 1" ép.).....	@	@



**FRAME AND BODY/
CHÂSSIS ET CARROSSERIE**

DECAL/
DÉCALCOMANIE

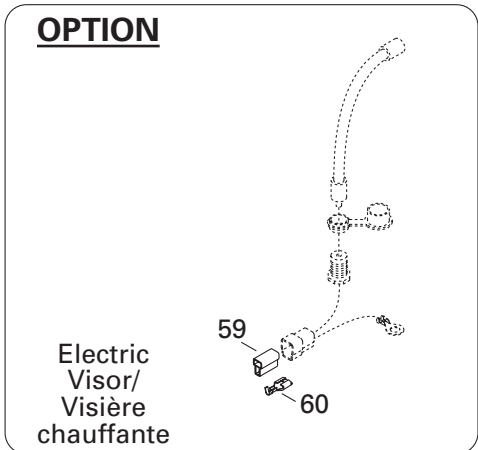
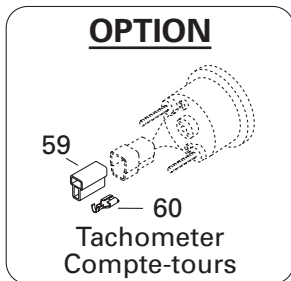
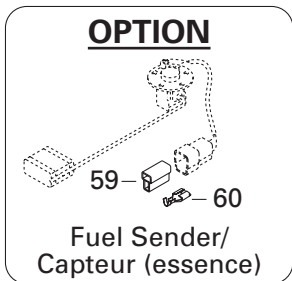
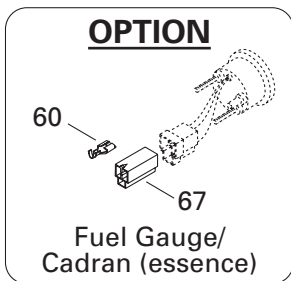
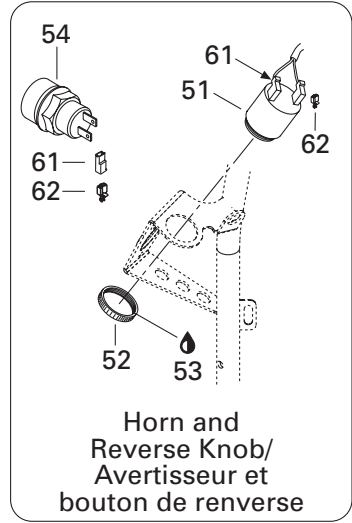
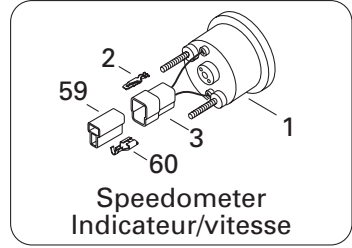
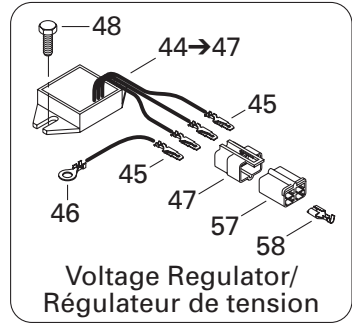
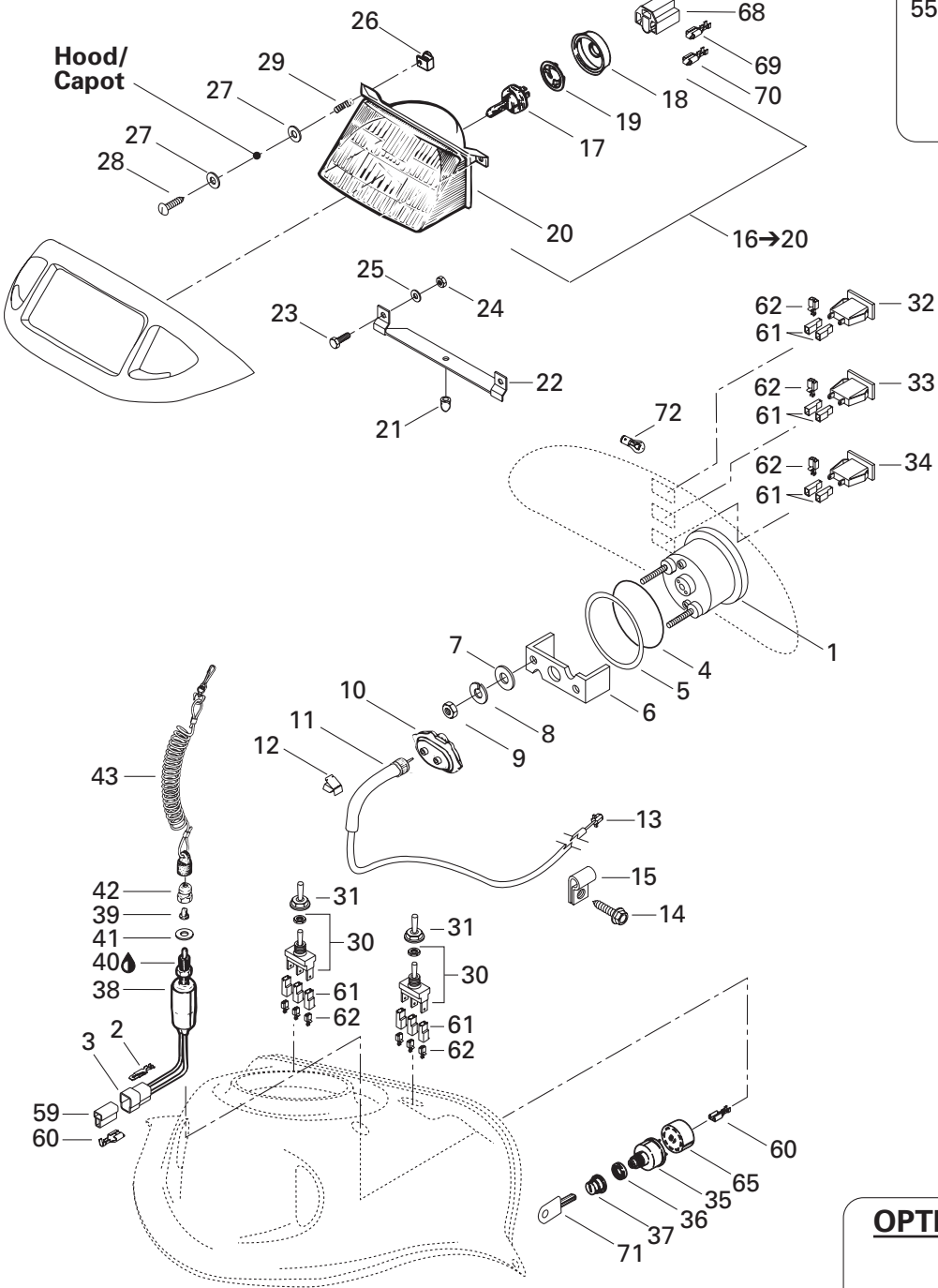
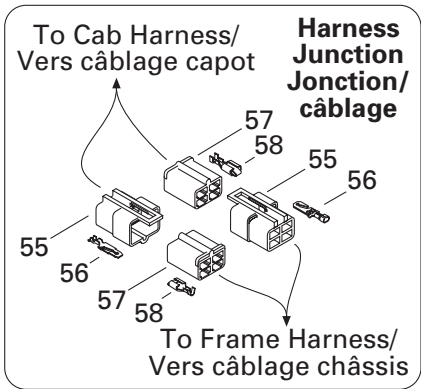
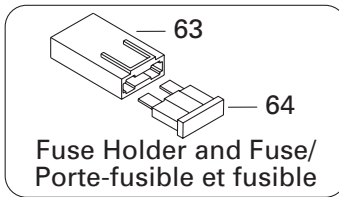
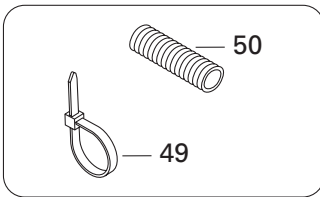
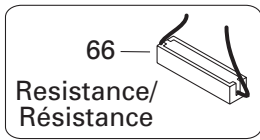
TOURING 500 F

TOURING 380 F

N 1	516 000 986	Decal - Spark Plug	Décalque bougie	1	—
N 2	516 000 960	Decal - «Ski-Doo»	Décalque «Ski-Doo»	1	1
N 3	516 000 983	Logo - «BOMBARDIER»	Logo «BOMBARDIER»	1	1
N 4	516 000 731	Decal - «ROTAX 380»	Décalque «ROTAX 380»	2	—
N	516 000 732	Decal - «ROTAX 500»	Décalque «ROTAX 500»	—	2
N 5	415 127 964	Kit - Side Decal	Ens. de décalques latéraux	1	1
N 6	415 127 965	Kit - Upper Side Decal	Ens. de décalques latéraux supérieures ..	1	1
N 7	415 127 966	Kit - Arm Decal	Ens. décalque de bras	1	1
8	516 000 144	Decal - Dash	Décalque du tableau de bord	1	1
9	516 000 262	Decal - Heat Thumb	Décalque de pouce chauffant	1	1
10	414 898 500	Decal - Heat Grip	Décalque de poignée chauffante	1	1
11	418 001 009	Decal - Bumper Reflector (Yellow)	Décalque réflecteur de pare-choc (jaune)	2	2
12	418 001 602	Decal - Reverse	Décalque de renverse	1	1
13	414 935 000	Label - Warning (2 pass.)	Étiquette d'avertissement (2 pass.)	1	1
14	414 954 400	Label - Warning (Model Fan)	Étiquette d'avertissement (Modèle Fan) ..	1	1
15	516 000 271	Decal - Electric	Décalque électrique	1	1
16	415 037 900	White Reflector (Europe)	Réflecteur blanc (Europe)	1	1
N 17	415 127 967	Hood Decal Kit (not shown)	Ens. de décalques du capot (non ill.)	1	1
		(Incl. 2, 5, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15)	(Incl. 2, 5, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15)	1	1

All decals must be ordered and installed when replacing cab or frame.

Tous les décalques doivent être commandés et installés lorsqu'un capot ou un châssis est remplacé.



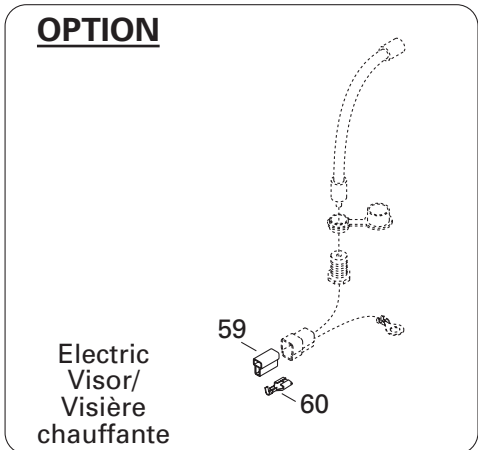
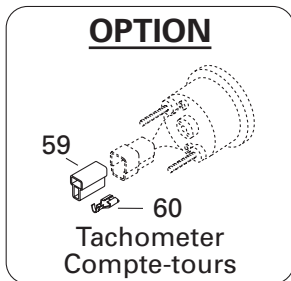
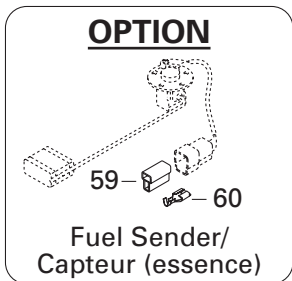
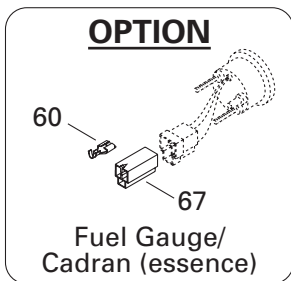
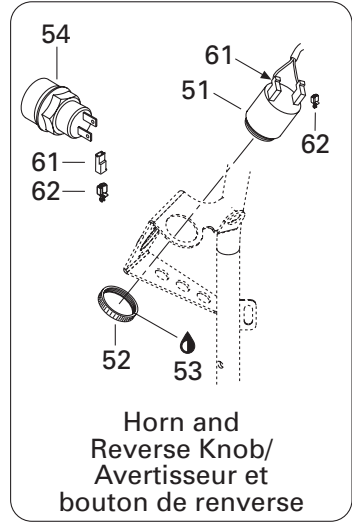
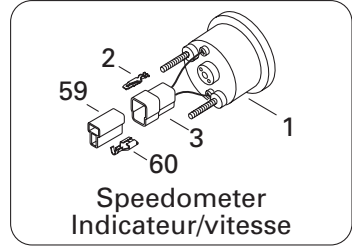
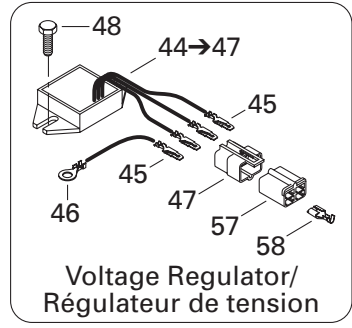
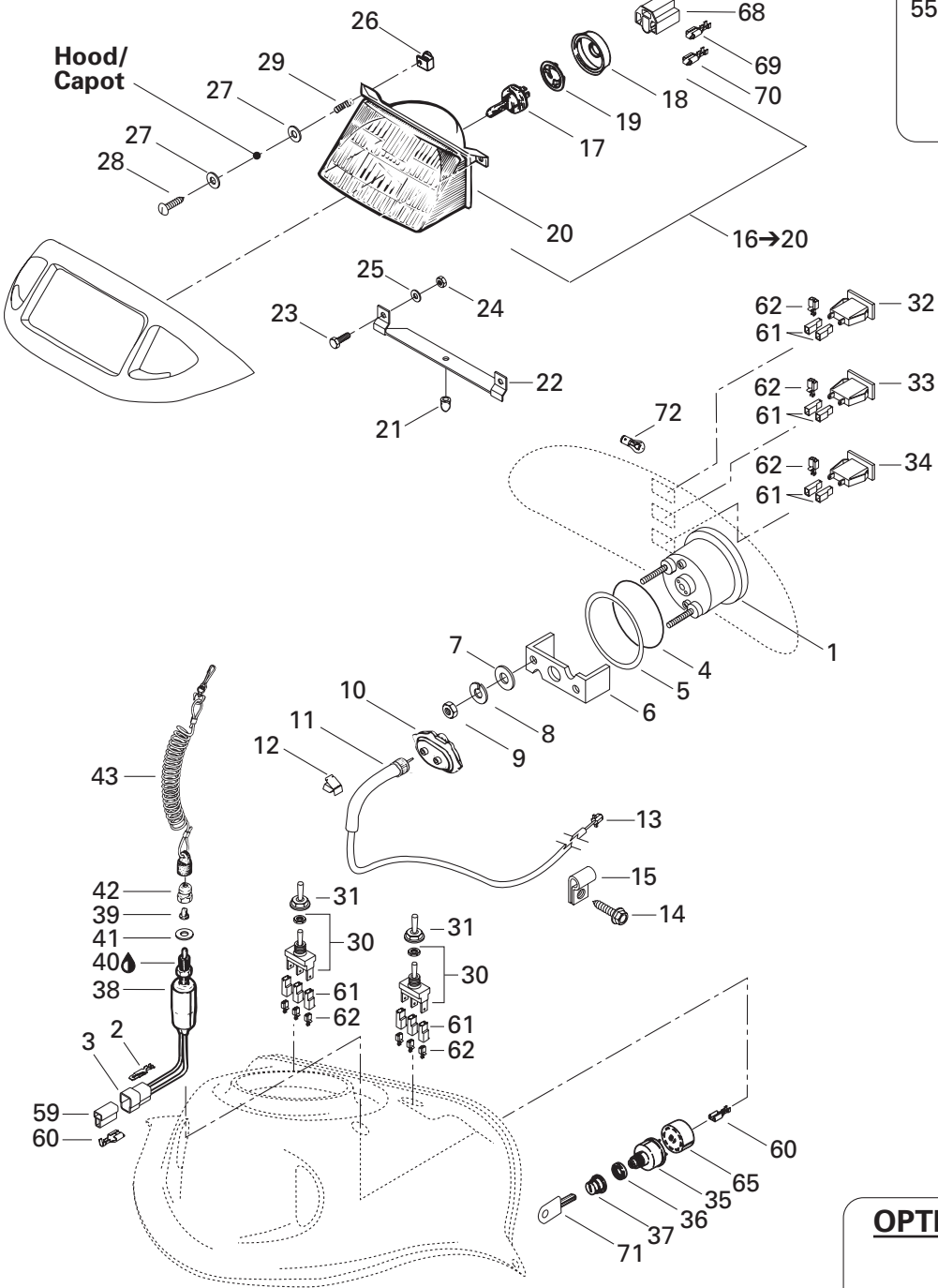
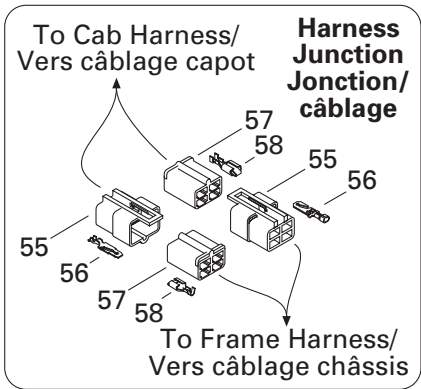
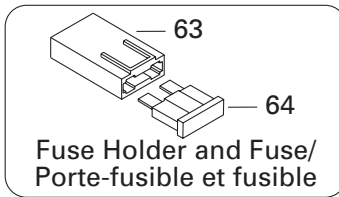
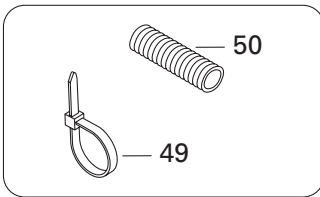
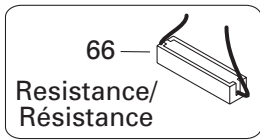
ELECTRICAL SYSTEM/ SYSTÈME ÉLECTRIQUE

ELECTRICAL SYSTEM/
SYSTÈME ÉLECTRIQUE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	515 175 335	Speedmeter (KMH)	Indicateur de vitesse (KMH)	1	1
	515 175 336	Speedmeter (MPH).....	Indicateur de vitesse (MPH)	@	@
2	409 210 000	Male Terminal	Terminal mâle.....	@	@
3	409 204 500	Male Connector Housing (2 circuits).....	Logement de raccord mâle (2 circuits) ...	2	2
4	414 807 100	Packing	Joint torique	1	1
5	517 258 500	Washer	Rondelle	1	1
6	414 806 500	Case Holder	Support de boîtier	1	1
7	391 301 700	Washer	Rondelle	2	2
8	414 806 700	Lock Washer	Rondelle-frein.....	2	2
9	414 806 900	Nut	Écrou	2	2
10	515 175 400	Angle Drive	Correcteur de vitesse	1	1
11	414 761 400	Speedometer Cable	Câble de l'indicateur de vitesse	1	1
12	414 227 300	Clip	Pince	6	6
13	572 010 100	Speedo Drive Insert	Prise de l'indicateur de vitesse	1	1
14	365 901 100	Hex. Tapping Screw	Vis hex. autotaraudeuse	2	2
15	414 176 000	Clip (Cable)	Pince (câble)	2	2
16-20	410 609 100	Headlamp Ass'y	Phare avant ass.	1	1
17	410 503 700	Halogen Bulb.....	Ampoule halogène.....	1	1
18	410 607 100	Cover.....	Couvercle.....	1	1
19	410 608 300	Bulb Holder	Porte-ampoule	1	1
20	410 609 300	Headlamp	Phare avant	1	1
21	410 608 200	Rubber Bumper	Butée de caoutchouc.....	1	1
22	517 218 500	Lamp Support.....	Support de phare avant.....	1	1
23	207 151 244	Hex. Screw M5 x 12	Vis hex. M5 x 12.....	2	2
24	232 551 414	Elastic Stop Nut M5	Écrou d'arrêt élastique M5.....	2	2
25	391 301 700	Washer	Rondelle	2	2
26	572 078 600	Lamp Nut	Écrou de phare	2	2
27	234 051 410	Flat Washer 5 mm	Rondelle plate 5 mm	4	4
28	243 244 040	Phillips Screw M4 x 40	Vis cruciforme M4 x 40	2	2
29	517 168 600	Spring	Ressort.....	2	2
30	410 107 300	Heated Grip Switch	Interrupteur de poignée chauffante	2	2
31	515 175 281	Switch Cover	Couvre interrupteur.....	2	2
N 32	515 175 591	Pilot Lamp (Oil Level)	Lampe témoin (niveau d'huile)	1	1
N 33	515 175 592	Pilot Lamp (Headlamp)	Lampe témoin (feu de route)	1	1
34	410 113 400	Pilot Lamp (Reverse)	Lampe témoin (marche arrière)	1	1
35	410 111 300	Ignition Switch	Interrupteur d'allumage	1	1
36	410 112 100	Face Nut	Écrou avant.....	1	1
37	570 013 700	Switch Boot.....	Protecteur d'interrupteur	1	1
N 38	515 175 571	Brake Switch	Interrupteur de frein	1	1
39	570 151 100	Plunger Cap.....	Capuchon plongeur	1	1



**ELECTRICAL SYSTEM/
SYSTÈME ÉLECTRIQUE**

ELECTRICAL SYSTEM/
SYSTÈME ÉLECTRIQUE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

40	293 550 004	Dielectric Grease, 150 g	Graisse diélectrique, 150 g	@	@
41	— XXX —	Washer	Rondelle	1	1
42	515 145 900	Switch Nut	Écrou interrupteur	1	1
43	515 151 500	Cap Ass'y	Capuchon ass.	1	1
N 44→47	515 175 546	Voltage Regulator	Régulateur de tension	1	1
45	— XXX —	Male Terminal	Terminal mâle	4	4
46	409 003 200	Ring Terminal	Cosse à anneau	1	1
47	409 209 300	Male Terminal Housing (4 circuits)	Logement de terminal mâle (4 circuits) .	1	1
48	210 261 680	Hex. Forming Screw M6 x 16	Vis hex. à épaulement M6 x 16	2	2
49	293 750 001	Tie Rap (94 mm)	Attache (94 mm)	@	@
	293 750 008	Tie Rap (350 mm)	Attache (350 mm)	@	@
	414 115 200	Tie Rap	Attache	@	@
	515 175 220	Tie Rap	Attache	@	@
50	409 004 000	Tubing	Gaine	@	@
	415 079 900	Tubing	Gaine	@	@
	409 901 700	Tubing (9 mm)	Gaine (9 mm)	@	@
	409 902 100	Tubing (6 mm)	Gaine (6 mm)	@	@
	409 901 800	Tubing (13 mm)	Gaine (13 mm)	@	@
51	415 060 900	Horn	Avertisseur	1	1
52	414 805 101	Plastic Nut	Écrou de plastique	1	1
53	293 800 033	Silicone Sealant, Adchem Clear 4511	Enduit étanche-silicone, Adchem clair 4511 .	@	@
54	415 101 200	Reverse Knob	Bouton de renverse	1	1
55	409 209 300	Male Terminal Housing (4 circuits)	Logement de terminal mâle (4 circuits) .	2	2
56	409 206 100	Male Terminal	Terminal mâle	@	@
57	409 204 900	Female Terminal Housing (4 circuits)	Logement de terminal femelle (4 circuits) .	3	3
58	561 503 200	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
59	409 204 600	Female Terminal Housing (2 circuits)	Logement de terminal femelle (2 circuits) .	5	5
60	561 503 100	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
61	409 010 400	Female Terminal Housing (1 circuits)	Logement de terminal femelle (1 circuits) .	16	16
62	409 010 100	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
63	409 004 000	Fuse Holder	Porte-fusible	1	1
64	410 917 200	Fuse (30 A)	Fusible (30 A)	@	@
65	572 150 700	Ignition Switch Block	Bloc d'interrupteur d'allumage	1	1
66	515 175 241	Resistance (50 ohms)	Résistance (50 ohms)	@	@
67	409 204 300	Female Terminal Housing (3 circuits)	Logement de terminal femelle (3 circuits) .	1	1
68	409 202 700	Female Terminal Housing (3 circuits)	Logement de terminal femelle (3 circuits) .	1	1
69	515 175 320	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
70	409 011 500	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
71	414 991 700	Blank Key (Plastic)	Clé vierge (plastique)	1	1
72	410 504 200	Instrumentation Bulb	Ampoule de cadran	@	@

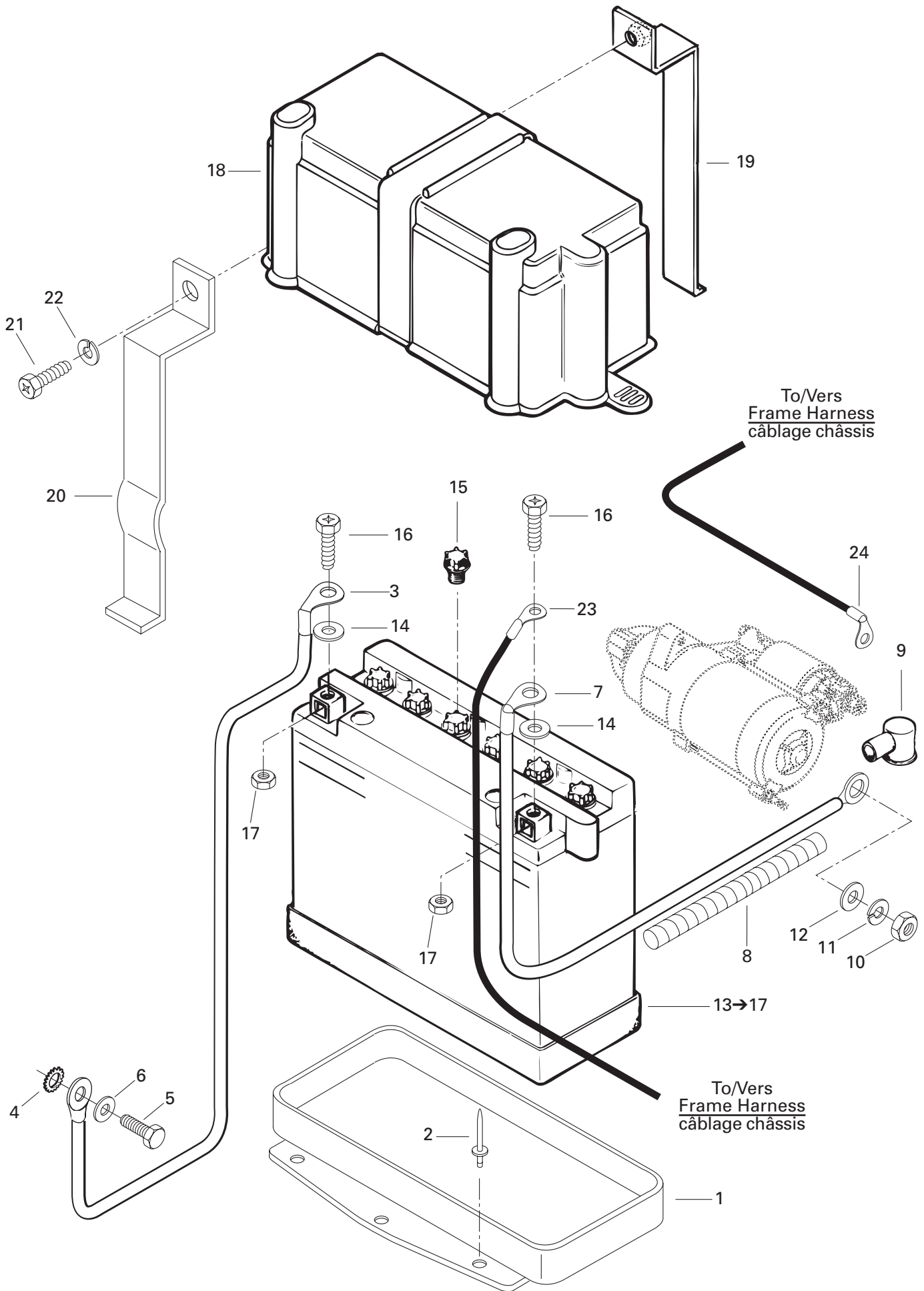
ELECTRICAL SYSTEM/ SYSTÈME ÉLECTRIQUE

STEERING/
GUIDON

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	512 059 145	Throttle Handle Ass'y 30 mm	Manette d'accélérateur ass. 30 mm	1	–
	512 059 144	Throttle Handle Ass'y 34 mm	Manette d'accélérateur ass. 34 mm	–	1
2	512 059 146	Kill Switch	Interrupteur d'urgence	1	1
3	415 085 700	Brake Switch	Interrupteur de frein	1	–
	507 032 284	Microswitch Ass'y.....	Micro-contact ass.	–	1
4	515 175 387	Heating Element	Élément chauffant	2	2
5	293 750 001	Tie Rap 94 mm	Attache 94 mm	@	@
6	515 175 332	Low Temperature Tubing 1/4"	Gaine basse température 1/4"	@	@
7	561 503 100	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
8	409 204 300	Female Terminal Housing (3 Circuits).....	Logement de terminal femelle (3 circuits)	2	2
9	414 115 200	Tie Rap 180 mm	Attache 180 mm	@	@
10	409 209 300	Male Terminal Housing (4 Circuits).....	Logement de terminal mâle (4 circuits)	1	1
11	409 008 500	Female Terminal Housing (3 Circuits).....	Logement de terminal femelle (3 circuits)	1	1
12	409 210 000	Male Terminal	Terminal mâle	@	@
13	515 175 253	Female Terminal	Terminal femelle	@	@
14	415 085 800	Dimmer Switch	Inverseur	1	–
	515 175 371	Light Switch.....	Commutateur de lumière	–	1
15	409 204 200	Male Terminal Housing (3 Circuits).....	Logement de terminal mâle (3 circuits)	2	2
16	409 008 600	Male Terminal Housing (3 Circuits).....	Logement de terminal mâle (3 circuits)	1	1
17	409 206 100	Male Terminal	Terminal mâle	@	@
18	409 204 900	Female Terminal Housing (4 Circuits).....	Logement de terminal femelle (4 circuits)	1	1
19	561 503 200	Female Terminal	Terminal femelle	@	@



ELECTRICAL SYSTEM/ SYSTÈME ÉLECTRIQUE

BATTERY/
BATTERIE

TOURING 500 F

TOURING 380 F

1	517 286 200	Battery Seat	Siège de batterie	1	1
2	390 402 200	Pop Rivet 3/16"	Pop rivet 3/16"	6	6
3	515 157 425	Ground Wire	Fil de mise à la masse	1	1
4	394 001 900	Ext. Tooth Lock Washer	Rondelle-frein à dent ext.	1	1
5	207 161 444	Hex. Screw M6 x 14	Vis hex. M6 x 14	1	1
6	234 161 471	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	1	1
7	515 175 488	Battery Wire	Fil de batterie	1	1
8	409 901 700	Tubing	Gaine	@	@
9	507 151 000	Protection Cap	Capuchon protecteur	1	1
10	232 081 414	Nut M8	Écrou M8	1	1
11	420 945 752	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	1	1
12	234 081 410	Flat Washer 8 mm	Rondelle plate 8 mm	1	1
13-17	410 301 100	Battery	Batterie	1	1
14	391 302 100	Flat Washer	Rondelle plate	2	2
15	410 300 800	Battery Cap	Bouchon de batterie	6	6
16	207 161 644	Hex. Screw M6 x 16	Vis hex. M6 x 16	2	2
17	232 061 414	Hex. Nut M6	Écrou hex. M6	2	2
18	570 022 000	Battery Cover	Couvercle de batterie	1	1
19	517 286 000	Steel Strip	Lanière	1	1
20	517 286 100	Steel Strip	Lanière	1	1
21	207 152 044	Hex. Screw M5 x 20	Vis hex. M5 x 20	1	1
22	234 151 401	Lock Washer 5 mm	Rondelle-frein 5 mm	1	1
23	409 012 600	Open Barrel	Cosse à anneau	@	@
24	409 012 500	Open Barrel	Cosse à anneau	@	@

**DOCUMENTATION/
DOCUMENTATIONS****NUMERICAL INDEX/
INDEX NUMÉRIQUE**

080 037 100	Page B12	210 361 686	Page C2	250 000 001	Page C11	404 101 700	Page B10, B11
114 045 200	Page D7	210 361 890	Page C3	250 000 019	Page D2	404 101 800	Page B10
205 063 044	Page B3	216 141 260	Page C7	277 000 142	Page C9	404 102 000	Page B10, B11
205 064 086	Page C2, C3	222 842 065	Page D12	278 000 237	Page A10	404 102 300	Page B10
205 082 044	Page B1	224 061 121	Page D11	278 001 013	Page A10, A11	404 103 000	Page B10, B11
205 082 544	Page B1, C11	224 061 201	Page D11	278 001 014	Page A10, A11	404 103 200	Page B10, B11
205 083 044	Page A8, A9	224 081 201	Page D5, D10	278 001 268	Page A10	404 103 300	Page B10, B11
205 083 544	Page C9	224 081 301	Page D4	290 831 952	Page A6	404 103 700	Page B10, B11
205 084 544	Page D5	230 020 044	Page C12	293 300 026	Page A9	404 104 200	Page B10, B11
205 200 005	Page C3	230 100 044	Page D2	293 550 004	Page A10, B7, C5, D8, E3	404 105 800	Page B10, B11
205 451 646	Page C11	232 006 414	Page A4, A5, B2	293 550 014	Page C10, C12	404 107 000	Page B10, B11
205 482 546	Page C4	232 061 414	Page E5	293 750 001	Page E3, E4	404 107 100	Page B10, B11
206 540 490	Page C1	232 081 414	Page A8, A9, B1, E5	293 750 008	Page E3	404 107 300	Page B10, B11
207 005 544	Page C12	232 120 414	Page B2	293 750 008	Page E3	404 107 400	Page B10, B11
207 006 044	Page B2, C12	232 210 414	Page B12	293 800 005	Page B2, B12, C3, C10, D10	404 107 600	Page B10, B11
207 025 044	Page C12	232 501 416	Page C9	293 800 023	Page A6, A7, B12, C4, C5	404 109 100	Page B10, B11
207 028 544	Page C9	232 521 414	Page C9, C12	293 800 033	Page E3	404 109 600	Page B10, B11
207 053 044	Page D7	232 541 414	Page D12	293 800 060	Page A4, A5, A6, A7, A10, B5, B12, C4, C7, C12	404 109 700	Page B10
207 054 044	Page D2	232 551 414	Page B1, B4, D2, E2	365 901 100	Page B4, D8, D11, E2	404 110 400	Page B11
207 063 044	Page D7, D11	232 561 414	Page B5, B6, C3, C5, D2, D7	371 801 300	Page B12	404 110 900	Page B10, B11
207 063 544	Page D9	233 061 414	Page C3	371 901 300	Page C5	404 112 000	Page B10, B11
207 064 044	Page D7, D9, D11	233 201 414	Page B12	371 901 700	Page B12	404 112 200	Page B11
207 065 044	Page D7	233 251 414	Page C10, C11, D6, D7, D9, D11	371 907 100	Page D5	404 117 000	Page B10, B11
207 084 044	Page D4	233 261 414	Page D2, D6, D7, D9, D11, D12	371 910 000	Page C4	404 121 300	Page B10, B11
207 084 544	Page A5	233 281 414	Page B2, C9, D2, D5, D6	371 910 000	Page C4	404 122 100	Page B10, B11
207 085 544	Page C5, C9	233 601 416	Page B2, C11, C12, D2	371 910 200	Page D1	404 123 800	Page B11
207 088 044	Page C4	234 001 410	Page A4, B2, B12	371 910 400	Page C11	404 125 200	Page B11
207 088 544	Page D2	234 001 460	Page B12	371 911 000	Page C4	404 126 600	Page B10
207 102 544	Page B2, B12	234 051 410	Page D6, E2	389 804 300	Page C6, D12	404 127 400	Page B10, B11
207 103 544	Page C7	234 061 410	Page A10, C11, D9	390 402 200	Page C5, C7, C9, C11, D9, E5	404 128 400	Page B10, B11
207 104 544	Page B12	234 081 410	Page B1, B2, C4, D3, D5, D8, E5	390 402 300	Page C11, D9, D10	404 139 800	Page B11
207 107 044	Page B12	234 082 410	Page B2	390 402 400	Page D9	404 146 600	Page B5
207 151 244	Page E2	234 100 602	Page A4, A5, B2, B12	390 404 900	Page C12	404 146 800	Page B5
207 151 644	Page B4, D9, D11	234 151 401	Page E5	390 409 400	Page D7	404 149 000	Page B11
207 152 044	Page E5	234 161 471	Page A10, B6, E5	390 409 600	Page C5, D12	404 152 400	Page B10, B11
207 152 544	Page D2	234 181 401	Page A8, A9, B1, C9, C11, D8, D10	390 906 200	Page D12	404 152 600	Page B10
207 161 044	Page B6	234 181 601	Page D6	390 906 800	Page C10, D11	404 153 400	Page B10, B11
207 161 444	Page E5	234 451 418	Page D8, D12	390 908 000	Page D8	404 154 800	Page B10, B11
207 161 644	Page A10, E5	236 281 684	Page C3	390 909 200	Page D10	404 156 600	Page B10, B11
207 161 844	Page D7	236 282 084	Page B2, D6	391 301 600	Page D2, D12	404 161 000	Page B10, B11
207 162 044	Page D2, D7	243 001 410	Page A5	391 301 700	Page B1, D2, E2	404 161 100	Page B10, B11
207 181 644	Page B3	243 141 640	Page B9, D8	391 302 100	Page E5	404 161 880	Page B10, B11
207 182 044	Page C9, D8, D9	243 181 601	Page D7	392 002 800	Page C2	404 161 948	Page B11
207 182 544	Page B2, D2, D4, D7	243 181 601	Page D7	394 001 900	Page E5	405 403 000	Page B12
207 183 044	Page D3	243 244 040	Page E2	394 103 300	Page B7	405 404 500	Page D2
207 205 544	Page D4			403 138 600	Page B10	405 404 600	Page D3, D5
207 226 044	Page D4			403 138 603	Page B11	405 406 100	Page B3
207 762 044	Page D8			403 138 604	Page B11	408 200 700	Page C12, D1, D4, D5
208 562 560	Page D2			403 801 000	Page B7	408 801 600	Page B9
208 651 041	Page D8, D12			404 101 600	Page B10, B11	408 803 800	Page B9
208 652 044	Page C10					409 003 200	Page E3
209 632 540	Page D6, D7					409 004 000	Page E3
210 261 680	Page B7, D11, E3					409 008 500	Page B8, E4
210 263 080	Page C1						

**DOCUMENTATION/
DOCUMENTATIONS****NUMERICAL INDEX/
INDEX NUMÉRIQUE**

409 008 600	Page B8, E4	410 504 000	Page D6, D7	414 536 500	Page B6	414 989 800	Page C7
409 010 100	Page E3	410 504 200	Page E3	414 554 800	Page B7	414 990 600	Page C7
409 010 300	Page B6	410 607 100	Page E2	414 575 600	Page C1	414 990 700	Page C7
409 010 400	Page E3	410 608 200	Page E2	414 630 700	Page B3	414 991 700	Page E3
409 011 500	Page E3	410 608 300	Page E2	414 630 800	Page B3	414 998 500	Page D7
409 012 500	Page E5	410 609 100	Page E2	414 631 900	Page D12	415 006 000	Page C4
409 012 600	Page E5	410 609 300	Page E2	414 632 400	Page D12	415 018 200	Page B7
409 202 700	Page E3	410 917 200	Page E3	414 644 300	Page B9, D11	415 025 500	Page C7
409 204 200	Page C5, C7, D7, D8, E4	412 500 100	Page A12	414 681 800	Page B6	415 029 800	Page C7
409 204 300	Page C6, C8, D8, E3, E4	413 702 700	Page A4, A5, B12	414 681 900	Page B6	415 029 900	Page C7
409 204 500	Page E2	413 703 100	Page C3, C4	414 689 800	Page C3	415 030 000	Page C7
409 204 600	Page E3	413 707 000	Page A6, A7, B5	414 728 000	Page D8	415 034 500	Page C7
409 204 900	Page A10, B8, C6, C7, E3, E4	413 710 300	Page A8, A9	414 729 400	Page C6	415 036 500	Page B4
409 205 300	Page D8	413 710 500	Page B6	414 753 300	Page B7	415 037 600	Page B9
409 206 100	Page A10, B8, D8, E3, E4	413 710 700	Page B6	414 753 500	Page B7	415 037 900	Page E1
409 209 300	Page A10, B8, C5, C8, E3, E4	413 711 000	Page B6	414 761 400	Page E2	415 038 000	Page C9
409 209 500	Page A10	413 711 400	Page A6, A7	414 763 300	Page D11	415 038 202	Page D6
409 209 600	Page A10	413 711 500	Page B12, C10, C12, D1, D4, D5	414 768 000	Page C9	415 040 700	Page C10
409 209 700	Page A10	413 802 900	Page A6, A7, B6	414 768 100	Page C9	415 041 100	Page C9
409 210 000	Page B8, C6, C7, D7, E2, E4	413 803 000	Page B6	414 805 101	Page E3	415 048 700	Page D11
409 901 700	Page E3, E5	413 803 100	Page B6	414 806 500	Page E2	415 050 900	Page D12
409 901 800	Page E3	413 803 200	Page B6	414 806 700	Page E2	415 053 600	Page C7
409 902 100	Page E3	413 803 300	Page C1	414 806 900	Page E2	415 058 300	Page D11
410 107 300	Page E2	414 115 200	Page B8, C5, C7, E3, E4	414 807 100	Page E2	415 060 500	Page B8
410 111 300	Page E2	414 176 000	Page E2	414 807 500	Page C2	415 060 600	Page C2, C3
410 112 100	Page E2	414 222 400	Page B8	414 814 100	Page B7	415 060 900	Page E3
410 113 400	Page E2	414 222 500	Page B7	414 865 700	Page B7	415 064 800	Page D6
410 209 500	Page B1	414 227 300	Page E2	414 882 600	Page D1	415 064 900	Page B2
410 209 600	Page B1	414 227 500	Page E2	414 882 800	Page B12	415 069 900	Page D4
410 209 700	Page B1	414 274 300	Page B7, C5	414 883 100	Page B7	415 075 300	Page C7
410 209 800	Page B1	414 274 500	Page B7, C5	414 883 500	Page D11	415 079 800	Page B7
410 209 900	Page B1	414 362 300	Page B12	414 883 700	Page D11	415 079 900	Page B7, E3
410 210 100	Page B1	414 379 300	Page B8	414 883 800	Page D11	415 080 100	Page B7
410 210 200	Page B1	414 413 800	Page B5	414 887 200	Page D11	415 080 200	Page B7
410 210 300	Page B1	414 415 200	Page B6, B7	414 898 500	Page E1	415 080 700	Page B6
410 210 400	Page B1	414 420 700	Page B6, B7	414 916 600	Page C11	415 085 700	Page C5, E4
410 210 700	Page B1	414 438 700	Page B7	414 920 500	Page C7	415 085 800	Page C5, E4
410 210 800	Page B1	414 438 900	Page B7	414 920 600	Page C7	415 092 600	Page C4
410 210 900	Page B1	414 439 000	Page B7	414 922 500	Page C5	415 092 700	Page C4
410 211 100	Page B1	414 440 800	Page B7, C5, C7	414 928 900	Page C4	415 092 800	Page C4
410 211 200	Page B1	414 454 400	Page B6	414 935 000	Page E1	415 093 900	Page D11
410 212 000	Page B1	414 460 600	Page C5	414 936 000	Page D4	415 101 200	Page E3
410 212 400	Page B1	414 473 200	Page B7, C5, C7	414 940 300	Page B6	415 103 600	Page D4
410 212 500	Page B1	414 479 100	Page B4	414 941 800	Page C5, C7	415 104 000	Page B4
410 212 600	Page B1	414 484 400	Page B12	414 954 400	Page E1	415 104 700	Page D6
410 300 800	Page E5	414 491 600	Page C9	414 961 100	Page A10	415 104 703	Page D6
410 301 100	Page E5	414 510 100	Page D8	414 967 000	Page B7	415 106 000	Page B9
410 503 700	Page E2	414 510 200	Page D8, D12	414 969 400	Page C1	415 107 100	Page B2
		414 513 600	Page D6	414 971 910	Page D12	417 000 900	Page B12
		414 513 700	Page D6, D7	414 972 010	Page D12	417 003 900	Page C3
		414 516 400	Page D6, D7	414 972 600	Page B9	417 004 201	Page C3
		414 518 500	Page B7	414 975 000	Page D11	417 004 302	Page C3
		414 531 300	Page B12	414 985 100	Page D11	417 004 305	Page C3
		414 532 700	Page B9	414 989 700	Page C7	417 004 309	Page C3

**DOCUMENTATION/
DOCUMENTATIONS****NUMERICAL INDEX/
INDEX NUMÉRIQUE**

417 004 501	Page C3	420 810 608	Page B3	420 866 292	Page B3	420 945 752	Page A4, A5, A8, A9, B1, B3, E5
417 004 800	Page C3	420 810 797	Page B3	420 866 295	Page B3	420 945 756	Page B3
417 005 500	Page C3	420 810 952	Page A12	420 867 408	Page A8, A9	420 945 759	Page A6, A7
417 005 600	Page C3	420 811 262	Page B3	420 886 603	Page A10	420 945 880	Page B3
417 005 700	Page C3	420 811 340	Page A12	420 887 249	Page A6	420 951 427	Page B1
417 005 800	Page C3	420 811 390	Page B3	420 887 475	Page A6	420 951 692	Page B1
417 006 100	Page C3	420 811 395	Page B3	420 887 476	Page A6	420 951 702	Page B1
417 009 400	Page C3	420 815 200	Page A7	420 887 477	Page A6	420 956 010	Page B5
417 113 800	Page C2, C3	420 815 201	Page A7	420 887 481	Page A4	420 960 728	Page B5
417 114 500	Page C2	420 815 202	Page A7	420 887 653	Page A10	420 960 729	Page B5
417 116 200	Page C2	420 818 203	Page A6	420 887 654	Page A10	420 960 750	Page B5
417 118 100	Page C2	420 818 244	Page A7	420 887 996	Page B5	420 960 865	Page B3
417 118 300	Page C2	420 819 020	Page A7	420 887 997	Page B5	420 966 545	Page A10
417 120 400	Page C2	420 827 080	Page B3	420 888 175	Page A7	420 966 547	Page A10
417 121 200	Page C2	420 827 082	Page B3	420 888 176	Page A7	420 973 128	Page A9
417 121 400	Page C2	420 827 650	Page B3	420 888 177	Page A7	420 975 695	Page B3
417 122 400	Page C2	420 827 817	Page B3	420 888 212	Page A12	420 975 740	Page B3
417 124 700	Page C4	420 831 849	Page A9	420 888 390	Page A7	420 978 437	Page A8
417 125 100	Page C2	420 831 858	Page A9	420 899 763	Page A12	420 980 486	Page A10
417 125 300	Page C2	420 831 867	Page A8, A9	420 910 160	Page B5	420 980 496	Page B3
417 126 368	Page C4	420 831 952	Page A7	420 912 203	Page B3	420 980 523	Page B3
417 126 373	Page C4	420 832 260	Page B5	420 915 850	Page A7	420 994 232	Page A8
417 126 374	Page C4	420 832 320	Page A7	420 915 851	Page A7	420 994 238	Page A9
417 126 401	Page C4	420 832 570	Page A6, A7	420 915 852	Page A7	420 994 564	Page A7
417 126 403	Page C4	420 832 574	Page A6, A7	420 915 895	Page A6	420 996 334	Page A6
417 222 044	Page C3	420 840 401	Page A12	420 915 896	Page A6	420 996 824	Page A10
417 222 081	Page C3	420 840 515	Page A10	420 915 897	Page A6	500 003 400	Page D1
417 222 389	Page C2	420 840 556	Page A5	420 916 186	Page A7	501 017 400	Page D1
417 300 005	Page B3	420 840 681	Page A9	420 916 260	Page A6	501 022 100	Page B12
417 300 006	Page B3	420 841 149	Page A4	420 919 979	Page A6	501 022 300	Page C4
417 300 012	Page C5, C7	420 841 201	Page A4, A5	420 923 403	Page A8	501 025 000	Page C4, D1
417 300 054	Page C4	420 841 521	Page A10	420 923 408	Page A8	501 026 200	Page C1
417 300 055	Page C4	420 841 561	Page A5	420 923 417	Page A9	502 006 572	Page D11
418 001 009	Page E1	420 841 566	Page A4	420 923 590	Page A9	503 140 600	Page C11, D4
418 001 602	Page E1	420 841 591	Page A8	420 923 602	Page A8	503 144 300	Page D5
418 001 702	Page C5, C7	420 841 831	Page A4	420 926 180	Page B3	503 144 900	Page D5
420 215 215	Page A6	420 841 841	Page A5	420 927 571	Page A10	503 146 700	Page C11
420 215 216	Page A6	420 841 970	Page B5	420 927 945	Page B5	503 151 200	Page D5
420 215 217	Page A6	420 842 203	Page A9	420 929 972	Page A6, A7	503 151 400	Page D5
420 227 935	Page B3	420 842 230	Page A6, A7	420 931 380	Page A8	503 151 600	Page D4
420 240 385	Page B3	420 842 385	Page A8	420 931 781	Page A8	503 153 100	Page D3
420 240 580	Page B3	420 845 311	Page A10	420 932 904	Page A6	503 153 600	Page D3
420 241 816	Page A4	420 845 560	Page A12	420 935 930	Page B5	503 154 000	Page D3
420 244 073	Page B5	420 847 925	Page A12	420 935 970	Page B5	503 154 200	Page D5
420 244 585	Page B3	420 850 114	Page A8	420 937 940	Page B3	503 154 703	Page D5
420 245 370	Page C2, C3	420 852 070	Page A12	420 939 115	Page A12	503 155 300	Page D2
420 246 015	Page B3	420 852 296	Page A12	420 940 190	Page A5	503 160 700	Page D2
420 246 055	Page A6, A7	420 852 302	Page A12	420 941 250	Page A12, B3	503 165 100	Page C11, D4
420 250 165	Page A6, A7	420 852 414	Page A10	420 941 925	Page A10	503 169 200	Page D5
420 250 311	Page A8, A9	420 852 480	Page A12	420 942 285	Page B3	503 174 600	Page D2
420 250 400	Page A12	420 852 520	Page A12	420 945 735	Page A6, A7	503 174 900	Page D2
420 640 140	Page A4	420 853 840	Page B5	420 945 750	Page A10	503 175 400	Page D3
420 810 554	Page B3	420 860 940	Page B3	420 945 751	Page A4, B3	503 175 800	Page C9
420 810 603	Page B3	420 860 962	Page A4, A5				

**DOCUMENTATION/
DOCUMENTATIONS****NUMERICAL INDEX/
INDEX NUMÉRIQUE**

503 180 400	Page D2	504 151 882	Page B12	510 003 597	Page D6	517 124 300	Page B4, C10, D11, D12
503 182 900	Page D2	505 070 003	Page C11	510 003 607	Page D6	517 126 200	Page C9
503 183 000	Page D2	505 070 004	Page C11	510 003 609	Page D6	517 152 700	Page D7
503 183 100	Page D2	505 070 016	Page C11	510 003 628	Page D7	517 152 800	Page D7
503 183 300	Page D2	505 070 068	Page C11	510 003 717	Page D6	517 168 600	Page E2
503 183 800	Page B12	505 070 069	Page C11	510 003 751	Page D6	517 182 100	Page B2, B8
503 184 400	Page C11, D4	505 070 087	Page C11	510 003 780	Page D6	517 185 600	Page D7
503 187 500	Page C11, D4	505 070 139	Page C11	511 000 019	Page D7	517 191 700	Page D7
503 188 700	Page D3	505 070 321	Page C11	511 000 022	Page D7	517 199 300	Page D7
503 188 800	Page D2	505 070 323	Page C11	512 050 900	Page B2	517 218 500	Page E2
503 188 902	Page D4	505 070 324	Page C11	512 051 800	Page B2	517 225 900	Page D8, D10
503 188 907	Page D4	505 070 370	Page C11	512 056 700	Page B2	517 229 300	Page C6
503 188 929	Page D5	505 070 395	Page C11	512 057 700	Page B2	517 229 400	Page C6
503 188 930	Page D4	505 070 401	Page C11, D4	512 059 134	Page B2	517 241 200	Page C9
503 188 933	Page D5	505 070 428	Page C11	512 059 144	Page B7, E4	517 241 300	Page C9
503 188 934	Page D5	506 060 600	Page C9	512 059 145	Page B7, E4	517 243 800	Page D8
503 188 938	Page D4	506 110 800	Page C9	512 059 146	Page B7, E4	517 244 200	Page B2
503 188 994	Page D2	506 114 100	Page C9	512 059 198	Page B2	517 249 200	Page B8
503 188 998	Page D2	506 115 800	Page C11	514 034 000	Page D10	517 254 800	Page C12
503 189 058	Page D3	506 121 400	Page C9	514 044 100	Page B2	517 254 900	Page C12
503 189 075	Page D2	506 133 800	Page C9	514 049 300	Page B2	517 256 100	Page D7
503 189 157	Page D3, D4	506 136 000	Page C9	514 052 838	Page B2	517 258 500	Page E2
503 189 276	Page D3, D4	506 136 400	Page C9	514 052 852	Page B2	517 261 100	Page D11
503 189 311	Page D4	506 144 800	Page C9	514 052 858	Page B2	517 262 800	Page D12
503 189 313	Page D4	506 144 900	Page C9	514 052 949	Page B2	517 264 500	Page D6
503 189 314	Page D3	506 151 116	Page C9	514 097 600	Page B2	517 265 400	Page D11
503 189 323	Page D4	506 151 196	Page C9	515 145 900	Page E3	517 265 903	Page D11
503 189 324	Page D4	507 009 400	Page C5	515 151 500	Page E3	517 266 900	Page D9
503 189 331	Page D4	507 019 600	Page C5	515 157 425	Page E5	517 267 000	Page D9
503 189 338	Page D5	507 020 200	Page C5	515 174 900	Page A10	517 267 100	Page D11
503 189 339	Page D5	507 020 400	Page C5	515 175 220	Page E3	517 271 800	Page B2
503 189 362	Page D4	507 021 300	Page C4	515 175 241	Page E3	517 273 100	Page D7
503 189 375	Page D2	507 021 500	Page C5	515 175 250	Page D8	517 276 100	Page D9
503 189 466	Page D4	507 022 600	Page C5	515 175 253	Page A10, B8, E4	517 277 102	Page D11
503 189 903	Page D4	507 027 500	Page C5	515 175 281	Page E2	517 278 100	Page D11
504 070 100	Page B12	507 027 600	Page C5	515 175 320	Page E3	517 280 200	Page D11
504 070 900	Page B12	507 029 000	Page C4, C5	515 175 332	Page E4	517 283 800	Page C7
504 073 700	Page B12	507 029 900	Page C7	515 175 335	Page E2	517 284 700	Page B6
504 080 200	Page B12	507 032 203	Page C4, C7	515 175 336	Page E2	517 285 900	Page B9
504 080 300	Page B12	507 032 219	Page C7	515 175 371	Page C7, E4	517 286 000	Page E5
504 081 000	Page B12	507 032 284	Page C7, E4	515 175 385	Page A10	517 286 100	Page E5
504 083 800	Page B12	507 151 000	Page E5	515 175 386	Page A10	517 286 200	Page E5
504 087 100	Page B12	508 000 013	Page B9	515 175 387	Page E4	517 289 900	Page D12
504 093 400	Page B12	508 000 014	Page B9	515 175 397	Page D7	517 290 100	Page D1
504 099 600	Page C4	509 000 058	Page B4	515 175 400	Page E2	517 294 500	Page D11
504 112 300	Page C4	510 003 532	Page D6	515 175 442	Page B7	517 295 000	Page D11
504 146 400	Page C1	510 003 533	Page D6	515 175 488	Page E5	517 295 100	Page D11
504 150 300	Page C4	510 003 534	Page D6	516 000 130	Page B9	517 296 600	Page D11
504 151 714	Page D1	510 003 542	Page D6	516 000 132	Page C5, C7	517 297 900	Page D7
504 151 747	Page C4	510 003 543	Page D7	516 000 144	Page E1	517 302 183	Page D12
504 151 785	Page B12	510 003 576	Page D6	516 000 182	Page D4	517 302 319	Page D11
504 151 786	Page B12	510 003 578	Page D6	516 000 262	Page E1	517 302 322	Page C4
504 151 836	Page D1	510 003 584	Page D6	516 000 271	Page E1	518 201 321	Page D9
504 151 860	Page D1	510 003 596	Page D6				

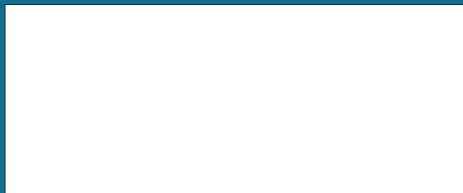
**DOCUMENTATION/
DOCUMENTATIONS****NUMERICAL INDEX/
INDEX NUMÉRIQUE**

518 202 100	Page D9	570 127 700	Page B2	580 642 800	Page D8	N 505 070 633	Page C11
518 206 300	Page D10	570 135 100	Page B7	580 642 900	Page D8	N 505 070 634	Page C11
518 207 500	Page C5, C7, D9	570 151 100	Page E2	580 649 700	Page C12	N 505 070 685	Page C11
518 304 741	Page D9	570 210 600	Page D1	581 101 700	Page B12, D1	N 507 032 294	Page C7
518 306 700	Page C12	572 010 100	Page D1, E2	732 401 030	Page C3	N 510 003 902	Page D6
518 308 714	Page D9	572 023 800	Page C10	732 600 030	Page D12	N 510 003 907	Page D6
518 308 715	Page D9	572 023 900	Page C10	732 601 144	Page B12	N 512 059 334	Page B7
518 310 400	Page D10	572 025 200	Page C6	732 601 197	Page D5	N 512 059 364	Page B7
518 314 200	Page C5, C7	572 025 700	Page C6	732 601 198	Page D5	N 513 033 011	Page B7
518 315 300	Page D10	572 030 800	Page D5	732 601 210	Page D11	N 515 175 546	Page E3
518 316 704	Page D10	572 030 900	Page D5	732 601 221	Page D6	N 515 175 571	Page E2
518 316 715	Page D9	572 036 310	Page D8	732 601 292	Page B4	N 515 175 591	Page E2
518 316 716	Page D9	572 036 500	Page C9	732 601 311	Page B12	N 515 175 592	Page E2
518 316 768	Page D9	572 043 500	Page D3	732 610 010	Page C9	N 515 175 598	Page D7
518 316 769	Page D9	572 044 600	Page B7	732 610 072	Page D6	N 516 000 731	Page E1
518 317 506	Page D9	572 047 800	Page D5	732 804 000	Page D7	N 516 000 732	Page E1
518 318 933	Page D9	572 048 300	Page D3	732 804 009	Page C3	N 516 000 960	Page E1
518 318 934	Page D9	572 052 101	Page D12	732 900 047	Page B4	N 516 000 983	Page E1
518 320 506	Page D9	572 059 700	Page D8	732 900 049	Page D3, D4, D5	N 516 000 986	Page E1
518 320 507	Page D9	572 064 400	Page C9	732 900 050	Page D6	N 517 302 524	Page D12
518 321 428	Page D9	572 064 500	Page C9	732 958 001	Page C3	N 518 322 498	Page D9
518 321 495	Page D9	572 067 100	Page C9	860 502 200	Page C11	N 518 322 540	Page D9
518 321 496	Page D9	572 069 800	Page C11	860 701 700	Page C5		
518 321 497	Page D9	572 071 000	Page B6				
518 321 867	Page D9	572 072 100	Page D11				
518 321 958	Page D9	572 073 800	Page C5				
518 321 959	Page D9	572 075 400	Page D2				
529 007 900	Page C3	572 076 800	Page D8				
529 031 400	Page C2	572 077 900	Page B9				
529 035 500	Page D8	572 078 600	Page E2				
529 035 571	Page D8	572 079 200	Page D12				
548 872 033	Page D9	572 079 500	Page C7				
560 103 500	Page D2	572 081 900	Page C9				
561 503 100	Page C6, C8, D8, E3, E4	572 083 900	Page B4				
561 503 200	Page B8, C6, C8, E3, E4	572 084 400	Page A12				
570 013 700	Page E2	572 084 800	Page D2				
570 022 000	Page E5	572 086 500	Page C5				
570 023 000	Page B6	572 086 600	Page C5				
570 023 800	Page D11	572 088 700	Page D8				
570 024 800	Page C9	572 088 800	Page D8				
570 024 900	Page C9	572 089 000	Page D3				
570 025 100	Page B2	572 091 300	Page C11				
570 027 100	Page D11	572 092 700	Page C1				
570 039 000	Page B2	572 094 300	Page D5				
570 043 600	Page B9	572 097 800	Page B4				
570 045 500	Page B7	572 098 000	Page B4				
570 048 700	Page B2	572 099 400	Page B7				
570 053 702	Page D11	572 100 500	Page C10				
570 062 200	Page C11	572 106 700	Page B6				
570 063 000	Page D2	572 108 900	Page B7				
570 063 600	Page D3	572 150 700	Page E3				
570 066 800	Page B9	572 161 200	Page B7				
		580 642 600	Page D8				
		580 642 700	Page D8				

**New Parts for 2001
Nouvelles pièces pour 2001**

N 207 303 544	Page D3, D5
N 207 324 044	Page D3
N 207 383 044	Page D3, D4
N 250 100 016	Page C9
N 400 308 905	Page B2
N 400 509 721	Page B2
N 415 127 964	Page E1
N 415 127 965	Page E1
N 415 127 966	Page E1
N 415 127 967	Page E1
N 417 126 531	Page C2
N 417 222 241	Page C3
N 417 222 250	Page C3
N 417 222 304	Page C3
N 417 222 368	Page C3
N 417 222 383	Page C3
N 420 888 493	Page A5
N 420 951 413	Page B1
N 420 966 546	Page A10
N 420 966 548	Page A10
N 503 189 567	Page D2
N 503 189 568	Page D2
N 503 189 570	Page D4
N 503 189 578	Page D2
N 504 152 006	Page B12, C1
N 504 152 008	Page C4
N 504 152 009	Page D1

BOMBARDIER
PRODUITS RÉCRÉATIFS



*Trademarks of Bombardier Inc. and/or its subsidiaries.
© 2000 Bombardier Inc. All rights reserved.
Printed in Canada.

©*Marque de commerce Bombardier Inc. et/ou de ses filiales.
© 2000 Bombardier Inc. Tous droits réservés.
Imprimé au Canada.